

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
KAMERA WI-FI SYMBOL: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
WI-FI CAMERA SYMBOL: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
WI-FI KAMERA SYMBOL: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
WI-FI KAMERA SYMBOL: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
CAMÉRA WI-FI SYMBOLE: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
TELECAMERA WI-FI SIMBOLO: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
CÁMARA WI-FI SÍMBOLO: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
WI-FI CAMERA SYMBOOL: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
WI-FI KAMERA SYMBOL: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΚΑΜΕΡΑ WI-FI ΣΥΜΒΟΛΟ: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
CAMERĂ WI-FI SIMBOL: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
CÂMERA WI-FI SÍMBOLO: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
WI-FI KAMERA СИМБОЛ: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TÍPPEK
WI-FI KAMERA SZIMBÓLUM: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
WI-FI KAMERA SYMBOL: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
WI-FI KAMERA SYMBOL: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
WI-FI KAMERA SYMBOLI: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
WI-FI KAMERA SIMBOLIS: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
WI-FI KAMERA SIMBOLS: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
WI-FI KAAMERA SÜMBOL: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
WI-FI KAMERA SIMBOL: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
CEAMARA WI-FI SIOMBOOL: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
KAMERA WI-FI SIMBOLU: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
WI-FI KAMERA SIMBOL: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
WI-FI KAMERA СИМБОЛ: 06225 EAN/GTIN: 5907451330425

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovozce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Zewnętrzna kamera obrotowa IP z Wi-Fi to nowoczesne urządzenie do całodobowego monitoringu posesji, garażu, biura czy ogrodu. Dzięki połączeniu Wi-Fi lub kablowemu (RJ-45), szerokiemu zakresowi obrotu oraz aplikacji ICSee, umożliwia zdalne sterowanie z każdego miejsca na świecie. Wbudowany mikrofon i głośnik zapewniają dwukierunkową komunikację, a zaawansowany system oświetlenia IR + LED umożliwia kolorowy podgląd nocą.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

URUCHOMIENIE/INSTRUKCJA MONTAŻU

Podłączenie kamery

- Zanim podłączysz kamerę zainstaluj w niej kartę SD!
- Podłącz kamerę do zasilania za pomocą dołączonego kabla i zasilacza.
- **Umieść kamerę w zasięgu sieci WiFi 2,4 GHz.**

Resetowanie kamery (pierwsze uruchomienie)

- Przed rozpoczęciem konfiguracji kamerę należy zresetować.
- Użyj cienkiego przedmiotu, np. agrałki, aby wcisnąć ukryty przycisk reset na urządzeniu.
- Przytrzymaj przycisk przez około 5 sekund, aż usłyszysz dźwięk sygnalizujący reset.
- Po resecie kamera jest gotowa do konfiguracji.

Instalacja aplikacji

- Pobierz aplikację **ICSee** z Google Play lub App Store.
- Aplikację można pobrać poprzez zeskanowanie kodu QR

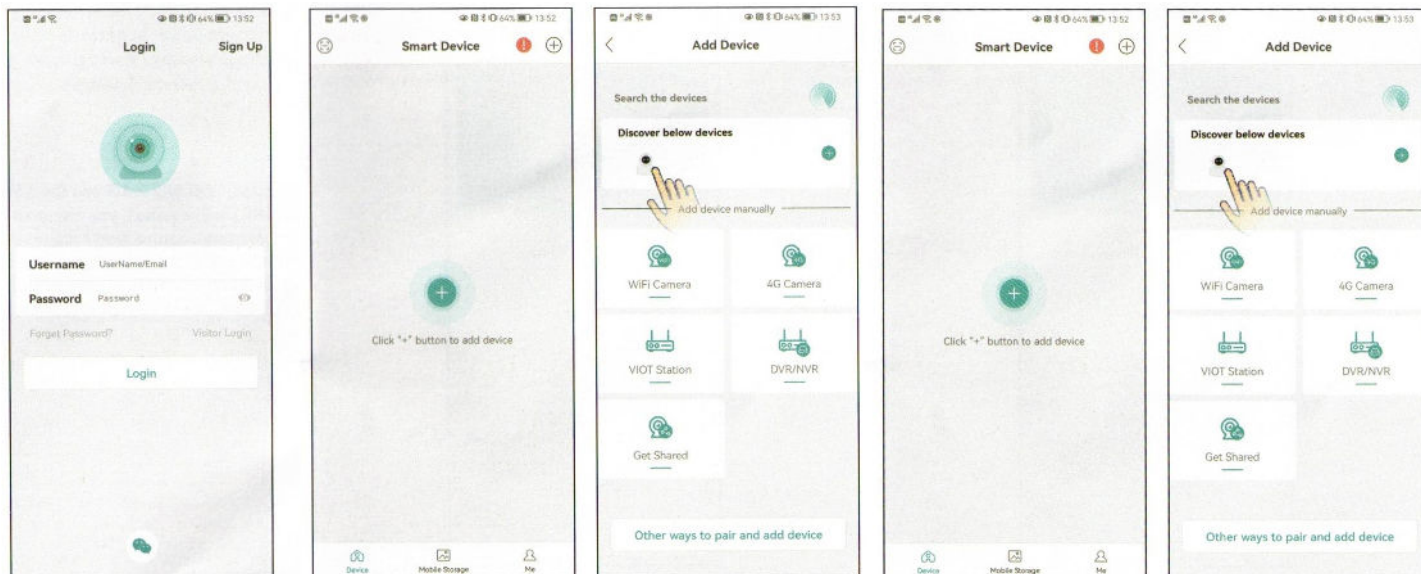


INSTALACJA URZĄDZENIA Z UŻYCIEM BLUETOOTH:

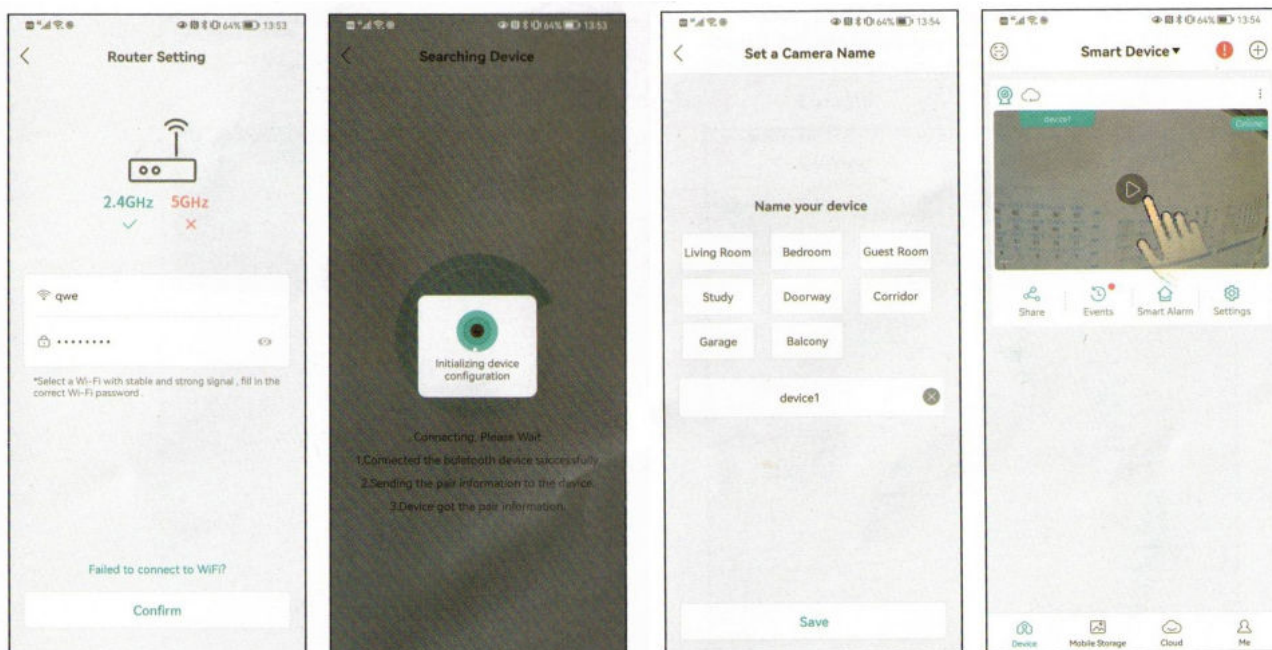
- Jeżeli potrzebujesz dodatkowej pamięci w urządzeniu włóż kartę pamięci przed podłączeniem kamery do prądu. Domyślna kamera pracuje w trybie zapisywania nagrań w chmurze
- Włącz aplikację na telefonie
- Podłącz kamerę do zasilania, kamera puści sygnał o konfiguracji urządzenia, jeżeli kamera puści sygnału należy przytrzymać przycisk reset (przycisk znajduje się za uszczelką obok wejścia na kartę SD) aż urządzenie puści sygnał o resecie urządzenia.

Konfiguracja kamery:

- Upewnij się że telefon ma włączoną funkcję bluetooth oraz jest podłączony do sieci Wi-Fi 2.4GHz
- Włącz aplikację iCSee i załóż konto
- Po zalogowaniu się naciśnij „+” w prawym górnym rogu ekranu
- Wybierz opcje automatycznego wyszukiwania urządzeń (jeżeli urządzenie nie wyświetla się wyłącz bluetooth w telefonie i zresetuj kamerę, po 5 sekundach włącz bluetooth ponownie)



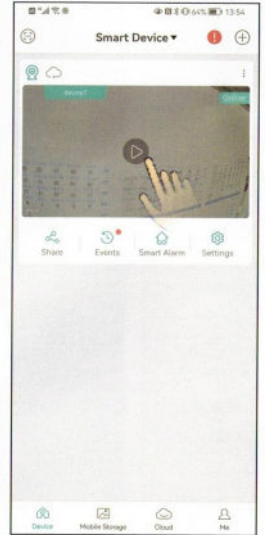
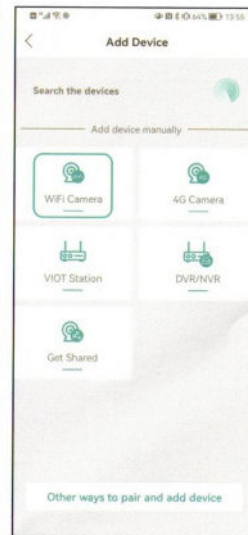
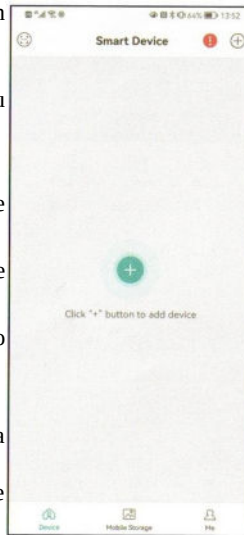
- Wybierz sieć do której ma być podłączona kamera (Kamera obsługuje tylko sieci 2.4GHz)
- Wpisz hasło do Wi-fi
- Poczekaj aż kamera połączy się z siecią, gdy kamera połączy się z siecią zasygnalizuje to poprzez wiadomość głosową
- Po połączeniu kamery ustaw nazwę kamery
- Kontynuuj konfigurację kamery zgodnie z instrukcjami
- Po udanej konfiguracji kamery będzie ona wyświetlana na głównej stronie aplikacji
- Naciśnij na ikonę kamery by włączyć podgląd i dodatkowe funkcje



INSTALACJA URZĄDZENIA Z UŻYCIEM WI-FI:

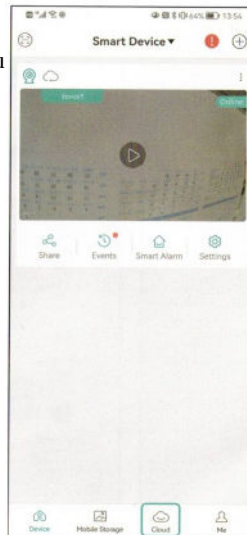
Konfiguracja kamery:

- Upewnij się że telefon ma włączoną funkcję bluetooth oraz jest podłączony do sieci Wi-Fi 2.4GHz
- Włącz aplikację iCSee i załóż konto
- Po zalogowaniu się naciśnij „+” w prawym górnym rogu ekranu
- Wybierz opcję Wi-Fi Camera
- Ustaw połączenie sieciowe w oparciu o komendy głosowe które udziela kamera
- Kontynuuj konfigurację w oparciu o instrukcje wyświetlaną w aplikacji
- Po udanym połączeniu kamera wyda komendę o gotowości o pracy
- Po konfiguracji sieci, ustaw hasło oraz nazwę kamery
- Po udanej konfiguracji kamery będzie ona wyświetlana na głównej stronie aplikacji
- Naciśnij na ikonę kamery by włączyć podgląd i dodatkowe funkcje



Pamięć w chmurze:

- Naciśnij przycisk chmury na dolnej części ekranu aplikacji
- Kontynuuj zgodnie z poleceniami w aplikacji



Montaż na ścianie:

W zestawie dołączone są dwa wkręty, kołki oraz element montażowy

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- Rozdzielczość wideo: Full HD (1920x1080)
- Łączność: Wi-Fi i RJ-45 (LAN)
- Kąt obrotu: 270° poziomo, 90° pionowo
- Oświetlenie nocne: 4 diody IR + 4 diody LED
- Zasięg nocnego doświetlenia: do 50 m
- Tryb nocny: IR Cut, kolorowy i automatyczny
- Zoom cyfrowy: 4x
- Obsługa kart microSD: TAK
- Zasilanie: 230V (przez zasilacz)
- Wspierana aplikacja: iCSee (Android/iOS)
- Odporność na warunki atmosferyczne: IP66
- Audio: mikrofon i głośnik (dwustronna komunikacja)
- Powiadomienia: detekcja ruchu, alerty do aplikacji

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem
- Unikaj instalacji na niestabilnych powierzchniach.
- Nie przeciążaj gniazdek elektrycznych.
- Używaj wyłącznie oryginalnego zasilacza dołączonego do zestawu.
- Unikaj udostępniania dostępu do kamery niepowołanym osobom.
- Czyść obiektyw miękką, suchą ściereczką.
- Unikaj stosowania środków chemicznych mogących uszkodzić urządzenie.
- Regularnie aktualizuj hasła dostępu do aplikacji i sieci WiFi.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:- został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Chronić produkt przed wilgocią.
- Elementów świetlnych nie można wymieniać. Jeśli elementy świetlne przestały działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.
- Upewnić się, aby nie uszkodzić kabla ostrymi krawędziami lub gorącymi przedmiotami. Przed użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel.
- Dołączony kabel nadaje się wyłącznie do tego produktu.
- Natychmiast wyłączyć produkt i usunąć kabel z produktu, jeśli pachnie spalenizną lub widać dym. Zlecić sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu technikowi przed ponownym użyciem.
- Jeśli używa się zasilacza, gniazdko musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej można było łatwo wyjąć zasilacz USB z gniazdka. Proszę przestrzegać również instrukcji obsługi producenta.
- Przed użyciem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym urządzenia
- Przed montażem, demontażem i czyszczeniem odłączyć kabel zasilania
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS. Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

The outdoor IP rotating camera with Wi-Fi is a modern device for 24/7 monitoring of the property, garage, office or garden. Thanks to the Wi-Fi or cable (RJ-45) connection, a wide range of rotation and the ICSee application, it allows remote control from anywhere in the world. The built-in microphone and speaker provide two-way communication, and the advanced IR + LED lighting system allows for color viewing at night.

For safety and CE certification reasons, the product may not be rebuilt or modified in any way. If the product is used for purposes other than those previously described, the product may be damaged. Improper use may also cause hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

COMMISSIONING/INSTALLATION INSTRUCTIONS

Camera connection

- Before connecting the camera, install an SD card!
- Connect the camera to power using the included cable and power adapter.
- **Place the camera within range of a 2.4 GHz WiFi network.**

Resetting the camera (first start)

- Before starting setup, the camera must be reset.
- Use a thin object, such as a safety pin, to press the hidden reset button on the device.
- Hold down the button for about 5 seconds until you hear a reset sound.
- After the reset, the camera is ready for configuration.

Installing the application

- Download the **ICSee app** from Google Play or the App Store.
- Applications can be downloaded by scanning the QR code

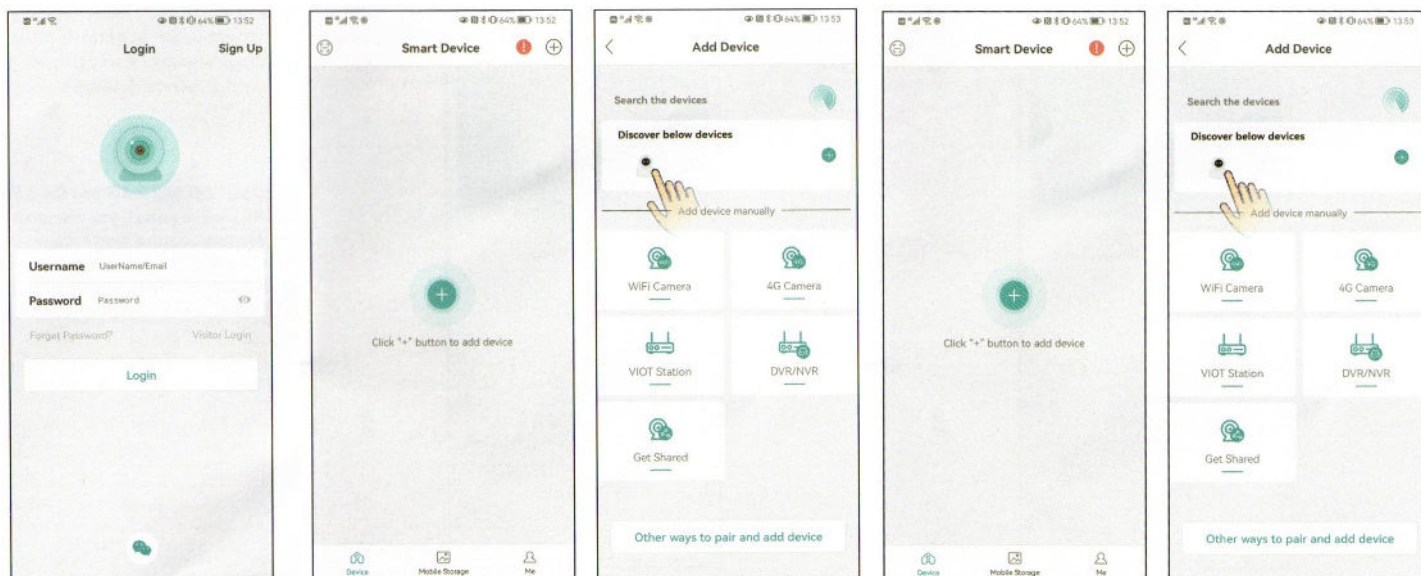


INSTALLING THE DEVICE USING BLUETOOTH:

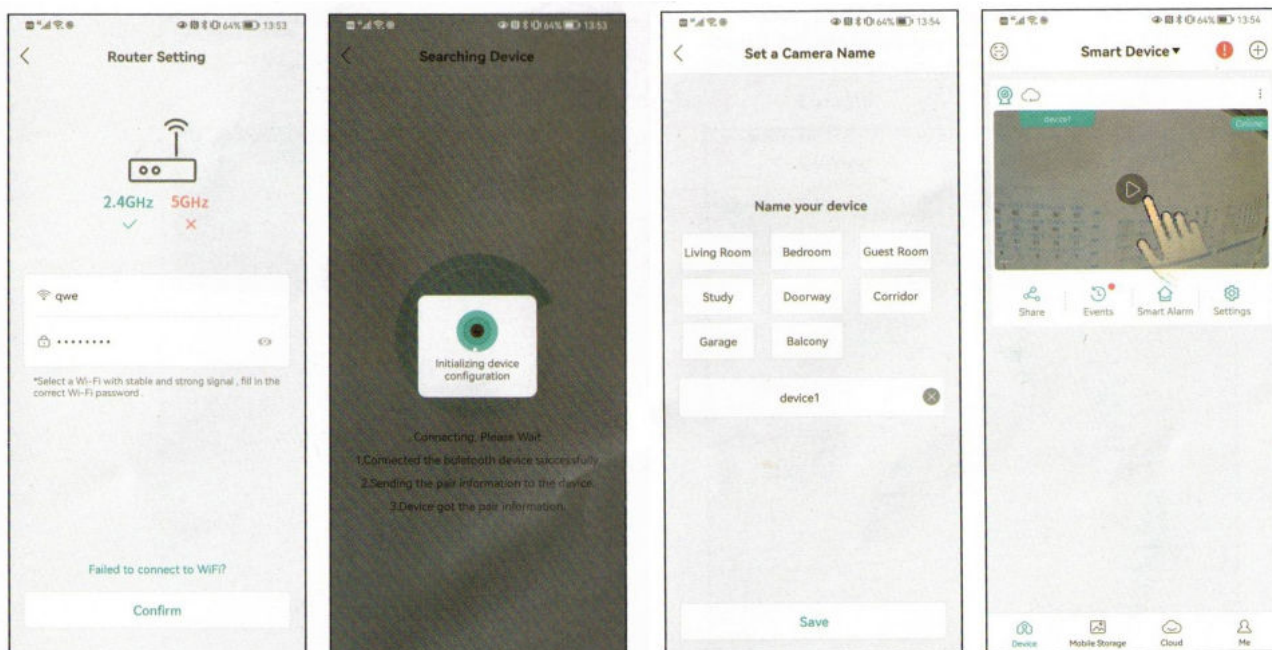
- If you need additional memory on your device, insert a memory card before connecting the camera to the power supply. The default camera works in cloud recording mode
- Turn on the apps on your phone
- Connect the camera to the power supply, the camera will send a signal about the device configuration, if the camera sends a signal, hold down the reset button (the button is located behind the seal next to the SD card slot) until the device sends a signal about the device reset.

Camera setup:

- Make sure your phone has Bluetooth turned on and is connected to a 2.4GHz Wi-Fi network
- Turn on the iCSee application and create an account
- Once you've logged in, press the "+" in the upper right corner of the screen
- Select the option to automatically search for devices (if the device is not displayed, turn off Bluetooth on your phone and reset the camera, after 5 seconds turn Bluetooth back on)



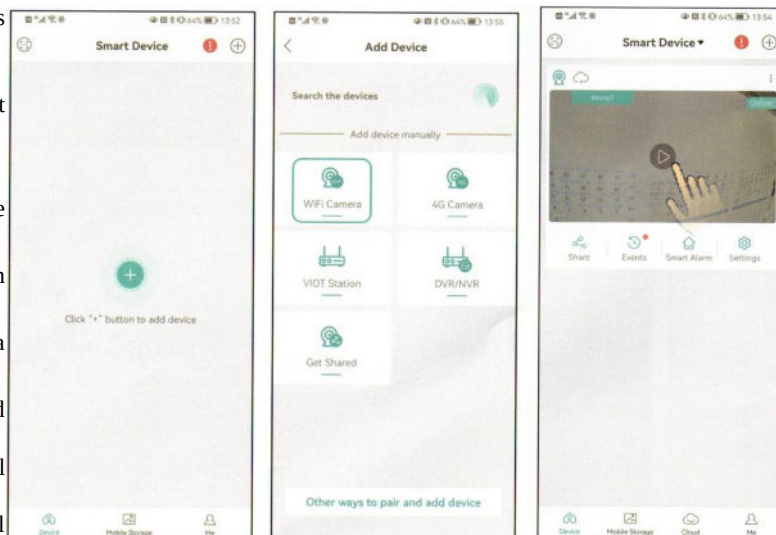
- Select the network to which the camera is to be connected (The camera only supports 2.4GHz networks)
- Enter your Wi-Fi password
- Wait for the camera to connect to the network, when the camera connects to the network it will signal it with a voice message
- After connecting the camera, set the camera name
- Continue with the camera setup as instructed
- Once the camera has been successfully configured, it will be displayed on the main page of the app.
- Click on the camera icon to enable preview and additional features



INSTALLING THE DEVICE USING WI-FI:

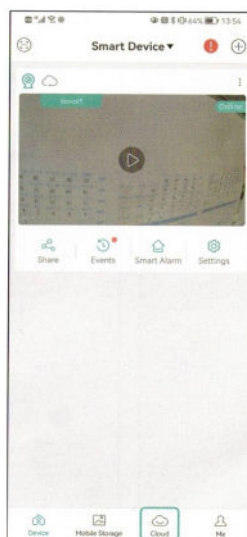
Camera setup:

- Make sure your phone has Bluetooth turned on and is connected to a 2.4GHz Wi-Fi network
- Turn on the iCSee application and create an account
- Once you've logged in, press the "+" in the upper right corner of the screen
- Select Wi-Fi Camera options
- Set up a network connection based on the voice commands provided by the camera
- Continue with the setup according to the instructions in the app
- After successful connection, the camera will issue a ready-to-work command.
- After configuring the network, set the password and camera name
- Once the camera has been successfully configured, it will be displayed on the main page of the app.
- Click on the camera icon to enable preview and additional features



Cloud storage:

- Tap the cloud button at the bottom of the app screen
- Continue as instructed in the app



Wall mounting:

The set includes two screws, dowels and a mounting element.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- Video Resolution: Full HD (1920x1080)
- Connectivity: Wi-Fi and RJ-45 (LAN)
- Rotation angle: 270° horizontal, 90° vertical
- Night light: 4 IR diodes + 4 LED diodes
- Night lighting range: up to 50 m
- Night mode: IR Cut, Color and Auto
- Digital zoom: 4x
- MicroSD card support: YES
- Power supply: 230V (via power supply)
- Supported App: iCSee (Android/iOS)
- Weather resistance: IP66
- Audio: microphone and speaker (two-way communication)
- Notifications: Motion Detection, App Alerts

SAFETY INSTRUCTIONS

- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Children are not allowed to play with the product.
- Avoid installing on unstable surfaces.
- Do not overload electrical outlets.
- Use only the original power supply included in the kit.
- Avoid providing unauthorized persons with access to your camera.
- Clean the lens with a soft, dry cloth.
- Avoid using chemicals that may damage the device.
- Regularly update your application and WiFi network passwords.
- Cleaning and maintenance may not be performed by children without supervision.
- Never immerse the device in water.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Do not disassemble the device yourself.
- Protect the product from moisture.
- The light elements cannot be replaced. If the light elements have stopped working due to wear, the entire product must be replaced.
- Make sure not to damage the cable with sharp edges or hot objects. Unwind the cable completely before use.
- The included cable is only suitable for this product.
- Immediately turn off the product and remove the cable from the product if it smells burning or smoke is visible. Have the product checked by a qualified technician before using it again.
- If a power supply is used, the socket must always be easily accessible so that the USB power supply can be easily removed from the socket in an emergency. Please also observe the manufacturer's operating instructions.
- Before use, make sure that the existing mains voltage matches the required operating voltage of the device.
- Disconnect the power cable before assembly, disassembly and cleaning.
- Always use the product as intended.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

Used electrical and electronic products, due to environmental protection, must not be thrown into household waste with regular municipal waste, but disposed of properly. Information on collection points and their opening hours is provided by the appropriate office.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it RoHS. We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Die drehbare IP-Außenkamera mit WLAN ist ein modernes Gerät zur 24/7-Überwachung Ihres Grundstücks, Ihrer Garage, Ihres Büros oder Ihres Gartens. Dank WLAN- oder Kabelverbindung (RJ-45), einem großen Drehbereich und der ICSee-Anwendung ist eine Fernsteuerung von überall auf der Welt möglich. Das eingebaute Mikrofon und der Lautsprecher ermöglichen eine Zweirichtungskommunikation und das fortschrittliche IR- und LED-Beleuchtungssystem ermöglicht Farbsicht bei Nacht.

Aus Sicherheitsgründen und Gründen der CE-Zertifizierung darf das Produkt nicht umgebaut oder in irgendeiner Weise verändert werden. Wenn Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann es zu Schäden am Produkt kommen. Darüber hinaus können bei unsachgemäßer Verwendung Gefahren wie Kurzschlüsse, Feuer, Stromschläge usw. entstehen.

INBETRIEBNAHME-/INSTALLATIONSANLEITUNG

Kameraanschluss

- Vor dem Anschließen der Kamera eine SD-Karte installieren!
- Schließen Sie die Kamera mit dem mitgelieferten Kabel und Netzteil an die Stromversorgung an.
- **Platzieren Sie die Kamera in Reichweite eines 2,4-GHz-WLAN-Netzwerks.**

Zurücksetzen der Kamera (erster Start)

- Vor Beginn der Einrichtung muss die Kamera zurückgesetzt werden.
- Verwenden Sie einen dünnen Gegenstand, beispielsweise eine Sicherheitsnadel, um die versteckte Reset-Taste am Gerät zu drücken.
- Halten Sie die Taste etwa 5 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Reset-Ton hören.
- Nach dem Reset ist die Kamera bereit zur Konfiguration.

Installieren der Anwendung

- Laden Sie die **ICSee -App** von Google Play oder dem App Store herunter.
- Anwendungen können durch Scannen des QR-Codes heruntergeladen werden

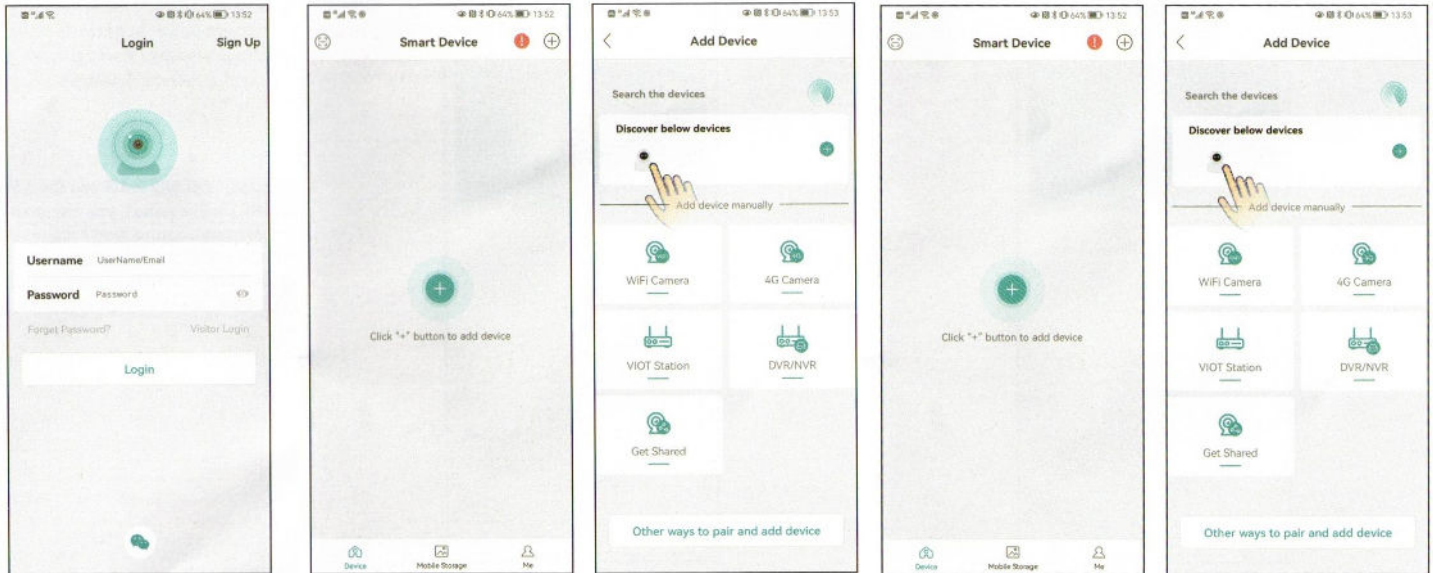


INSTALLATION DES GERÄTS PER BLUETOOTH:

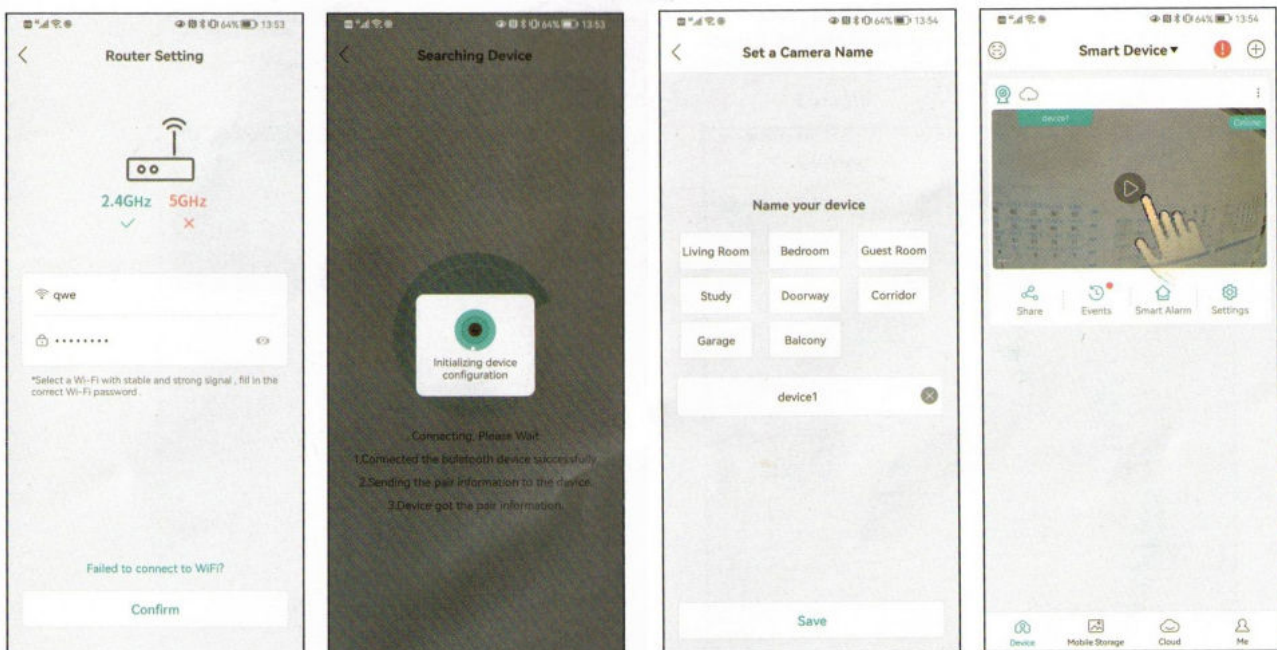
- Wenn Sie zusätzlichen Speicher auf Ihrem Gerät benötigen, legen Sie die Speicherkarte ein, bevor Sie die Kamera an die Stromversorgung anschließen. Die Standardkamera arbeitet im Cloud-Aufzeichnungsmodus
- Schalten Sie die Apps auf Ihrem Telefon ein
- Schließen Sie die Kamera an die Stromversorgung an, die Kamera sendet ein Signal über die Gerätekonfiguration, wenn die Kamera ein Signal sendet, halten Sie die Reset-Taste (die Taste befindet sich hinter der Versiegelung neben dem SD-Kartensteckplatz) gedrückt, bis das Gerät ein Signal über den Gerätereset sendet.

Kamera-Setup:

- Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Telefon aktiviert ist und es mit einem 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk verbunden ist
- Schalten Sie die iCSee-Anwendung ein und erstellen Sie ein Konto
- Sobald Sie sich angemeldet haben, drücken Sie das "+" in der oberen rechten Ecke des Bildschirms
- Wählen Sie die Option zur automatischen Suche nach Geräten (wenn das Gerät nicht angezeigt wird, schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon aus und setzen Sie die Kamera zurück. Schalten Sie Bluetooth nach 5 Sekunden wieder ein).



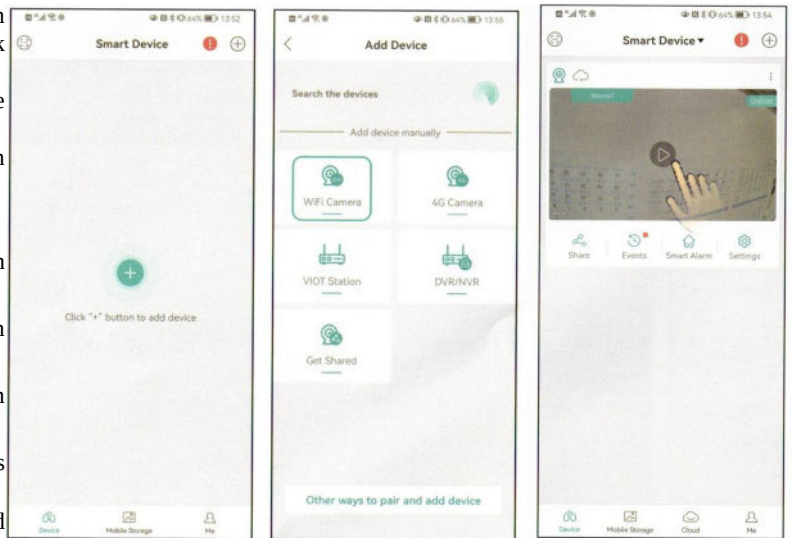
- Wählen Sie das Netzwerk aus, mit dem die Kamera verbunden werden soll (Die Kamera unterstützt nur 2,4-GHz-Netzwerke).
- Geben Sie Ihr WLAN-Passwort ein
- Warten Sie, bis die Kamera eine Verbindung zum Netzwerk hergestellt hat. Wenn die Kamera eine Verbindung zum Netzwerk herstellt, wird dies mit einer Sprachnachricht signalisiert
- Nach dem Anschließen der Kamera legen Sie den Kameranamen fest
- Fahren Sie mit der Kameraeinrichtung wie angegeben fort
- Sobald die Kamera erfolgreich konfiguriert wurde, wird sie auf der Hauptseite der App angezeigt.
- Klicken Sie auf das Kamerasymbol, um die Vorschau und zusätzliche Funktionen zu aktivieren



INSTALLATION DES GERÄTS PER WLAN:

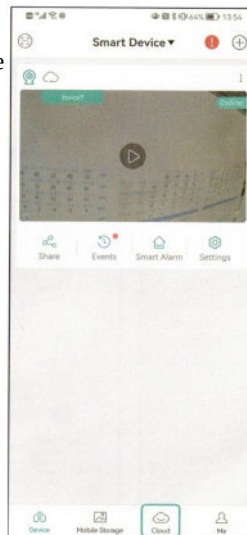
Kamera-Setup:

- Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Telefon aktiviert ist und es mit einem 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk verbunden ist
- Schalten Sie die iCSee-Anwendung ein und erstellen Sie ein Konto
- Sobald Sie sich angemeldet haben, drücken Sie das "+" in der oberen rechten Ecke des Bildschirms
- Wählen Sie die Wi-Fi-Kameraoptionen
- Richten Sie eine Netzwerkverbindung basierend auf den von der Kamera bereitgestellten Sprachbefehlen ein
- Fahren Sie mit der Einrichtung gemäß den Anweisungen in der App fort
- Nach erfolgreicher Verbindung gibt die Kamera einen Bereitschaftsbefehl aus.
- Nach der Konfiguration des Netzwerks legen Sie das Passwort und den Kameranamen fest
- Sobald die Kamera erfolgreich konfiguriert wurde, wird sie auf der Hauptseite der App angezeigt.
- Klicken Sie auf das Kamerasymbol, um die Vorschau und zusätzliche Funktionen zu aktivieren



Cloud-Speicher:

- Tippen Sie unten auf dem App-Bildschirm auf die Cloud-Schaltfläche
- Fahren Sie fort, wie in der App angegeben



Wandmontage:

Im Set sind zwei Schrauben, Dübel und ein Befestigungselement enthalten.

TIPP

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- Videoauflösung: Full HD (1920 x 1080)
- Konnektivität: WLAN und RJ-45 (LAN)
- Drehwinkel: 270° horizontal, 90° vertikal
- Nachtlicht: 4 IR-Dioden + 4 LED-Dioden
- Nachtleuchtwerte: bis zu 50 m
- Nachtmodus: IR Cut, Farbe und Auto
- Digitalzoom: 4x
- MicroSD-Kartenunterstützung: JA
- Stromversorgung: 230V (über Netzteil)
- Unterstützte App: ICSee (Android/iOS)
- Wetterbeständigkeit: IP66
- Audio: Mikrofon und Lautsprecher (Zweiwegekommunikation)
- Benachrichtigungen: Bewegungserkennung, App-Benachrichtigungen

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Vermeiden Sie die Installation auf instabilen Oberflächen.
- Überlasten Sie Steckdosen nicht.
- Verwenden Sie nur das im Kit enthaltene Originalnetzteil.
- Vermeiden Sie, unbefugten Personen Zugriff auf Ihre Kamera zu gewähren.
- Reinigen Sie die Linse mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Chemikalien, die das Gerät beschädigen könnten.
- Aktualisieren Sie regelmäßig Ihre Anwendungs- und WLAN-Netzwerknamen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen Wiederverwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: - beschädigt wurde, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßig belastet wurde.
- Die Verwendung des Produkts ist verboten, wenn ein Teil beschädigt ist. Bei einer Beschädigung des Kabels ist eine eigenständige Reparatur untersagt.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit.
- Ein Austausch der Beleuchtungselemente ist nicht möglich. Sollten die Leuchtelemente durch Verschleiß ihre Funktionsfähigkeit verlieren, muss das gesamte Produkt ausgetauscht werden.
- Achten Sie darauf, das Kabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände zu beschädigen. Bitte wickeln Sie das Kabel vor der Verwendung vollständig ab.
- Das mitgelieferte Kabel ist nur für dieses Produkt geeignet.
- Schalten Sie das Produkt sofort aus und entfernen Sie das Kabel vom Produkt, wenn es Brandgeruch oder Rauch sichtbar ist. Lassen Sie das Produkt vor der erneuten Verwendung von einem qualifizierten Techniker überprüfen.
- Bei Verwendung eines Netzteils muss die Steckdose immer gut erreichbar sein, damit das USB-Netzteil im Notfall problemlos aus der Steckdose gezogen werden kann. Bitte beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die vorhandene Netzspannung mit der erforderlichen Betriebsspannung des Geräts übereinstimmt.
- Vor der Montage, Demontage und Reinigung das Netzkabel abziehen.
- Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß.



Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt.



ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Aus Gründen des Umweltschutzes dürfen verbrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht mit dem normalen Siedlungsabfall im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen einer fachgerechten Entsorgung zugeführt werden. Informationen zu den Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei der jeweiligen Geschäftsstelle.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, RoHS. Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und technische Daten des Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím přečtěte následující pokyny, abyste zajistili jeho správné používání.

Uchovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a řiďte se jejími doporučeními, protože nedodržení pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ

Venkovní rotační IP kamera s Wi-Fi je moderní zařízení pro nepřetržitý monitoring vaší nemovitosti, garáže, kanceláře nebo zahrady. Díky Wi-Fi nebo kabelovému (RJ-45) připojení, širokému rozsahu otáčení a aplikaci ICSee umožňuje dálkové ovládání odkudkoli na světě. Vestavěný mikrofon a reproduktor zajišťují obousměrnou komunikaci a pokročilý systém IR + LED osvětlení umožňuje barevné noční pozorování.

Z bezpečnostních důvodů a důvodů certifikace CE nesmí být výrobek jakkoli přestavován ani upravován. Pokud budete výrobek používat k jiným účelům, než které jsou popsány výše, může dojít k jeho poškození. Kromě toho může nesprávné použití způsobit nebezpečí, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

POKYNY K UVEDENÍ DO PROVOZU/INSTALACI

Připojení kamery

- Před připojením kamery nainstalujte SD kartu!
- Připojte kameru k napájení pomocí dodaného kabelu a napájecího adaptéru.
- **Umístěte kameru do dosahu sítě WiFi 2,4 GHz.**

Resetování fotoaparátu (první spuštění)

- Před zahájením nastavení je nutné kameru resetovat.
- Pomocí tenkého předmětu, například zavíracího špendlíku, stiskněte skryté resetovací tlačítko na zařízení.
- Podržte tlačítko stisknuté přibližně 5 sekund, dokud neuslyšíte zvuk resetu.
- Po resetu je kamera připravena ke konfiguraci.

Instalace aplikace

- Stáhněte si aplikaci **ICSee** z Google Play nebo App Storu.
- Aplikace lze stáhnout naskenováním QR kódu

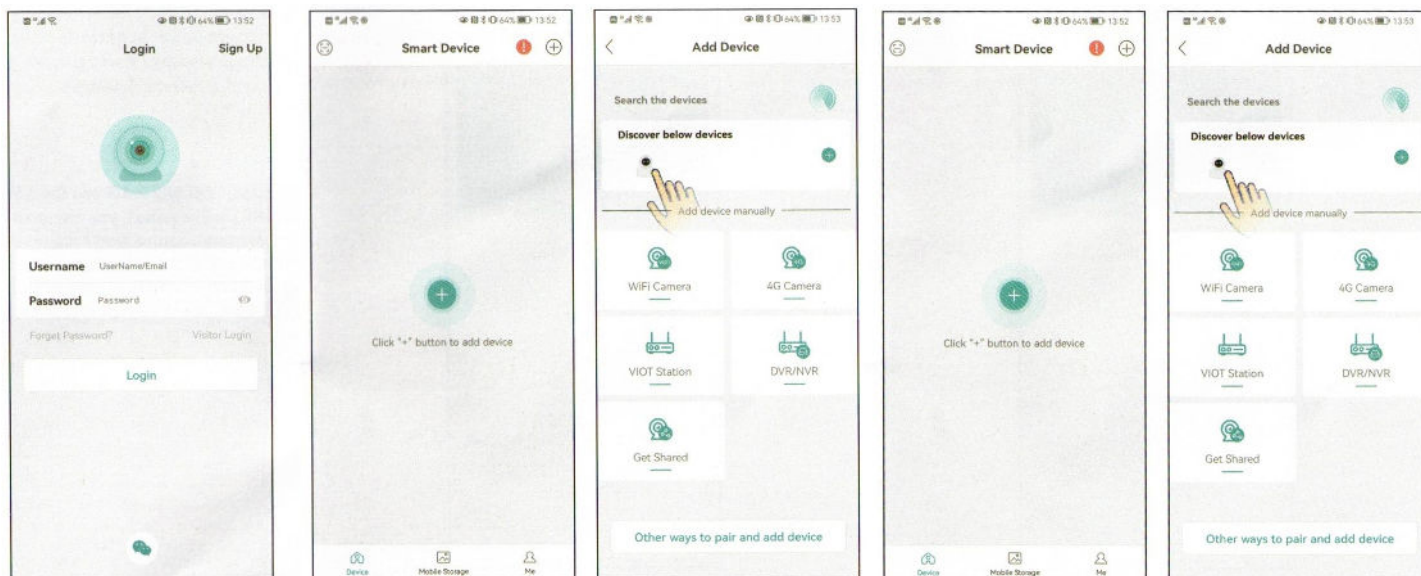


INSTALACE ZAŘÍZENÍ POMOCÍ BLUETOOTH:

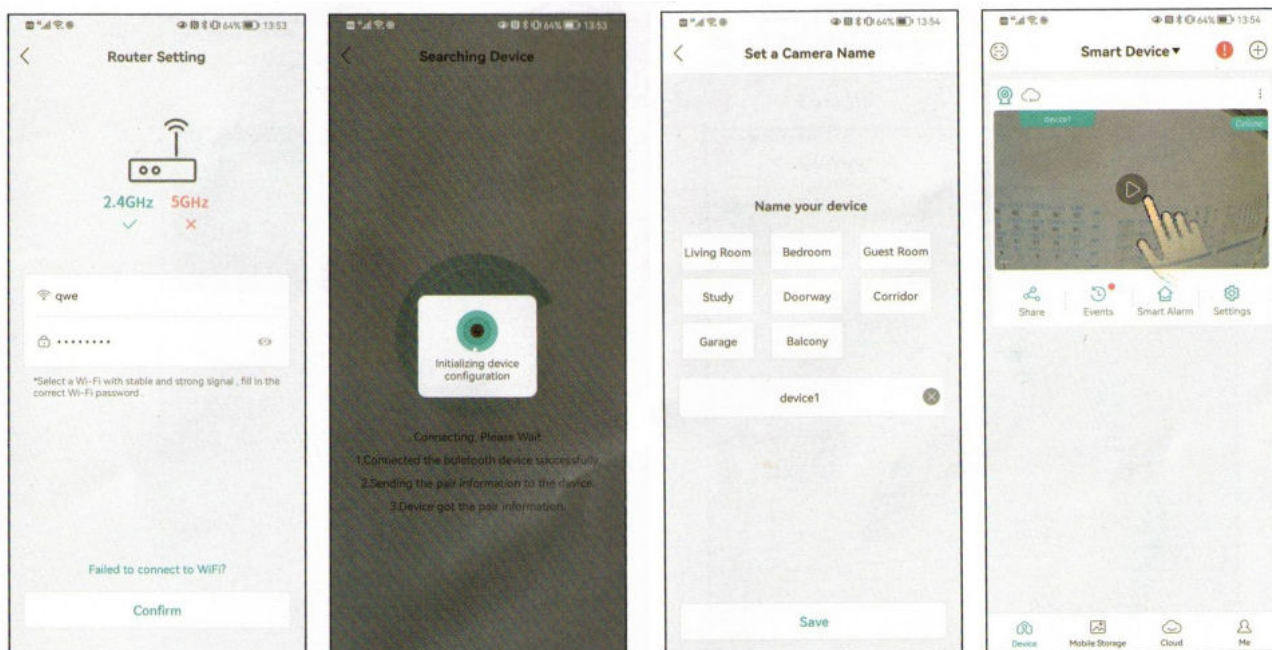
- Pokud potřebujete v zařízení další paměť, vložte paměťovou kartu před připojením fotoaparátu k napájení. Výchozí kamera funguje v režimu nahrávání do cloudu
- Zapněte si aplikaci v telefonu
- Připojte kameru k napájení, kamera vyšle signál o konfiguraci zařízení. Pokud kamera vyšle signál, podržte stisknuté tlačítko reset (tlačítko se nachází za plombou vedle slotu pro SD kartu), dokud zařízení nevyšle signál o resetu zařízení.

Nastavení kamery:

- Ujistěte se, že máte v telefonu zapnuté Bluetooth a že je připojen k síti Wi-Fi s frekvencí 2,4 GHz.
- Zapněte aplikaci iCSee a vytvořte si účet
- Jakmile se přihlásíte, stiskněte tlačítko „+“ v pravém horním rohu obrazovky
- Vyberte možnost automatického vyhledávání zařízení (pokud se zařízení nezobrazuje, vypněte Bluetooth v telefonu a resetujte fotoaparát, po 5 sekundách Bluetooth znovu zapněte).



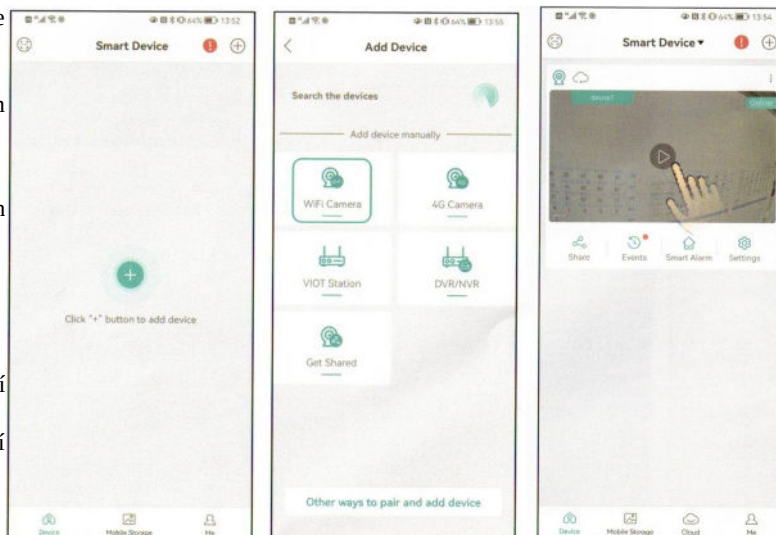
- Vyberte síť, ke které se má kamera připojit (Kamera podporuje pouze síť 2,4 GHz)
- Zadejte heslo k Wi-Fi
- Počkejte, až se kamera připojí k síti. Jakmile se kamera připojí k síti, signalizuje to hlasovou zprávou.
- Po připojení kamery nastavte její název
- Pokračujte v nastavení kamery podle pokynů
- Jakmile bude kamera úspěšně nakonfigurována, zobrazí se na hlavní stránce aplikace.
- Kliknutím na ikonu fotoaparátu aktivujete náhled a další funkce.



INSTALACE ZAŘÍZENÍ POMOCÍ WI-FI:

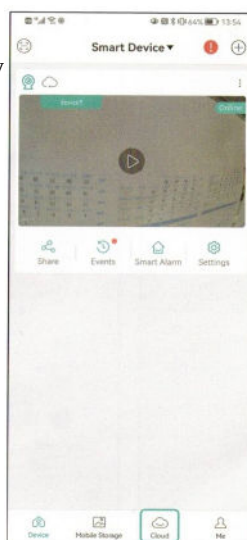
Nastavení kamery:

- Ujistěte se, že máte v telefonu zapnuté Bluetooth a že je připojen k síti Wi-Fi s frekvencí 2,4 GHz.
- Zapněte aplikaci iCSee a vytvořte si účet
- Jakmile se přihlásíte, stiskněte tlačítko „+“ v pravém horním rohu obrazovky
- Vyberte možnosti Wi-Fi kamery
- Nastavení síťového připojení na základě hlasových příkazů poskytovaných kamerou
- Pokračujte v nastavení podle pokynů v aplikaci
- Po úspěšném připojení kamera vydá příkaz k provozu.
- Po konfiguraci sítě nastavte heslo a název kamery
- Jakmile bude kamera úspěšně nakonfigurována, zobrazí se na hlavní stránce aplikace.
- Kliknutím na ikonu fotoaparátu aktivujete náhled a další funkce.



Cloudové úložiště:

- Klepněte na tlačítko cloudu ve spodní části obrazovky aplikace
- Pokračujte podle pokynů v aplikaci



Montáž na stěnu:

Sada obsahuje dva šrouby, hmoždinky a montážní prvek.

TIP

- Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo pokud si všimnete poškození v důsledku vadného balení či přepravy, kontaktujte prosím servisní linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Rozlišení videa: Full HD (1920x1080)
- Připojení: Wi-Fi a RJ-45 (LAN)
- Úhel natočení: 270° horizontálně, 90° vertikálně
- Noční světlo: 4 IR diody + 4 LED diody
- Dosah nočního osvětlení: až 50 m
- Noční režim: IR Cut, Color a Auto
- Digitální zoom: 4x
- Podpora karet MicroSD: ANO
- Napájení: 230 V (přes zdroj)
- Podporovaná aplikace: ICSee (Android/iOS)
- Odolnost proti povětrnostním vlivům: IP66
- Zvuk: mikrofon a reproduktor (oboustranná komunikace)
- Oznámení: Detekce pohybu, Upozornění aplikací

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí z něj vyplývající rizikům.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Vyhněte se instalaci na nestabilních površích.
- Nepřetěžujte elektrické zásuvky.
- Používejte pouze originální napájecí zdroj, který je součástí sady.
- Neposkytujte neoprávněným osobám přístup k vašemu fotoaparátu.
- Očistěte čočku měkkým, suchým hadříkem.
- Nepoužívejte chemikálie, které by mohly zařízení poškodit.
- Pravidelně aktualizujte hesla k aplikacím a WiFi sítím.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Nikdy neponořujte zařízení do vody.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstávají bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny, parami a rozpouštědly.
- Pokud již není bezpečný provoz možný, přestaňte výrobek používat a zajistěte jej proti opětovnému použití. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy nadměrně zatížen.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoli jeho část poškozena. Pokud je kabel poškozený, je zakázáno provádět opravy svépomocí.
- Nerozebírejte zařízení sami.
- Chraňte výrobek před vlhkostí.
- Osvětlovací prvky nelze vyměnit. Pokud světelné prvky přestaly fungovat z důvodu opotřebení, je nutné vyměnit celý výrobek.
- Dbejte na to, abyste kabel nepoškodili ostrými hranami nebo horkými předměty. Před použitím kabel zcela odviňte.
- Dodaný kabel je vhodný pouze pro tento produkt.
- Pokud ucítíte zápach spáleniny nebo je vidět kouř, okamžitě výrobek vypněte a odpojte od něj kabel. Před opětovným použitím nechte výrobek zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- Pokud se používá napájecí adaptér, musí být zásuvka vždy snadno přístupná, aby bylo možné v případě nouze USB napájecí adaptér ze zásuvky snadno vyjmout. Dodržujte také pokyny k obsluze od výrobce.
- Před použitím se ujistěte, že stávající síťové napětí odpovídá požadovanému provoznímu napětí zařízení.
- Před montáží, demontáží a čištěním odpojte napájecí kabel.
- Výrobek vždy používejte k určenému účelu.



TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na místo pro sběr odpadu určené místními úřady. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.



LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Z důvodů ochrany životního prostředí se použité elektrické a elektronické výrobky nesmí likvidovat s běžným komunálním odpadem, ale musí být řádně zlikvidovány. Informace o sběrných místech a jejich otevírací době poskytuje příslušný úřad.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují, RoHS. Vyhraujeme si právo provádět změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

APPLICATION ET DESCRIPTION DE L'APPAREIL

La caméra IP rotative extérieure avec Wi-Fi est un appareil moderne pour la surveillance 24h/24 et 7j/7 de votre propriété, garage, bureau ou jardin. Grâce à une connexion Wi-Fi ou par câble (RJ-45), une large plage de rotation et l'application ICSee, il permet un contrôle à distance depuis n'importe où dans le monde. Le microphone et le haut-parleur intégrés assurent une communication bidirectionnelle et le système d'éclairage IR + LED avancé permet une visualisation nocturne en couleur.

Pour des raisons de sécurité et de certification CE, le produit ne peut être ni reconstruit ni modifié de quelque manière que ce soit. Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, le produit risque d'être endommagé. De plus, une mauvaise utilisation peut entraîner des dangers tels que des courts-circuits, des incendies, des chocs électriques, etc.

INSTRUCTIONS DE MISE EN SERVICE/D'INSTALLATION

Connexion de la caméra

- Avant de connecter la caméra, installez une carte SD !
- Connectez l'appareil photo à l'alimentation à l'aide du câble et de l'adaptateur secteur fournis.
- **Placez la caméra à portée d'un réseau WiFi 2,4 GHz.**

Réinitialisation de la caméra (premier démarrage)

- Avant de commencer la configuration, la caméra doit être réinitialisée.
- Utilisez un objet fin, comme une épingle de sûreté, pour appuyer sur le bouton de réinitialisation caché de l'appareil.
- Maintenez le bouton enfoncé pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un son de réinitialisation.
- Après la réinitialisation, la caméra est prête pour la configuration.

Installation de l'application

- Téléchargez l'application **ICSee** depuis Google Play ou l'App Store.
- Les applications peuvent être téléchargées en scannant le code QR

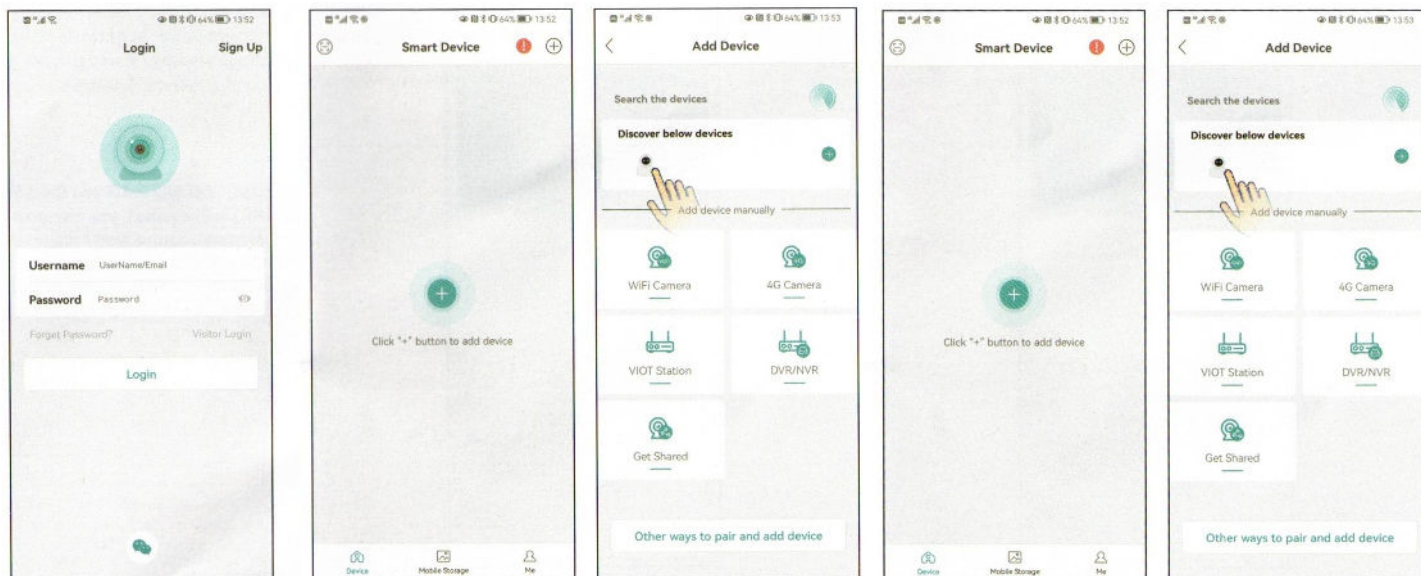


INSTALLATION DE L'APPAREIL PAR BLUETOOTH :

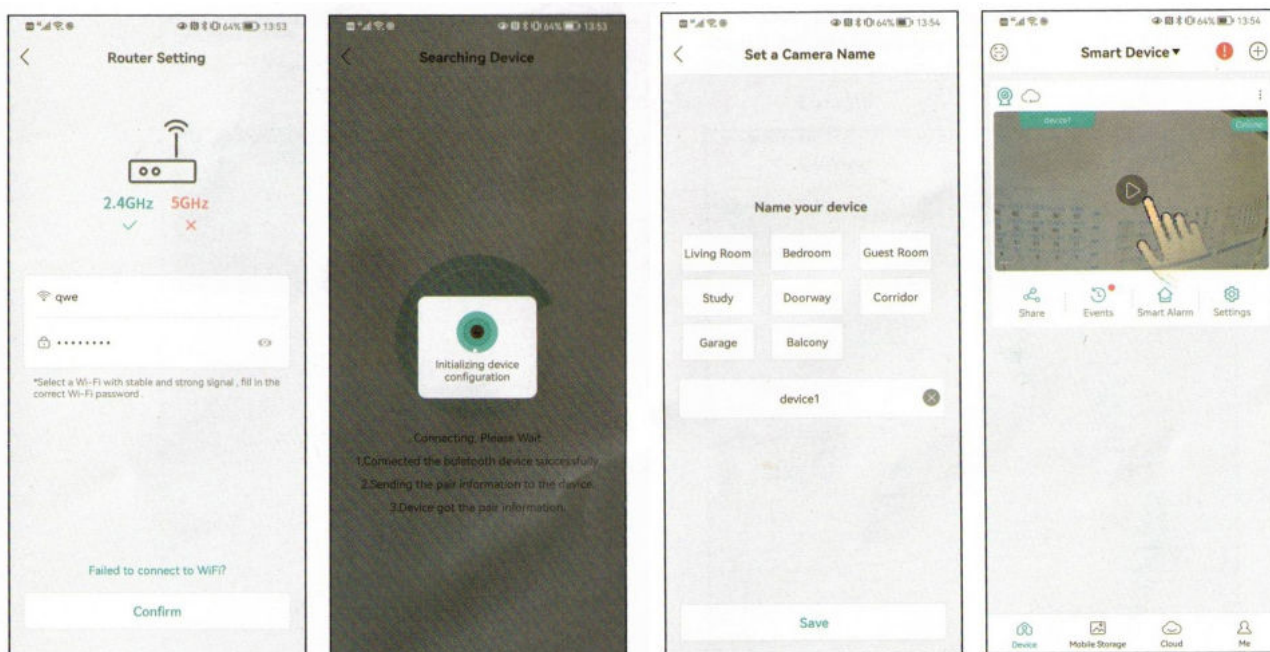
- Si vous avez besoin de mémoire supplémentaire sur votre appareil, insérez la carte mémoire avant de connecter l'appareil photo à l'alimentation. La caméra par défaut fonctionne en mode d'enregistrement cloud
- Activez les applications sur votre téléphone
- Connectez la caméra à l'alimentation électrique, la caméra enverra un signal sur la configuration de l'appareil, si la caméra envoie un signal, maintenez enfoncé le bouton de réinitialisation (le bouton est situé derrière le joint à côté de la fente pour carte SD) jusqu'à ce que l'appareil envoie un signal sur la réinitialisation de l'appareil.

Configuration de la caméra :

- Assurez-vous que le Bluetooth est activé sur votre téléphone et qu'il est connecté à un réseau Wi-Fi 2,4 GHz
- Activez l'application iCSee et créez un compte
- Une fois connecté, appuyez sur le « + » dans le coin supérieur droit de l'écran
- Sélectionnez l'option de recherche automatique des appareils (si l'appareil n'est pas affiché, désactivez le Bluetooth sur votre téléphone et réinitialisez l'appareil photo, après 5 secondes, réactivez le Bluetooth)



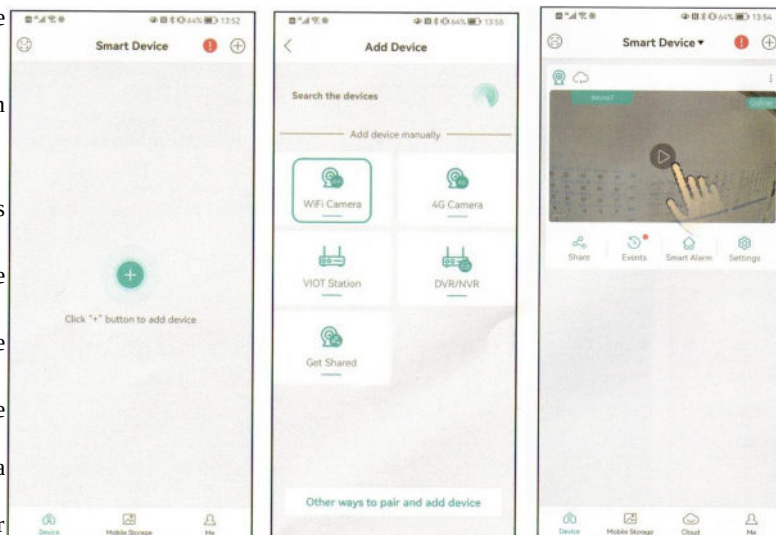
- Sélectionnez le réseau auquel la caméra doit être connectée (la caméra ne prend en charge que les réseaux 2,4 GHz)
- Entrez votre mot de passe Wi-Fi
- Attendez que la caméra se connecte au réseau, lorsque la caméra se connecte au réseau, elle le signalera avec un message vocal
- Après avoir connecté la caméra, définissez le nom de la caméra
- Continuez la configuration de la caméra comme indiqué
- Une fois la caméra configurée avec succès, elle sera affichée sur la page principale de l'application.
- Cliquez sur l'icône de l'appareil photo pour activer l'aperçu et les fonctionnalités supplémentaires



INSTALLATION DE L'APPAREIL PAR WI-FI :

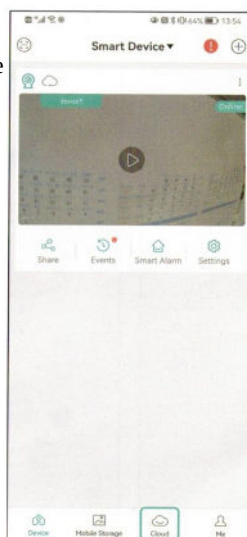
Configuration de la caméra :

- Assurez-vous que le Bluetooth est activé sur votre téléphone et qu'il est connecté à un réseau Wi-Fi 2,4 GHz
- Activez l'application iCSee et créez un compte
- Une fois connecté, appuyez sur le « + » dans le coin supérieur droit de l'écran
- Sélectionnez les options de la caméra Wi-Fi
- Configurer une connexion réseau basée sur les commandes vocales fournies par la caméra
- Continuez la configuration en suivant les instructions de l'application
- Une fois la connexion établie, la caméra émettra une commande prête à fonctionner.
- Après avoir configuré le réseau, définissez le mot de passe et le nom de la caméra
- Une fois la caméra configurée avec succès, elle sera affichée sur la page principale de l'application.
- Cliquez sur l'icône de l'appareil photo pour activer l'aperçu et les fonctionnalités supplémentaires



Stockage en nuage :

- Appuyez sur le bouton cloud en bas de l'écran de l'application
- Continuez comme indiqué dans l'application



Montage mural :

L'ensemble comprend deux vis, des chevilles et un élément de montage.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- Résolution vidéo : Full HD (1920x1080)
- Connectivité : Wi-Fi et RJ-45 (LAN)
- Angle de rotation : 270° horizontal, 90° vertical
- Veilleuse : 4 diodes IR + 4 diodes LED
- Portée de l'éclairage nocturne : jusqu'à 50 m
- Mode nuit : coupure IR, couleur et automatique
- Zoom numérique : 4x
- Prise en charge de la carte MicroSD : OUI
- Alimentation : 230 V (via bloc d'alimentation)
- Application prise en charge : ICSee (Android/iOS)
- Résistance aux intempéries : IP66
- Audio : microphone et haut-parleur (communication bidirectionnelle)
- Notifications : détection de mouvement, alertes d'application

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec le produit.
- Évitez d'installer sur des surfaces instables.
- Ne surchargez pas les prises électriques.
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation d'origine inclus dans le kit.
- Évitez de donner accès à votre caméra à des personnes non autorisées.
- Nettoyez l'objectif avec un chiffon doux et sec.
- Évitez d'utiliser des produits chimiques susceptibles d'endommager l'appareil.
- Mettez régulièrement à jour vos mots de passe d'application et de réseau WiFi.
- Le nettoyage et l'entretien ne peuvent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, de l'humidité élevée, de l'humidité, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, cessez l'utilisation et sécurisez le produit contre toute réutilisation. Un fonctionnement sûr n'est plus possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou - a été surchargé pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une pièce est endommagée. Si le câble est endommagé, il est interdit d'effectuer les réparations vous-même.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même.
- Protéger le produit de l'humidité.
- Les éléments d'éclairage ne peuvent pas être remplacés. Si les éléments lumineux ont cessé de fonctionner en raison de l'usure, l'ensemble du produit doit être remplacé.
- Assurez-vous de ne pas endommager le câble avec des bords tranchants ou des objets chauds. Veuillez dérouler complètement le câble avant utilisation.
- Le câble fourni convient uniquement à ce produit.
- Éteignez immédiatement le produit et retirez le câble du produit s'il sent le brûlé ou si de la fumée est visible. Faites vérifier le produit par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- Si un adaptateur secteur est utilisé, la prise doit toujours être facilement accessible afin que l'adaptateur secteur USB puisse être facilement retiré de la prise en cas d'urgence. Veuillez également suivre les instructions d'utilisation du fabricant.
- Avant utilisation, assurez-vous que la tension secteur existante correspond à la tension de fonctionnement requise de l'appareil.
- Débranchez le câble d'alimentation avant le montage, le démontage et le nettoyage.
- Utilisez toujours le produit comme prévu.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.



ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS

Pour des raisons de protection de l'environnement, les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux normaux dans les ordures ménagères, mais doivent être éliminés correctement. Les informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont fournies par le bureau concerné.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables, RoHS. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données techniques du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

La telecamera IP rotante per esterni con Wi-Fi è un dispositivo moderno per il monitoraggio 24 ore su 24, 7 giorni su 7 della tua proprietà, garage, ufficio o giardino. Grazie alla connessione Wi-Fi o via cavo (RJ-45), all'ampio raggio di rotazione e all'applicazione ICSee, consente il controllo remoto da qualsiasi parte del mondo. Il microfono e l'altoparlante integrati garantiscono una comunicazione bidirezionale, mentre il sistema avanzato di illuminazione IR + LED consente la visione notturna a colori.

Per motivi di sicurezza e di certificazione CE, il prodotto non può essere ricostruito o modificato in alcun modo. Se si utilizza il prodotto per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, il prodotto potrebbe danneggiarsi. Inoltre, un uso improprio può causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

ISTRUZIONI DI MESSA IN SERVIZIO/INSTALLAZIONE

Collegamento della fotocamera

- Prima di collegare la telecamera, installa una scheda SD!
- Collegare la fotocamera all'alimentazione utilizzando il cavo e l'adattatore di alimentazione inclusi.
- **Posizionare la telecamera nel raggio di azione di una rete WiFi da 2,4 GHz.**

Reimpostazione della fotocamera (primo avvio)

- Prima di iniziare la configurazione, è necessario reimpostare la telecamera.
- Utilizzare un oggetto sottile, ad esempio una spilla da balia, per premere il pulsante di reset nascosto sul dispositivo.
- Tenere premuto il pulsante per circa 5 secondi finché non si sente un suono di reset.
- Dopo il reset, la telecamera è pronta per la configurazione.

Installazione dell'applicazione

- Scarica l'app **ICSee** da Google Play o dall'App Store.
- Le applicazioni possono essere scaricate scansionando il codice QR

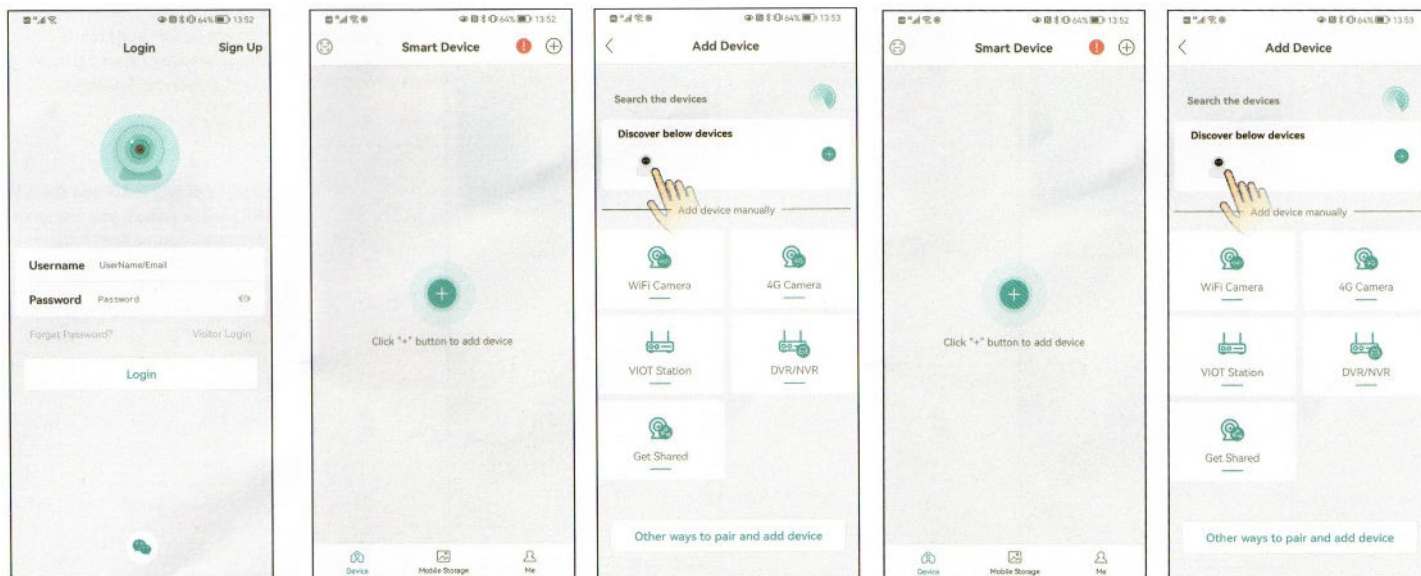


INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO TRAMITE BLUETOOTH:

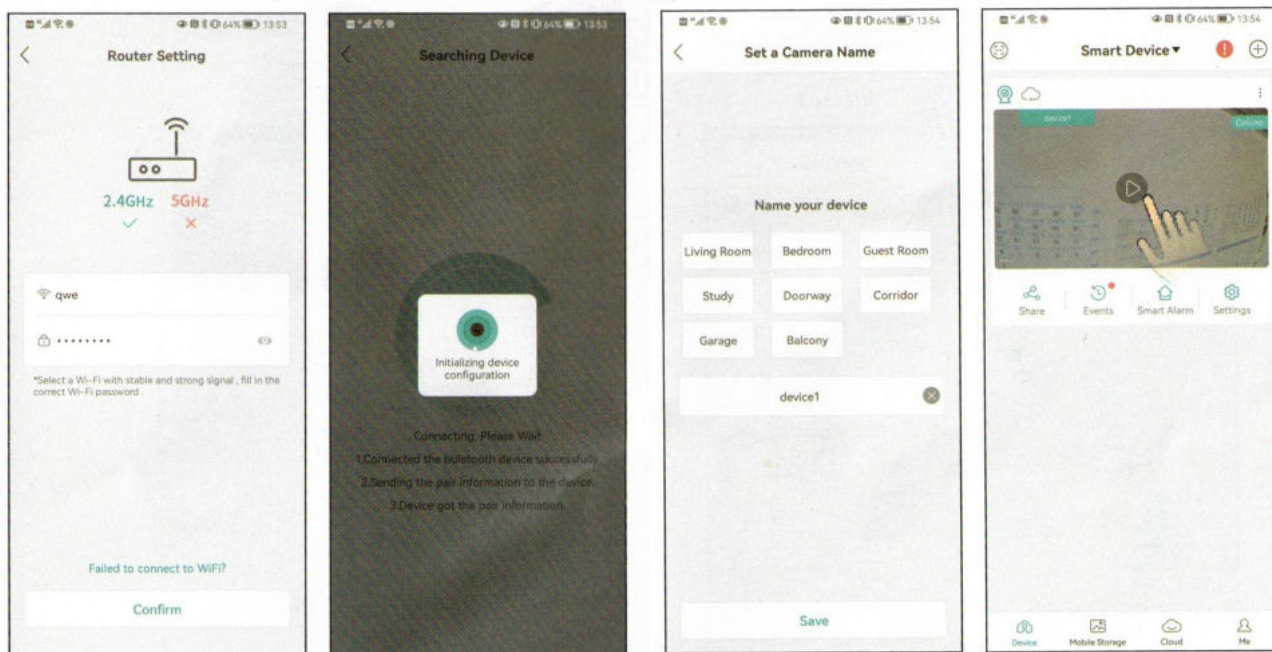
- Se hai bisogno di ulteriore memoria sul tuo dispositivo, inserisci la scheda di memoria prima di collegare la fotocamera all'alimentazione. La fotocamera predefinita funziona in modalità di registrazione cloud
- Attiva le app sul tuo telefono
- Collegare la telecamera all'alimentatore, la telecamera invierà un segnale sulla configurazione del dispositivo, se la telecamera invia un segnale, tenere premuto il pulsante di reset (il pulsante si trova dietro il sigillo accanto allo slot della scheda SD) finché il dispositivo non invia un segnale di reset.

Configurazione della telecamera:

- Assicurati che il tuo telefono abbia il Bluetooth attivato e sia connesso a una rete Wi-Fi a 2,4 GHz
- Attiva l'applicazione iCSee e crea un account
- Una volta effettuato l'accesso, premi il tasto "+" nell'angolo in alto a destra dello schermo
- Seleziona l'opzione per cercare automaticamente i dispositivi (se il dispositivo non viene visualizzato, disattiva il Bluetooth sul telefono e reimposta la fotocamera, dopo 5 secondi riattiva il Bluetooth)



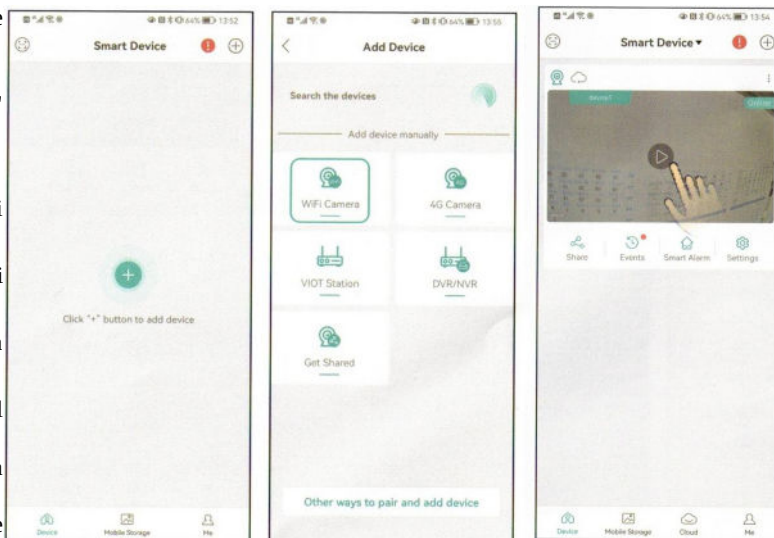
- Selezionare la rete a cui connettere la telecamera (la telecamera supporta solo reti a 2,4 GHz)
- Inserisci la password del tuo Wi-Fi
- Attendi che la telecamera si connetta alla rete, quando la telecamera si conetterà alla rete lo segnalerà con un messaggio vocale
- Dopo aver collegato la telecamera, imposta il nome della telecamera
- Procedere con la configurazione della telecamera come indicato
- Una volta configurata correttamente, la telecamera verrà visualizzata nella pagina principale dell'app.
- Fare clic sull'icona della fotocamera per abilitare l'anteprima e le funzionalità aggiuntive



INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO TRAMITE WI-FI:

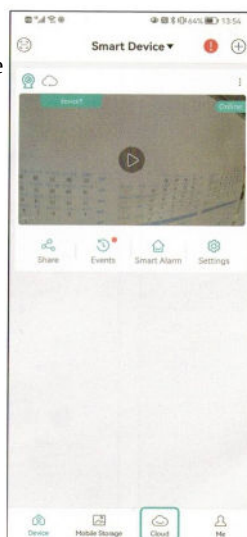
Configurazione della telecamera:

- Assicurati che il tuo telefono abbia il Bluetooth attivato e sia connesso a una rete Wi-Fi a 2,4 GHz
- Attiva l'applicazione iCSee e crea un account
- Una volta effettuato l'accesso, premi il tasto "+" nell'angolo in alto a destra dello schermo
- Seleziona le opzioni della fotocamera Wi-Fi
- Imposta una connessione di rete in base ai comandi vocali forniti dalla telecamera
- Proseguire con la configurazione seguendo le istruzioni nell'app
- Una volta stabilita la connessione, la telecamera invierà un comando di disponibilità al funzionamento.
- Dopo aver configurato la rete, impostare la password e il nome della telecamera
- Una volta configurata correttamente, la telecamera verrà visualizzata nella pagina principale dell'app.
- Fare clic sull'icona della fotocamera per abilitare l'anteprima e le funzionalità aggiuntive



Archiviazione cloud:

- Tocca il pulsante a forma di nuvola nella parte inferiore della schermata dell'app
- Continua come indicato nell'app



Montaggio a parete:

Il set comprende due viti, tasselli e un elemento di montaggio.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare la hotline del servizio clienti.

DATI TECNICI

- Risoluzione video: Full HD (1920x1080)
- Connettività: Wi-Fi e RJ-45 (LAN)
- Angolo di rotazione: 270° orizzontale, 90° verticale
- Luce notturna: 4 diodi IR + 4 diodi LED
- Portata di illuminazione notturna: fino a 50 m
- Modalità notturna: IR Cut, Colore e Auto
- Zoom digitale: 4x
- Supporto per schede MicroSD: Sì
- Alimentazione: 230V (tramite alimentatore)
- App supportata: ICSee (Android/iOS)
- Resistenza alle intemperie: IP66
- Audio: microfono e altoparlante (comunicazione bidirezionale)
- Notifiche: rilevamento del movimento, avvisi app

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendano i rischi che ne derivano.
- Non è consentito ai bambini giocare con il prodotto.
- Evitare l'installazione su superfici instabili.
- Non sovraccaricare le prese elettriche.
- Utilizzare esclusivamente l'alimentatore originale incluso nel kit.
- Evita di consentire a persone non autorizzate di accedere alla tua telecamera.
- Pulire la lente con un panno morbido e asciutto.
- Evitare l'uso di sostanze chimiche che potrebbero danneggiare il dispositivo.
- Aggiorna regolarmente le password delle tue applicazioni e della tua rete Wi-Fi.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocarci, il che è pericoloso.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, elevata umidità, condensa, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso del prodotto e proteggerlo dal riutilizzo. Un funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato immagazzinato per un periodo di tempo prolungato in condizioni sfavorevoli o - è stato caricato eccessivamente durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se una qualsiasi delle sue parti risulta danneggiata. Se il cavo è danneggiato, è vietato ripararlo autonomamente.
- Non smontare il dispositivo da soli.
- Proteggere il prodotto dall'umidità.
- Gli elementi di illuminazione non possono essere sostituiti. Se gli elementi luminosi hanno smesso di funzionare a causa dell'usura, è necessario sostituire l'intero prodotto.
- Fare attenzione a non danneggiare il cavo con bordi taglienti o oggetti caldi. Si prega di svolgere completamente il cavo prima dell'uso.
- Il cavo incluso è adatto solo per questo prodotto.
- Se si avverte odore di bruciato o è visibile del fumo, spegnere immediatamente il prodotto e rimuovere il cavo. Prima di utilizzare nuovamente il prodotto, farlo controllare da un tecnico qualificato.
- Se si utilizza un adattatore di corrente, la presa deve essere sempre facilmente accessibile, in modo che in caso di emergenza sia possibile rimuovere facilmente l'adattatore di corrente USB dalla presa. Si prega di seguire anche le istruzioni per l'uso fornite dal produttore.
- Prima dell'uso, accertarsi che la tensione di rete esistente corrisponda alla tensione di esercizio richiesta per l'apparecchio.
- Scollegare il cavo di alimentazione prima del montaggio, dello smontaggio e della pulizia.
- Utilizzare il prodotto sempre come previsto.



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.



SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE USATE

Per motivi di tutela ambientale, i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti urbani, né nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti in modo appropriato. Informazioni sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura sono fornite dall'ufficio competente.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili, RoHS. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

La cámara IP giratoria para exteriores con Wi-Fi es un dispositivo moderno para la vigilancia 24 horas al día, 7 días a la semana de su propiedad, garaje, oficina o jardín. Gracias a la conexión Wi-Fi o cable (RJ-45), un amplio rango de rotación y la aplicación ICSee, permite el control remoto desde cualquier parte del mundo. El micrófono y el altavoz integrados proporcionan comunicación bidireccional, y el avanzado sistema de iluminación IR + LED permite la visualización nocturna en color.

Por razones de seguridad y certificación CE, el producto no puede reconstruirse ni modificarse de ninguna manera. Si utiliza el producto para fines distintos a los descritos anteriormente, éste podría resultar dañado. Además, el uso inadecuado puede provocar peligros como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

INSTRUCCIONES DE PUESTA EN SERVICIO/INSTALACIÓN

Conexión de la cámara

- ¡Antes de conectar la cámara, instale una tarjeta SD!
- Conecte la cámara a la alimentación mediante el cable y el adaptador de corriente incluidos.
- **Coloque la cámara dentro del alcance de una red WiFi de 2,4 GHz.**

Reinicio de la cámara (primer inicio)

- Antes de comenzar la configuración, es necesario reiniciar la cámara.
- Utilice un objeto delgado, como un imperdible, para presionar el botón de reinicio oculto en el dispositivo.
- Mantenga presionado el botón durante aproximadamente 5 segundos hasta que escuche un sonido de reinicio.
- Después del reinicio, la cámara está lista para la configuración.

Instalación de la aplicación

- Descargue la aplicación **ICSee** desde Google Play o App Store.
- Las aplicaciones se pueden descargar escaneando el código QR

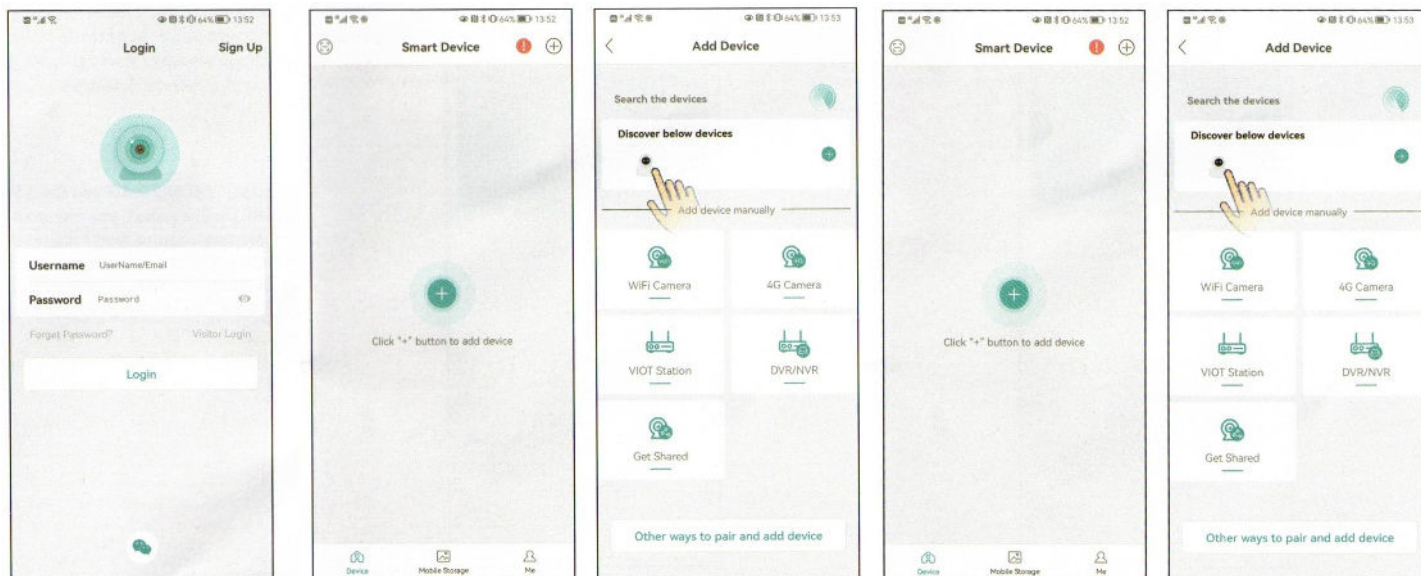


INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO MEDIANTE BLUETOOTH:

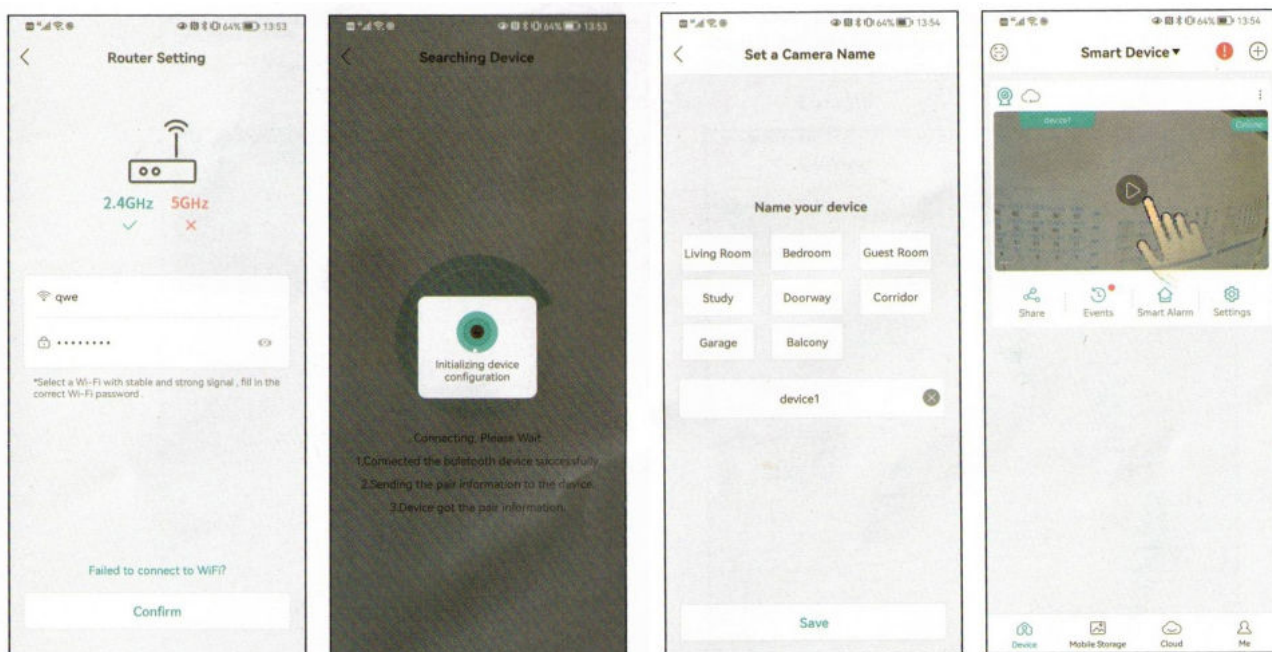
- Si necesita memoria adicional en su dispositivo, inserte la tarjeta de memoria antes de conectar la cámara a la corriente. La cámara predeterminada funciona en modo de grabación en la nube.
- Encienda las aplicaciones en tu teléfono
- Conecte la cámara a la fuente de alimentación, la cámara enviará una señal sobre la configuración del dispositivo, si la cámara envía una señal, mantenga presionado el botón de reinicio (el botón se encuentra detrás del sello al lado de la ranura para tarjeta SD) hasta que el dispositivo envíe una señal sobre el reinicio del dispositivo.

Configuración de la cámara:

- Asegúrese de que su teléfono tenga Bluetooth activado y esté conectado a una red Wi-Fi de 2,4 GHz
- Encienda la aplicación iCSee y cree una cuenta
- Una vez que haya iniciado sesión, presione el "+" en la esquina superior derecha de la pantalla.
- Seleccione la opción para buscar dispositivos automáticamente (si el dispositivo no se muestra, apague el Bluetooth en su teléfono y reinicie la cámara, después de 5 segundos vuelva a encender el Bluetooth)



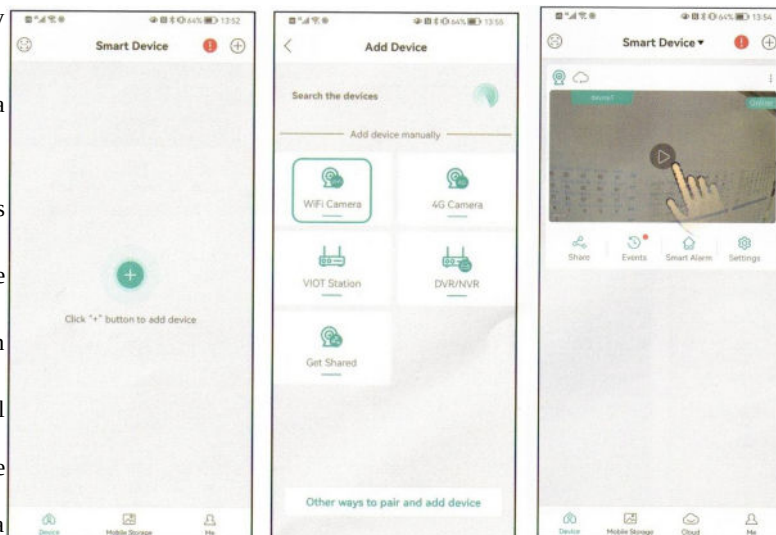
- Seleccione la red a la que se conectará la cámara (la cámara solo admite redes de 2,4 GHz)
- Introduce tu contraseña de Wi-Fi
- Espere a que la cámara se conecte a la red, cuando la cámara se conecte a la red lo señalará con un mensaje de voz.
- Después de conectar la cámara, configure el nombre de la cámara
- Continúe con la configuración de la cámara según las instrucciones.
- Una vez configurada correctamente la cámara, se mostrará en la página principal de la aplicación.
- Haga clic en el icono de la cámara para habilitar la vista previa y funciones adicionales



INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO MEDIANTE WI-FI:

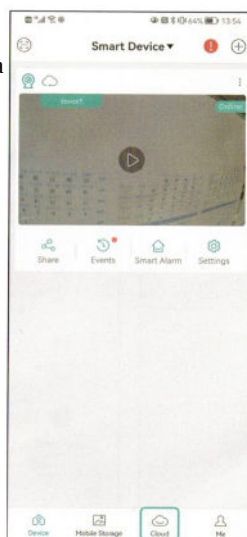
Configuración de la cámara:

- Asegúrese de que su teléfono tenga Bluetooth activado y esté conectado a una red Wi-Fi de 2,4 GHz
- Encienda la aplicación iCSee y cree una cuenta
- Una vez que haya iniciado sesión, presione el "+" en la esquina superior derecha de la pantalla.
- Seleccionar las opciones de la cámara Wi-Fi
- Configurar una conexión de red basada en los comandos de voz proporcionados por la cámara
- Continúe con la configuración según las instrucciones de la aplicación.
- Después de una conexión exitosa, la cámara emitirá un comando listo para funcionar.
- Después de configurar la red, configure la contraseña y el nombre de la cámara.
- Una vez configurada correctamente la cámara, se mostrará en la página principal de la aplicación.
- Haga clic en el icono de la cámara para habilitar la vista previa y funciones adicionales



Almacenamiento en la nube:

- Toque el botón de la nube en la parte inferior de la pantalla de la aplicación.
- Continúe según las instrucciones de la aplicación.



Montaje en pared:

El juego incluye dos tornillos, tacos y un elemento de montaje.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

DATOS TÉCNICOS

- Resolución de vídeo: Full HD (1920 x 1080)
- Conectividad: Wi-Fi y RJ-45 (LAN)
- Ángulo de rotación: 270° horizontal, 90° vertical
- Luz nocturna: 4 diodos IR + 4 diodos LED
- Alcance de iluminación nocturna: hasta 50 m
- Modo nocturno: corte IR, color y automático
- Zoom digital: 4x
- Compatibilidad con tarjetas MicroSD: SÍ
- Alimentación: 230 V (vía fuente de alimentación)
- Aplicación compatible: ICSee (Android/iOS)
- Resistencia a la intemperie: IP66
- Audio: micrófono y altavoz (comunicación bidireccional)
- Notificaciones: detección de movimiento, alertas de aplicaciones

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos resultantes.
- No se permite que los niños jueguen con el producto.
- Evite instalarlo sobre superficies inestables.
- No sobrecargue las tomas eléctricas.
- Utilice únicamente la fuente de alimentación original incluida en el kit.
- Evite proporcionar acceso a su cámara a personas no autorizadas.
- Limpie la lente con un paño suave y seco.
- Evite utilizar productos químicos que puedan dañar el dispositivo.
- Actualice periódicamente las contraseñas de su aplicación y de su red WiFi.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Para limpiar, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Proteger el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, vibraciones fuertes, humedad alta, gases inflamables, vapores y disolventes.
- Si ya no es posible realizar una operación segura, suspenda el uso y asegure el producto para evitar su reutilización. El funcionamiento seguro ya no será posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un periodo prolongado en condiciones desfavorables o - ha estado cargado excesivamente durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte está dañada. Si el cable está dañado, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.
- No desmonte el dispositivo usted mismo.
- Proteger el producto de la humedad.
- Los elementos de iluminación no se pueden reemplazar. Si los elementos de iluminación han dejado de funcionar debido al desgaste, se deberá sustituir todo el producto.
- Asegúrese de no dañar el cable con bordes afilados u objetos calientes. Desenrolle completamente el cable antes de usarlo.
- El cable incluido solo es adecuado para este producto.
- Apague el producto inmediatamente y retire el cable del producto si huele a quemado o ve humo. Haga que un técnico calificado revise el producto antes de volver a usarlo.
- Si se utiliza un adaptador de corriente, la toma debe ser siempre fácilmente accesible para que el adaptador de corriente USB se pueda retirar fácilmente de la toma en caso de emergencia. Siga también las instrucciones de uso del fabricante.
- Antes de usarlo, asegúrese de que la tensión de red existente coincida con la tensión de funcionamiento requerida del dispositivo.
- Desconecte el cable de alimentación antes de realizar el montaje, desmontaje y limpieza.
- Utilice siempre el producto según lo previsto.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.



ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS

Por razones de protección del medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse junto con los residuos municipales normales en la basura doméstica, sino que deben desecharse de forma adecuada. La información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura la proporciona la oficina correspondiente.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables, RoHS. Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De roterende IP-buitencamera met Wi-Fi is een modern apparaat voor 24/7 bewaking van uw eigendom, garage, kantoor of tuin. Dankzij de Wi-Fi- of kabelverbinding (RJ-45), een groot rotatiebereik en de ICSee-applicatie is bediening op afstand vanaf elke plek ter wereld mogelijk. De ingebouwde microfoon en luidspreker zorgen voor tweewegcommunicatie en het geavanceerde IR + LED-verlichtingssysteem maakt nachtelijk kijken in kleur mogelijk.

Om veiligheidsredenen en vanwege de CE-certificering mag het product op geen enkele wijze worden herbouwd of gewijzigd. Als u het product gebruikt voor andere doeleinden dan hierboven beschreven, kan het product beschadigd raken. Bovendien kunnen er bij verkeerd gebruik gevaren ontstaan, zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, etc.

INBEDRIJFSTELLING/INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Camerverbinding

- Plaats een SD-kaart voordat u de camera aansluit!
- Sluit de camera aan op het stroomnet met de meegeleverde kabel en stroomadapter.
- **Plaats de camera binnen het bereik van een 2,4 GHz WiFi-netwerk.**

Camera resetten (eerste start)

- Voordat u met de installatie begint, moet u de camera resetten.
- Gebruik een dun voorwerp, zoals een veiligheidsspeld, om de verborgen resetknop op het apparaat in te drukken.
- Houd de knop ongeveer 5 seconden ingedrukt totdat u een resetgeluid hoort.
- Na het resetten is de camera klaar voor configuratie.

De applicatie installeren

- Download de **ICSee -app** van Google Play of de App Store.
- Applicaties kunnen worden gedownload door de QR-code te scannen

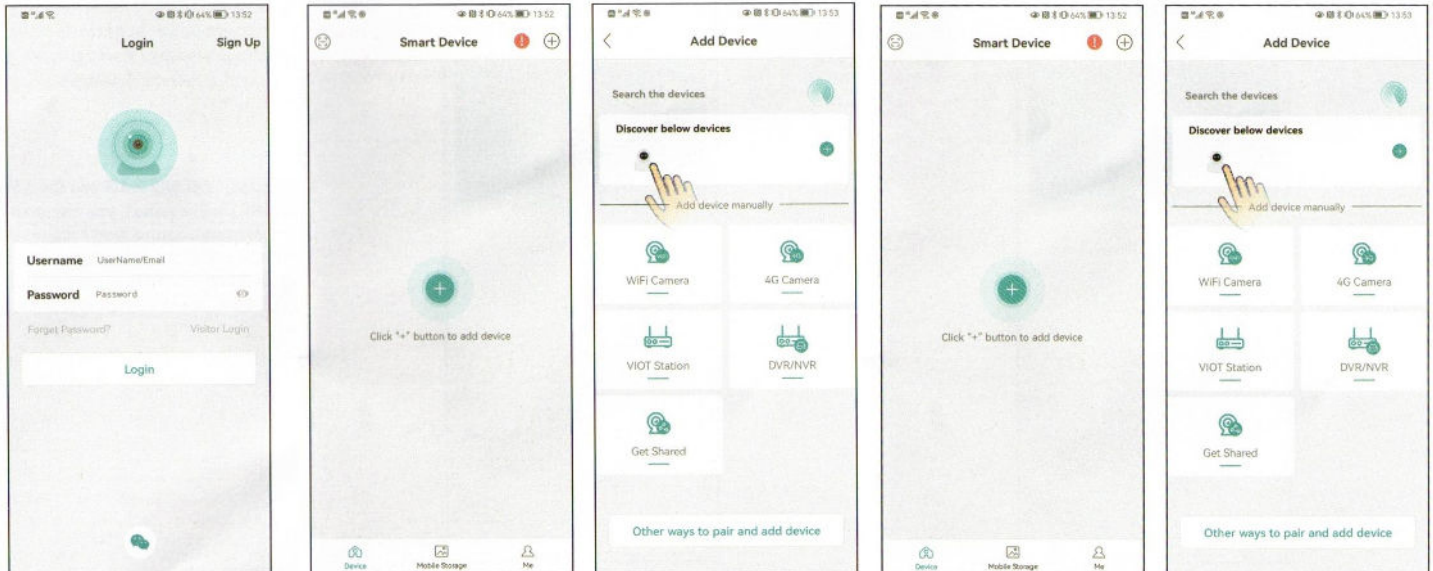


HET APPARAAT INSTALLEREN VIA BLUETOOTH:

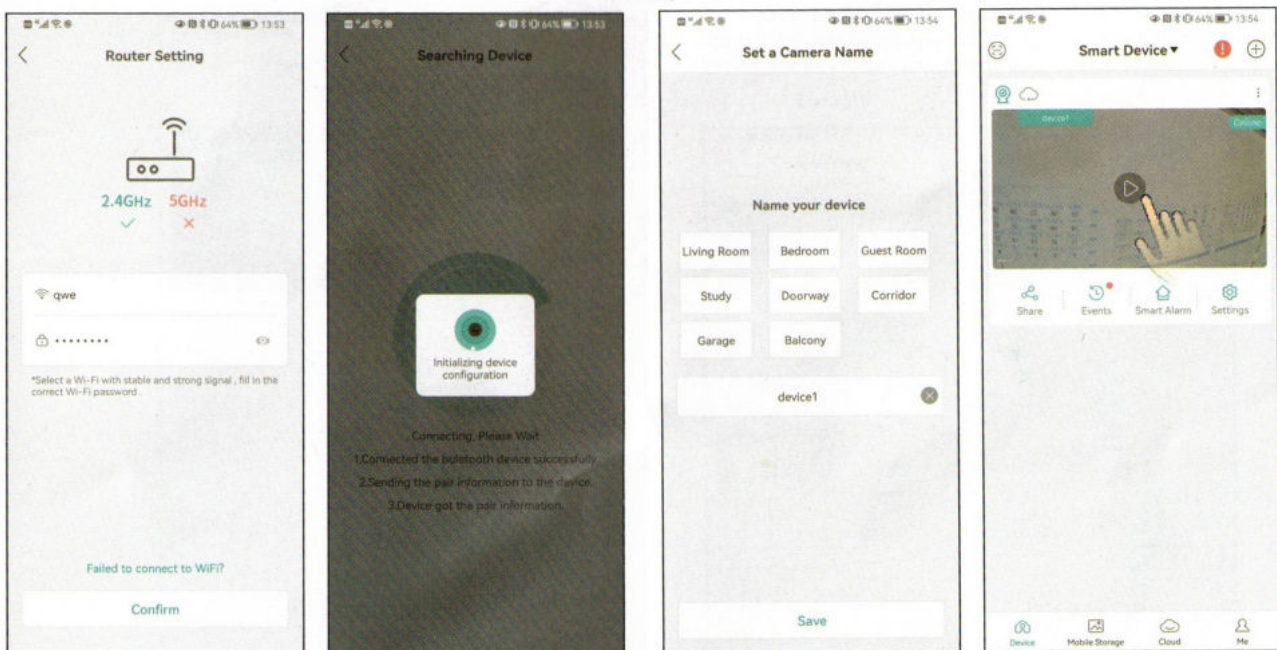
- Als u extra geheugen op uw apparaat nodig hebt, plaatst u de geheugenkaart voordat u de camera op het lichtnet aansluit. De standaardcamera werkt in de cloudopnamemodus
- Schakel de apps op je telefoon in
- Sluit de camera aan op de voeding. De camera stuurt een signaal over de configuratie van het apparaat. Als de camera een signaal verzendt, houd dan de resetknop (de knop bevindt zich achter het zegel naast de SD-kaartsleuf) ingedrukt totdat het apparaat een signaal verzendt over het resetten van het apparaat.

Camera-opstelling:

- Zorg ervoor dat Bluetooth op je telefoon is ingeschakeld en dat je verbonden bent met een 2,4GHz wifi-netwerk
- Schakel de iCSee-applicatie in en maak een account aan
- Zodra u bent ingelogd, drukt u op de "+" in de rechterbovenhoek van het scherm
- Selecteer de optie om automatisch naar apparaten te zoeken (als het apparaat niet wordt weergegeven, schakelt u Bluetooth op uw telefoon uit en reset u de camera. Schakel Bluetooth na 5 seconden weer in).



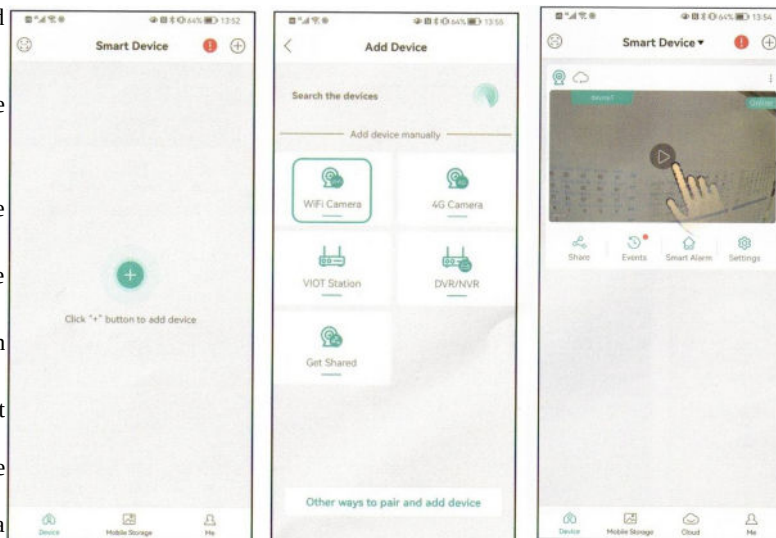
- Selecteer het netwerk waarmee de camera verbinding moet maken (de camera ondersteunt alleen 2,4GHz-netwerken)
- Voer uw wifi-wachtwoord in
- Wacht tot de camera verbinding maakt met het netwerk. Wanneer de camera verbinding maakt met het netwerk, wordt dit aangegeven met een gesproken bericht.
- Nadat u de camera hebt aangesloten, stelt u de cameranaam in
- Ga verder met de camera-installatie zoals aangegeven
- Zodra de camera succesvol is geconfigureerd, wordt deze weergegeven op de hoofdpagina van de app.
- Klik op het camerapictogram om een voorbeeld en extra functies in te schakelen



HET APPARAAT INSTALLEREN VIA WI-FI:

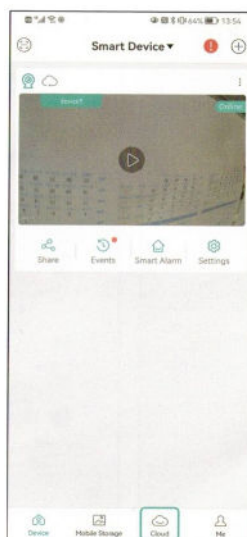
Camera-opstelling:

- Zorg ervoor dat Bluetooth op je telefoon is ingeschakeld en dat je verbonden bent met een 2,4GHz wifi-netwerk
- Schakel de iCSee-applicatie in en maak een account aan
- Zodra u bent ingelogd, drukt u op de "+" in de rechterbovenhoek van het scherm
- Selecteer Wi-Fi-cameraopties
- Stel een netwerkverbinding in op basis van de spraakopdrachten van de camera
- Ga verder met de installatie volgens de instructies in de app
- Zodra de verbinding succesvol is, geeft de camera een opdracht waarmee de camera direct aan de slag kan.
- Nadat u het netwerk hebt geconfigureerd, stelt u het wachtwoord en de cameranaam in
- Zodra de camera succesvol is geconfigureerd, wordt deze weergegeven op de hoofdpagina van de app.
- Klik op het camerapictogram om een voorbeeld en extra functies in te schakelen



Cloudopslag:

- Tik op de cloudknop onderaan het appscherm
- Ga verder zoals aangegeven in de app



Wandmontage:

De set bestaat uit twee schroeven, pluggen en een bevestigingselement.

TIP

- Controleer of het apparaat compleet is geleverd en of er geen zichtbare schade is.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die veroorzaakt is door gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Videoresolutie: Full HD (1920x1080)
- Connectiviteit: Wi-Fi en RJ-45 (LAN)
- Rotatiehoek: 270° horizontaal, 90° verticaal
- Nachtlampje: 4 IR-diodes + 4 LED-diodes
- Bereik nachtverlichting: tot 50 m
- Nachtmodus: IR-cut, kleur en automatisch
- Digitale zoom: 4x
- Ondersteuning voor microSD-kaarten: JA
- Voeding: 230V (via voeding)
- Ondersteunde app: ICSee (Android/iOS)
- Weerbestendigheid: IP66
- Audio: microfoon en luidspreker (tweewegcommunicatie)
- Meldingen: Bewegingsdetectie, App-waarschuwingen

VEILIGHEIDSinstructies

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Vermijd installatie op onstabiele oppervlakken.
- Overbelast stopcontacten niet.
- Gebruik uitsluitend de originele voeding die in de kit is meegeleverd.
- Geef onbevoegden geen toegang tot uw camera.
- Maak de lens schoon met een zachte, droge doek.
- Gebruik geen chemicaliën die het apparaat kunnen beschadigen.
- Werk regelmatig de wachtwoorden van uw applicatie en WiFi-netwerk bij.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Indien een veilige werking niet meer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen hergebruik. Een veilig gebruik is niet meer mogelijk indien het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende een langere periode onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of - tijdens het transport overmatig is beladen.
- Het is verboden het product te gebruiken indien een onderdeel beschadigd is. Indien de kabel beschadigd is, is het verboden om zelf reparaties uit te voeren.
- Haal het apparaat niet zelf uit elkaar.
- Bescherm het product tegen vocht.
- Verlichtingselementen kunnen niet vervangen worden. Indien de verlichtingselementen door slijtage niet meer werken, dient het gehele product vervangen te worden.
- Zorg ervoor dat u de kabel niet beschadigt met scherpe randen of hete voorwerpen. Rol de kabel volledig af voordat u hem gebruikt.
- De meegeleverde kabel is alleen geschikt voor dit product.
- Schakel het product onmiddellijk uit en verwijder de kabel van het product als er een brandlucht ontstaat of als er rook zichtbaar is. Laat het product door een gekwalificeerde technicus controleren voordat u het opnieuw gebruikt.
- Wanneer u een stroomadapter gebruikt, moet het stopcontact altijd gemakkelijk toegankelijk zijn, zodat u de USB-stroomadapter in geval van nood eenvoudig uit het stopcontact kunt halen. Volg ook de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.
- Controleer voor gebruik of de bestaande netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van het apparaat.
- Koppel de stroomkabel los voordat u het apparaat monteert, demonteert en reinigt.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij de door de lokale overheid aangewezen afvalinzamelplaats. Informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van het gebruikte product wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.



VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

Om redenen van milieubescherming mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet via het normale huisvuil worden afgevoerd, maar moeten ze op de juiste wijze worden afgevoerd. Informatie over ophaalpunten en de openingstijden ervan kunt u bij de betreffende vestiging krijgen.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die op het product van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die hierop van toepassing zijn, RoHS. Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa att produkten används korrekt.

Spara denna manual för framtida bruk och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra en fara för liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

Den roterande IP-kameran för utomhusbruk med Wi-Fi är en modern enhet för övervakning dygnet runt av din fastighet, garage, kontor eller trädgård. Tack vare Wi-Fi- eller kabelanslutning (RJ-45), ett brett rotationsområde och ICSee-appen möjliggör den fjärrstyrning var som helst i världen. Den inbyggda mikrofonen och högtalaren ger tvåvägskommunikation, och det avancerade IR + LED-belysningsystemet möjliggör färgvisning i natttid.

Av säkerhets- och CE-certifieringsskäl får produkten inte byggas om eller modifieras på något sätt. Om du använder produkten för andra ändamål än de som tidigare beskrivits kan produkten skadas. Dessutom kan felaktig användning orsaka faror såsom kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

IDRIFTTAGNINGS-/INSTALLATIONSANVISNINGAR

Kameraanslutning

- Innan du ansluter kameran, installera ett SD-kort!
- Anslut kameran till ström med den medföljande kabeln och nätadaptern.
- **Placera kameran inom räckhåll för ett 2,4 GHz WiFi-nätverk.**

Återställa kameran (första start)

- Innan installationen påbörjas måste kameran återställas.
- Använd ett tunt föremål, till exempel en säkerhetsnål, för att trycka på den dolda återställningsknappen på enheten.
- Håll knappen intryckt i cirka 5 sekunder tills du hör ett återställningsljud.
- Efter återställningen är kameran redo för konfiguration.

Installera applikationen

- Ladda ner **ICSee -appen** från Google Play eller App Store.
- Applikationer kan laddas ner genom att skanna QR-koden

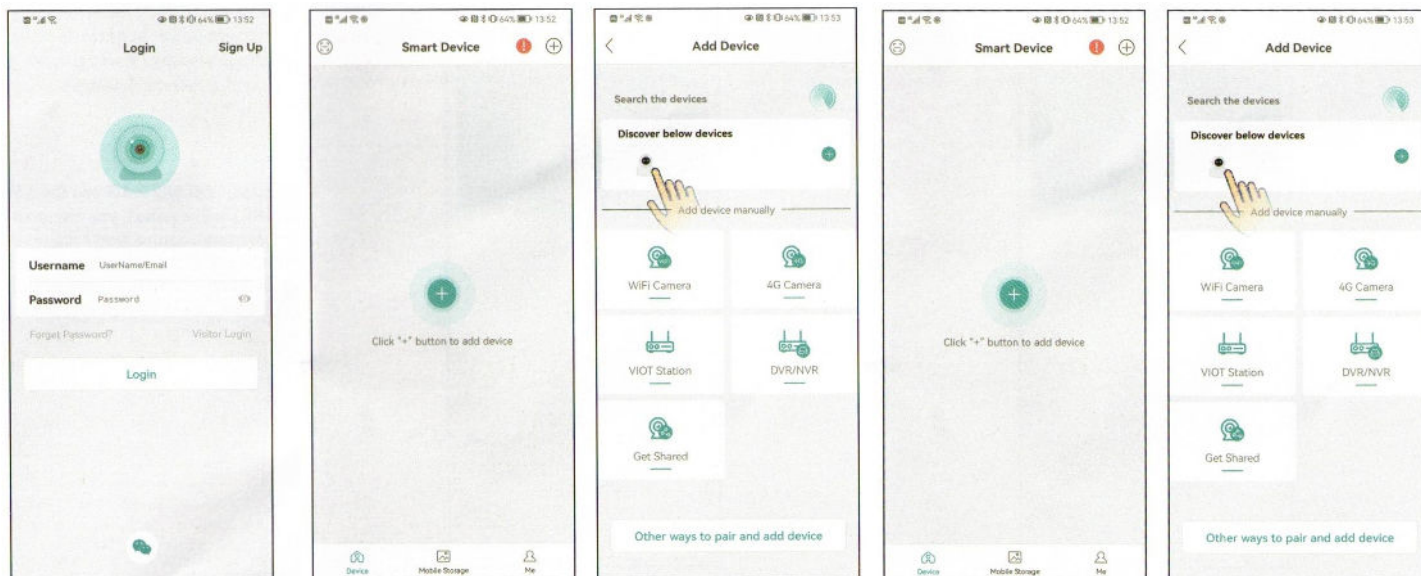


INSTALLERA ENHETEN MED BLUETOOTH:

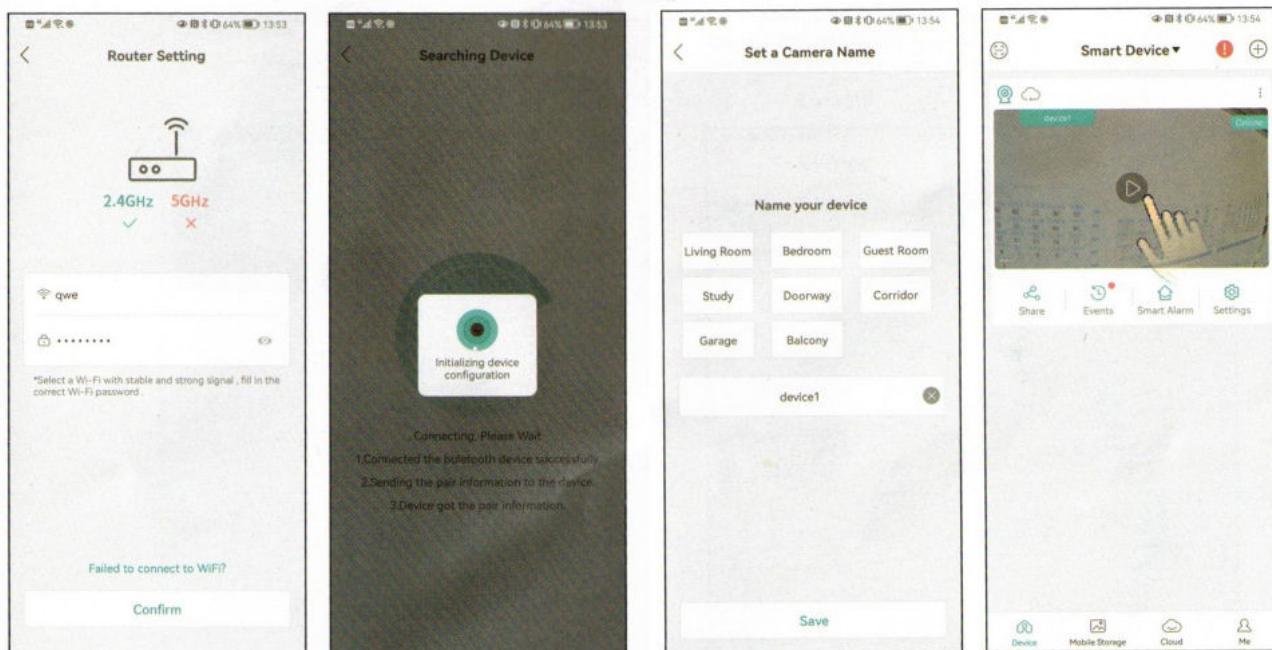
- Om du behöver ytterligare minne på din enhet, sätt i minneskortet innan du ansluter kameran till ström. Standardkameran fungerar i molninspelningsläge
- Slå på apparna på din telefon
- Anslut kameran till strömförsörjningen, kameran kommer att skicka en signal om enhetens konfiguration. Om kameran skickar en signal, håll ner återställningsknappen (knappen sitter bakom tätningen bredvid SD-kortplatsen) tills enheten skickar en signal om att enheten har återställts.

Kamerainställning:

- Se till att din telefon har Bluetooth aktiverat och är ansluten till ett 2,4 GHz Wi-Fi-nätverk
- Slå på iCSee-appen och skapa ett konto
- När du har loggat in, tryck på "+" i skärmens övre högra hörn
- Välj alternativet för att automatiskt söka efter enheter (om enheten inte visas, stäng av Bluetooth på din telefon och återställ kameran. Slå på Bluetooth igen efter 5 sekunder).



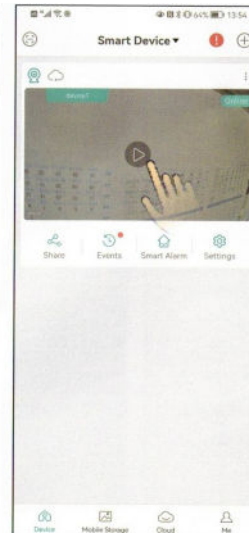
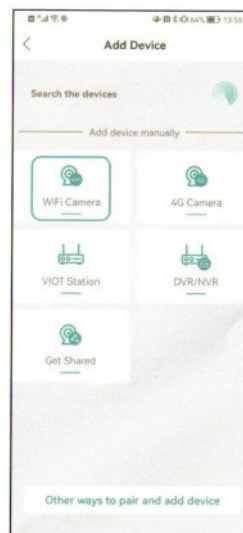
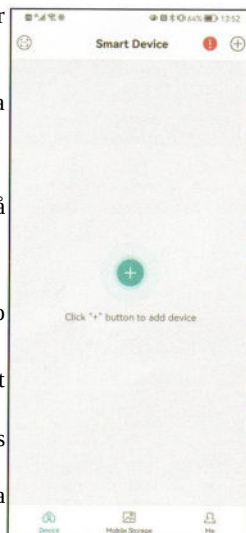
- Välj det nätverk som kameran ska anslutas till (Kameran stöder endast 2,4 GHz-nätverk)
- Ange ditt Wi-Fi-lösenord
- Vänta tills kameran ansluter till nätverket. När kameran ansluter till nätverket signalerar den det med ett röstmeddelande.
- Efter att du har anslutit kameran, ange kameranamnet
- Fortsätt med kamerainstallationen enligt instruktionerna
- När kameran har konfigurerats visas den på appens huvudsida.
- Klicka på kameraikonen för att aktivera förhandsgranskning och ytterligare funktioner



INSTALLERA ENHETEN MED WI-FI:

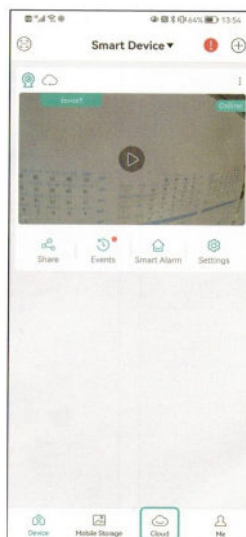
Kamerainställning:

- Se till att din telefon har Bluetooth aktiverat och är ansluten till ett 2,4 GHz Wi-Fi-nätverk
- Slå på iCSee-appen och skapa ett konto
- När du har loggat in, tryck på "+" i skärmens övre högra hörn
- Välj alternativ för Wi-Fi-kamera
- Konfigurera en nätverksanslutning baserat på röstkommandona från kameran
- Fortsätt med installationen enligt instruktionerna i appen
- Efter lyckad anslutning utfärdar kameran ett kommando om att kameran är redo att användas.
- Efter att du har konfigurerat nätverket, ange lösenordet och kameranamnet
- När kameran har konfigurerats visas den på appens huvudsida.
- Klicka på kameraikonen för att aktivera förhandsgranskning och ytterligare funktioner



Molnlagring:

- Tryck på molnknappen längst ner på appskärmen
- Fortsätt enligt instruktionerna i appen



Väggmontering:

Satsen innehåller två skruvar, pluggar och ett monteringsselement.

DRICKS

- Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du upptäcker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta kundtjänst.

TEKNISKA DATA

- Videoupplösning: Full HD (1920x1080)
- Anslutning: Wi-Fi och RJ-45 (LAN)
- Rotationsvinkel: 270° horisontellt, 90° vertikalt
- Nattlampa: 4 IR-dioder + 4 LED-dioder
- Nattbelysningens räckvidd: upp till 50 m
- Nattläge: IR-klipp, färg och auto
- Digital zoom: 4x
- Stöd för microSD-kort: JA
- Strömförsörjning: 230V (via strömförsörjning)
- App som stöds: ICSee (Android/iOS)
- Väderbeständighet: IP66
- Ljud: mikrofon och högtalare (tvåvägskommunikation)
- Aviseringar: Rörelsedetektering, App-aviseringar

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Denna produkt får användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, förutsatt att de övervakas eller har instruerats i säker användning av produkten och förstår de risker som uppstår.
- Barn får inte leka med produkten.
- Undvik installation på instabila ytor.
- Överbelasta inte eluttag.
- Använd endast den originala strömförsörjningen som medföljer i paketet.
- Undvik att ge obehöriga tillgång till din kamera.
- Rengör linsen med en mjuk, torr trasa.
- Undvik att använda kemikalier som kan skada enheten.
- Uppdatera regelbundet lösenorden för dina applikationer och WiFi-nätverk.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas oövervakat. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Skydda produkten mot extrema temperaturer, direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet, fukt, brandfarliga gaser, ångor och lösningsmedel.
- Om säker drift inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot återanvändning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar korrekt, - har lagrats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden eller - har belastats för mycket under transport.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del är skadad. Om kabeln är skadad är det förbjudet att utföra reparationer själv.
- Demontera inte enheten själv.
- Skydda produkten mot fukt.
- Belysningselement kan inte bytas ut. Om ljuselementen har slutat fungera på grund av slitage måste hela produkten bytas ut.
- Se till att inte skada kabeln med vassa kanter eller heta föremål. Rulla ut kabeln helt före användning.
- Den medföljande kabeln är endast lämplig för den här produkten.
- Stäng av produkten omedelbart och ta bort kabeln från produkten om det luktar bränt eller om rök syns. Låt en kvalificerad tekniker kontrollera produkten innan du använder den igen.
- Om en nätadapter används måste uttaget alltid vara lättåtkomligt så att USB-nätadaptern enkelt kan tas bort från uttaget i en nödsituation. Följ även tillverkarens bruksanvisning.
- Kontrollera före användning att den befintliga nätspänningen överensstämmer med enhetens erforderliga driftspänning.
- Koppla ur strömkabeln före montering, demontering och rengöring.
- Använd alltid produkten som avsedd.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING

Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till den avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att göra sig av med den använda produkten tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.



AVFALLSHANTERING AV BEGAGNAD ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING

Av miljöskyddsskäl får använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas med vanligt hushållsavfall, utan måste kasseras på rätt sätt. Information om upphämtningsställen och deras öppettider tillhandahålls av respektive kontor.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller för den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för apparater och produkter.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller för den, RoHS. Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η εξωτερική περιστρεφόμενη κάμερα IP με Wi-Fi είναι μια σύγχρονη συσκευή για 24ωρη παρακολούθηση του ακινήτου, του γκαράζ, του γραφείου ή του κήπου σας. Χάρη στη σύνδεση Wi-Fi ή καλωδίου (RJ-45), το μεγάλο εύρος περιστροφής και την εφαρμογή ICSee, επιτρέπει τον τηλεχειρισμό από οπουδήποτε στον κόσμο. Το ενσωματωμένο μικρόφωνο και το ηχείο παρέχουν αμφίδρομη επικοινωνία, ενώ το προηγμένο σύστημα φωτισμού IR + LED επιτρέπει την έγχρωμη νυχτερινή προβολή.

Για λόγους ασφαλείας και πιστοποίησης CE, το προϊόν δεν επιτρέπεται να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Εάν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που περιγράφονται προηγουμένως, ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο προϊόν. Επιπλέον, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΘΕΣΗΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Σύνδεση κάμερας

- Πριν συνδέσετε την κάμερα, εγκαταστήστε μια κάρτα SD!
- Συνδέστε την κάμερα στην τροφοδοσία χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο και τον προσαρμογέα τροφοδοσίας.
- **Τοποθετήστε την κάμερα εντός της εμβέλειας ενός δικτύου WiFi 2,4 GHz.**

Επαναφορά της κάμερας (πρώτη εκκίνηση)

- Πριν ξεκινήσετε τη ρύθμιση, πρέπει να γίνει επαναφορά της κάμερας.
- Χρησιμοποιήστε ένα λεπτό αντικείμενο, όπως μια παραμάνα, για να πατήσετε το κρυφό κουμπί επαναφοράς στη συσκευή.
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί για περίπου 5 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε έναν ήχο επαναφοράς.
- Μετά την επαναφορά, η κάμερα είναι έτοιμη για διαμόρφωση.

Εγκατάσταση της εφαρμογής

- Κατεβάστε την εφαρμογή **ICSee** από το Google Play ή το App Store.
- Οι εφαρμογές μπορούν να ληφθούν σαρώνοντας τον κωδικό QR

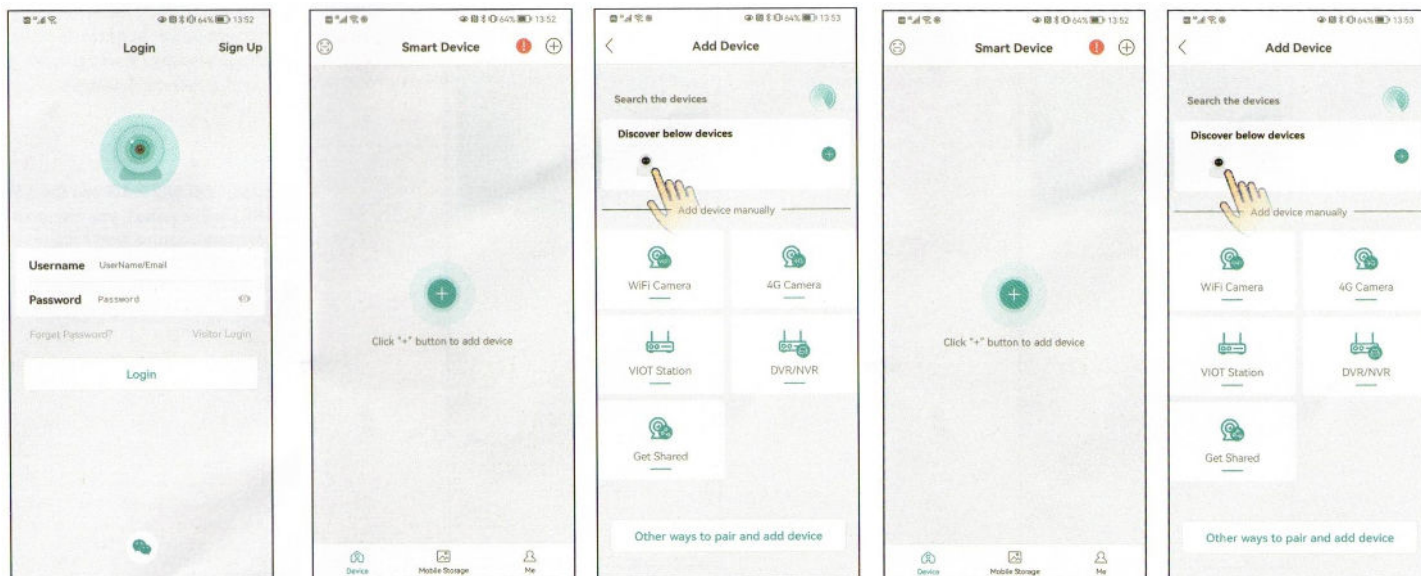


ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕΣΩ BLUETOOTH:

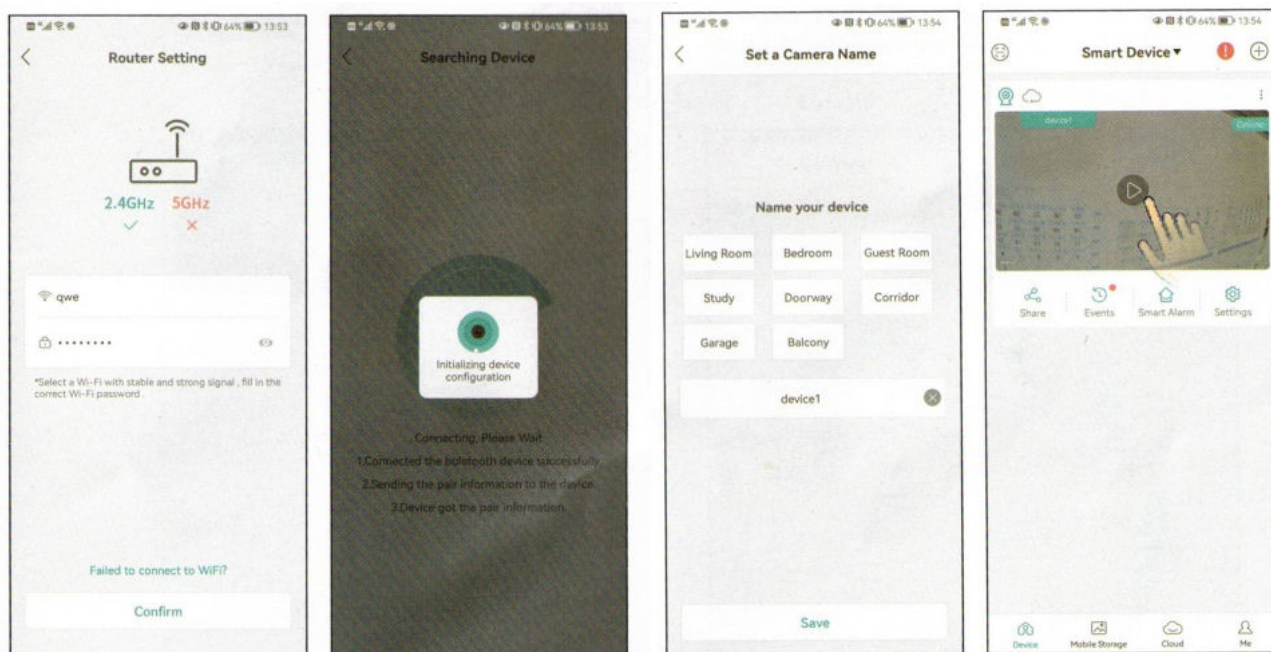
- Εάν χρειάζεστε επιπλέον μνήμη στη συσκευή σας, τοποθετήστε την κάρτα μνήμης πριν συνδέσετε την κάμερα στην τροφοδοσία ρεύματος. Η προεπιλεγμένη κάμερα λειτουργεί σε λειτουργία εγγραφής cloud
- Ενεργοποιήστε τις εφαρμογές στο τηλέφωνό σας
- Συνδέστε την κάμερα στην παροχή ρεύματος. Η κάμερα θα στείλει ένα σήμα σχετικά με τη διαμόρφωση της συσκευής. Εάν η κάμερα στείλει σήμα, κρατήστε πατημένο το κουμπί επαναφοράς (το κουμπί βρίσκεται πίσω από τη σφραγίδα δίπλα στην υποδοχή κάρτας SD) μέχρι η συσκευή να στείλει ένα σήμα σχετικά με την επαναφορά της συσκευής.

Ρύθμιση κάμερας:

- Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνό σας έχει ενεργοποιημένο το Bluetooth και είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz
- Ενεργοποιήστε την εφαρμογή iCSee και δημιουργήστε έναν λογαριασμό
- Μόλις συνδεθείτε, πατήστε το "+" στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης
- Επιλέξτε την επιλογή αυτόματης αναζήτησης συσκευών (εάν η συσκευή δεν εμφανίζεται, απενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνό σας και επαναφέρετε την κάμερα, μετά από 5 δευτερόλεπτα ενεργοποιήστε ξανά το Bluetooth)



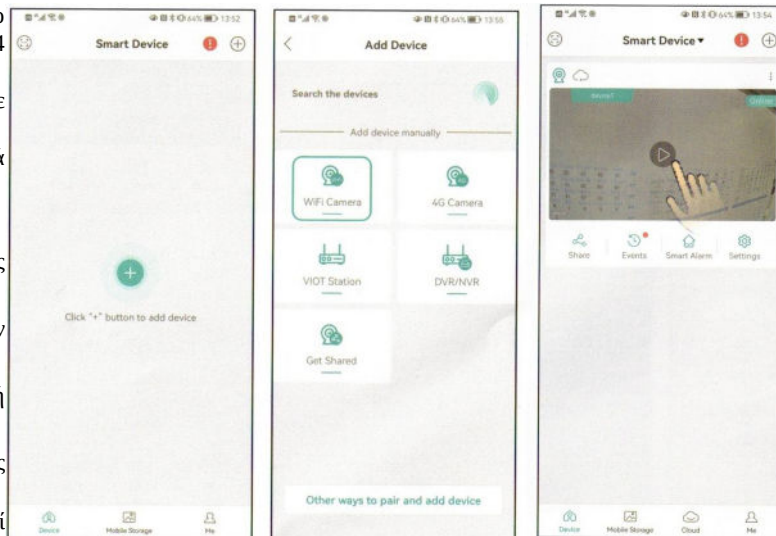
- Επιλέξτε το δίκτυο στο οποίο θα συνδεθεί η κάμερα (Η κάμερα υποστηρίζει μόνο δίκτυα 2,4 GHz)
- Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης Wi-Fi
- Περιμένετε να συνδεθεί η κάμερα στο δίκτυο. Όταν συνδεθεί στο δίκτυο, θα ειδοποιηθεί με ένα φωνητικό μήνυμα.
- Αφού συνδέσετε την κάμερα, ορίστε το όνομα της κάμερας
- Συνεχίστε με τη ρύθμιση της κάμερας σύμφωνα με τις οδηγίες
- Μόλις η κάμερα ρυθμιστεί με επιτυχία, θα εμφανιστεί στην κύρια σελίδα της εφαρμογής.
- Κάντε κλικ στο εικονίδιο της κάμερας για να ενεργοποιήσετε την προεπισκόπηση και πρόσθετες λειτουργίες



ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕΣΩ WI-FI:

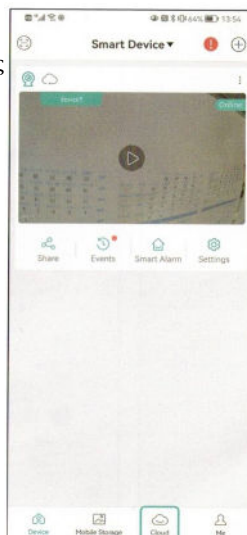
Ρύθμιση κάμερας:

- Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνό σας έχει ενεργοποιημένο το Bluetooth και είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz
- Ενεργοποιήστε την εφαρμογή iCSee και δημιουργήστε έναν λογαριασμό
- Μόλις συνδεθείτε, πατήστε το "+" στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης
- Επιλέξτε επιλογές κάμερας Wi-Fi
- Ρύθμιση σύνδεσης δικτύου με βάση τις φωνητικές εντολές που παρέχονται από την κάμερα
- Συνεχίστε με τη ρύθμιση σύμφωνα με τις οδηγίες στην εφαρμογή
- Μετά την επιτυχή σύνδεση, η κάμερα θα δώσει εντολή ετοιμότητας για λειτουργία.
- Αφού ρυθμίσετε το δίκτυο, ορίστε τον κωδικό πρόσβασης και το όνομα της κάμερας
- Μόλις η κάμερα ρυθμιστεί με επιτυχία, θα εμφανιστεί στην κύρια σελίδα της εφαρμογής.
- Κάντε κλικ στο εικονίδιο της κάμερας για να ενεργοποιήσετε την προεπισκόπηση και πρόσθετες λειτουργίες



Αποθήκευση στο cloud:

- Πατήστε το κουμπί cloud στο κάτω μέρος της οθόνης της εφαρμογής
- Συνεχίστε όπως υποδεικνύεται στην εφαρμογή



Τοποθέτηση σε τοίχο:

Το σετ περιλαμβάνει δύο βίδες, πείρους και ένα στοιχείο στήριξης.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

- Ανάλυση βίντεο: Full HD (1920x1080)
- Συνδεσιμότητα: Wi-Fi και RJ-45 (LAN)
- Γωνία περιστροφής: 270° οριζόντια, 90° κάθετα
- Νυχτερινό φως: 4 δίοδοι IR + 4 δίοδοι LED
- Εμβέλεια νυχτερινού φωτισμού: έως 50 μέτρα
- Νυχτερινή λειτουργία: Αποκοπή IR, Χρώμα και Αυτόματο
- Ψηφιακό ζουμ: 4x
- Υποστήριξη κάρτας MicroSD: NAI
- Τροφοδοσία: 230V (μέσω τροφοδοτικού)
- Υποστηριζόμενη εφαρμογή: ICSee (Android/iOS)
- Αντοχή στις καιρικές συνθήκες: IP66
- Ήχος: μικρόφωνο και ηχείο (αμφίδρομη επικοινωνία)
- Ειδοποιήσεις: Ανίχνευση κίνησης, Ειδοποιήσεις εφαρμογής

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν.
- Δεν επιτρέπεται στα παιδιά να παίζουν με το προϊόν.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση σε ασταθείς επιφάνειες.
- Μην υπερφορτώνετε τις ηλεκτρικές πρίζες.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το γνήσιο τροφοδοτικό που περιλαμβάνεται στο κιτ.
- Αποφύγετε την παροχή πρόσβασης στην κάμερά σας σε μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Καθαρίστε τον φακό με ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- Αποφύγετε τη χρήση χημικών ουσιών που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.
- Ενημερώνετε τακτικά τους κωδικούς πρόσβασης των εφαρμογών σας και του δικτύου WiFi.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευή που έχει υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν μένουν χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, ισχυρούς κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμούς και διαλύτες.
- Εάν η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από επαναχρησιμοποίηση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει φορτωθεί υπερβολικά κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο εξάρτημα είναι κατεστραμμένο. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, απαγορεύεται να κάνετε μόνοι σας επισκευές.
- Μην αποσυναρμολογείτε μόνοι σας τη συσκευή.
- Προστατέψτε το προϊόν από την υγρασία.
- Τα στοιχεία φωτισμού δεν μπορούν να αντικατασταθούν. Εάν τα στοιχεία φωτισμού έχουν σταματήσει να λειτουργούν λόγω φθοράς, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν θα προκαλέσετε ζημιά στο καλώδιο με αιχμηρές άκρες ή ζεστά αντικείμενα. Παρακαλούμε ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο πριν από τη χρήση.
- Το παρεχόμενο καλώδιο είναι κατάλληλο μόνο για αυτό το προϊόν.
- Απενεργοποιήστε αμέσως το προϊόν και αφαιρέστε το καλώδιο από αυτό εάν μυρίζει καμένο ή εάν είναι ορατός καπνός. Ζητήστε από έναν εξειδικευμένο τεχνικό να ελέγξει το προϊόν πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Εάν χρησιμοποιείται τροφοδοτικό, η πρίζα πρέπει πάντα να είναι εύκολα προσβάσιμη, ώστε να μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα από την πρίζα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Παρακαλούμε ακολουθήστε επίσης τις οδηγίες λειτουργίας του κατασκευαστή.
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου ταιριάζει με την απαιτούμενη τάση λειτουργίας της συσκευής.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση και τον καθαρισμό.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προβλέπεται.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται στο σημείο διάθεσης αποβλήτων που έχουν ορίσει οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα αστικά απόβλητα στα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να απορρίπτονται με τον κατάλληλο τρόπο. Πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής και το ωράριο λειτουργίας τους παρέχονται από το αρμόδιο γραφείο.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν γι' αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια των συσκευών και των προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν γι' αυτό, την Οδηγία RoHS. Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea instrucțiunilor sale poate reprezenta un pericol pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Camera IP rotativă de exterior cu Wi-Fi este un dispozitiv modern pentru monitorizarea 24/7 a proprietății, garajului, biroului sau grădinii dumneavoastră. Datorită conexiunii Wi-Fi sau prin cablu (RJ-45), a gamei largi de rotație și a aplicației ICSee, permite controlul de la distanță de oriunde din lume. Microfonul și difuzorul încorporate oferă comunicare bidirecțională, iar sistemul avansat de iluminare IR + LED permite vizualizarea nocturnă color.

Din motive de siguranță și de certificare CE, produsul nu poate fi reconstruit sau modificat în niciun fel. Dacă utilizați produsul în alte scopuri decât cele descrise anterior, acesta se poate deteriora. În plus, utilizarea necorespunzătoare poate cauza pericole precum scurtcircuite, incendii, electrocutări etc.

INSTRUCȚIUNI DE PUNERE ÎN FUNCȚIUNE/INSTALARE

Conexiune cameră

- Înainte de a conecta camera, instalați un card SD!
- Conectați camera la alimentare folosind cablul și adaptorul de alimentare incluse.
- **Plasați camera în raza de acțiune a unei rețele WiFi de 2,4 GHz.**

Resetarea camerei (prima pornire)

- Înainte de a începe configurarea, camera trebuie resetată.
- Folosește un obiect subțire, cum ar fi un ac de siguranță, pentru a apăsa butonul de resetare ascuns de pe dispozitiv.
- Țineți apăsat butonul timp de aproximativ 5 secunde până când auziți un sunet de resetare.
- După resetare, camera este gata de configurare.

Instalarea aplicației

- Descărcați aplicația **ICSee** din Google Play sau din App Store.
- Aplicațiile pot fi descărcate scanând codul QR

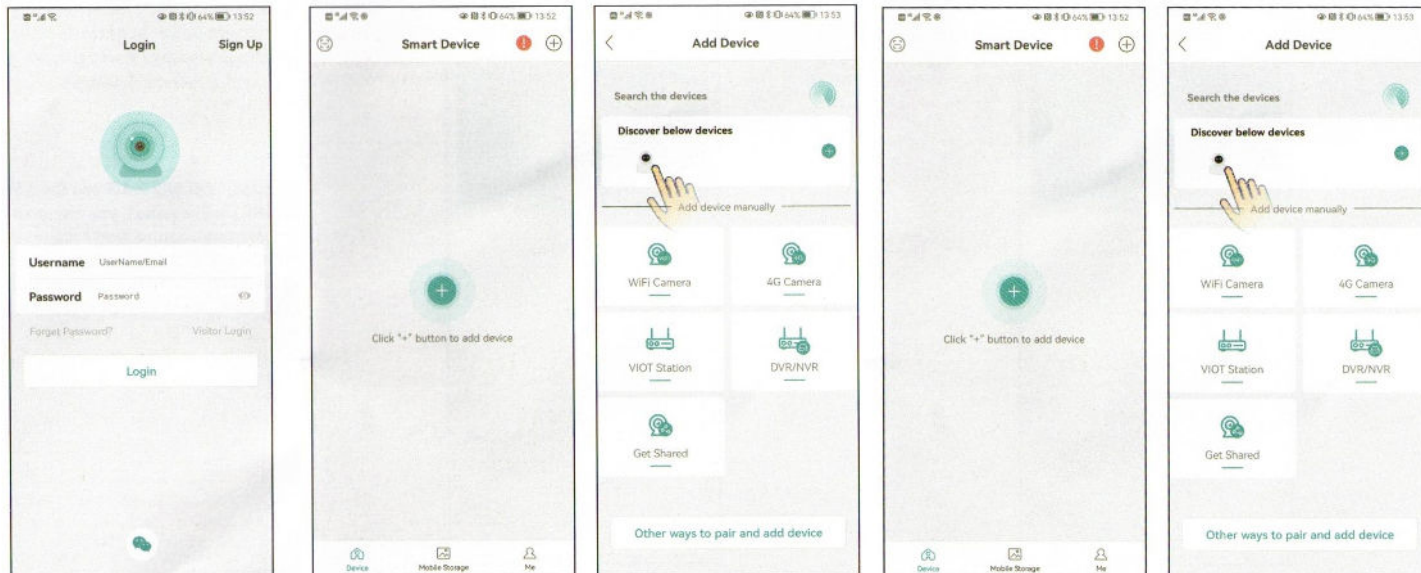


INSTALAREA DISPOZITIVULUI UTILIZÂND BLUETOOTH:

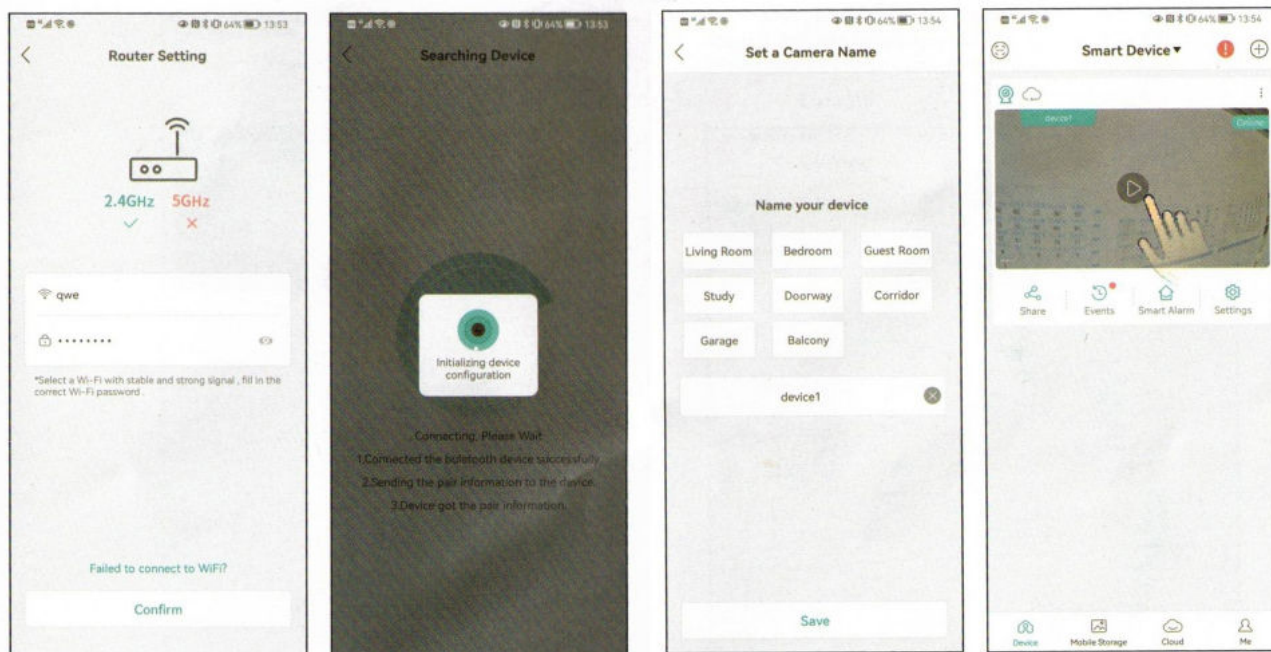
- Dacă aveți nevoie de memorie suplimentară pe dispozitiv, introduceți cardul de memorie înainte de a conecta camera la alimentare. Camera implicită funcționează în modul de înregistrare în cloud
- Activează aplicațiile pe telefon
- Conectați camera la sursa de alimentare, camera va trimite un semnal despre configurația dispozitivului, dacă camera trimite un semnal, țineți apăsat butonul de resetare (butonul este situat în spatele sigiliului de lângă slotul cardului SD) până când dispozitivul trimite un semnal despre resetarea dispozitivului.

Configurarea camerei:

- Asigurați-vă că telefonul are Bluetooth activat și este conectat la o rețea Wi-Fi de 2,4 GHz
- Activați aplicația iCSee și creați un cont
- După ce v-ați conectat, apăsați pe „+” în colțul din dreapta sus al ecranului
- Selectați opțiunea de căutare automată a dispozitivelor (dacă dispozitivul nu este afișat, dezactivați Bluetooth pe telefon și resetați camera, după 5 secunde reactivați Bluetooth)



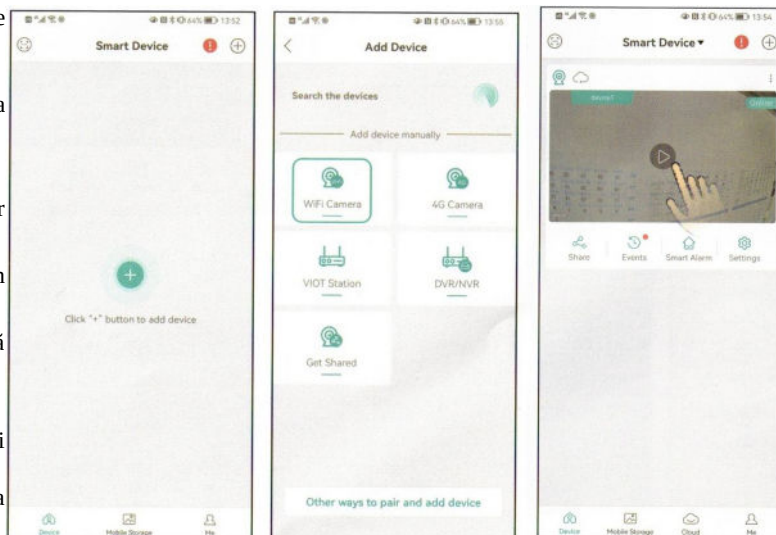
- Selectați rețeaua la care se va conecta camera (Camera acceptă doar rețele de 2,4 GHz)
- Introduceți parola Wi-Fi
- Așteptați ca camera să se conecteze la rețea; când se conectează la rețea, o va semnala printr-un mesaj vocal.
- După conectarea camerei, setați numele camerei
- Continuați cu configurarea camerei conform instrucțiunilor
- După ce camera a fost configurată cu succes, aceasta va fi afișată pe pagina principală a aplicației.
- Faceți clic pe pictograma camerei pentru a activa previzualizarea și funcțiile suplimentare



INSTALAREA DISPOZITIVULUI UTILIZÂND WI-FI:

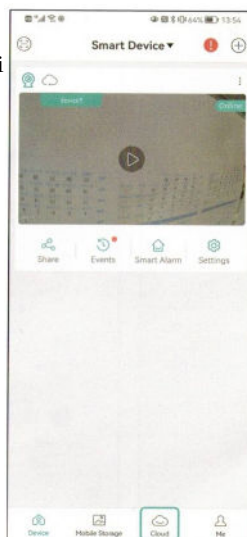
Configurarea camerei:

- Asigurați-vă că telefonul are Bluetooth activat și este conectat la o rețea Wi-Fi de 2,4 GHz
- Activați aplicația iCSee și creați un cont
- După ce v-ați conectat, apăsați pe „+” în colțul din dreapta sus al ecranului
- Selectați opțiunile pentru camera Wi-Fi
- Configurați o conexiune la rețea pe baza comenzilor vocale furnizate de cameră
- Continuați configurarea conform instrucțiunilor din aplicație
- După conectarea cu succes, camera va emite o comandă de funcționare.
- După configurarea rețelei, setați parola și numele camerei
- După ce camera a fost configurată cu succes, aceasta va fi afișată pe pagina principală a aplicației.
- Faceți clic pe pictograma camerei pentru a activa previzualizarea și funcțiile suplimentare



Stocare în cloud:

- Atingeți butonul cloud din partea de jos a ecranului aplicației
- Continuați conform instrucțiunilor din aplicație



Montare pe perete:

Setul include două șuruburi, dibluri și un element de montare.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

DATE TEHNICE

- Rezoluție video: Full HD (1920x1080)
- Conectivitate: Wi-Fi și RJ-45 (LAN)
- Unghi de rotație: 270° orizontal, 90° vertical
- Lumină de noapte: 4 diode IR + 4 diode LED
- Rază de acțiune a iluminării nocturne: până la 50 m
- Mod nocturn: IR Cut, Color și Auto
- Zoom digital: 4x
- Suport card MicroSD: DA
- Alimentare: 230V (prin sursa de alimentare)
- Aplicație acceptată: ICSee (Android/iOS)
- Rezistență la intemperii: IP66
- Audio: microfon și difuzor (comunicare bidirecțională)
- Notificări: Detectare mișcare, Alerte aplicație

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și să înțeleagă riscurile care rezultă din acestea.
- Copiilor nu le este permis să se joace cu produsul.
- Evitați instalarea pe suprafețe instabile.
- Nu supraîncărcați prizele electrice.
- Folosiți doar sursa de alimentare originală inclusă în kit.
- Evitați să permiteți accesul la camera dumneavoastră persoanelor neautorizate.
- Curățați lentila cu o cârpă moale și uscată.
- Evitați utilizarea substanțelor chimice care pot deteriora dispozitivul.
- Actualizați periodic parolele aplicațiilor și ale rețelei WiFi.
- Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de către copii fără supraveghere.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.
- Pentru curățare, folosiți o cârpă umedă sau un detergent blând.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii s-ar putea juca cu ele, ceea ce este periculos.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umezeală, gaze inflamabile, vapori și solvenți.
- Dacă funcționarea în siguranță nu mai este posibilă, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva reutilizării. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corect, - a fost depozitat pentru o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost încărcat excesiv în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă vreo piesă este deteriorată. Dacă cablul este deteriorat, este interzis să efectuați singur reparațiile.
- Nu dezasamblați singur dispozitivul.
- Protejați produsul de umiditate.
- Elementele de iluminat nu pot fi înlocuite. Dacă elementele luminoase au încetat să funcționeze din cauza uzurii, întregul produs trebuie înlocuit.
- Asigurați-vă că nu deteriorați cablul cu margini ascuțite sau obiecte fierbinți. Vă rugăm să derulați complet cablul înainte de utilizare.
- Cablul inclus este potrivit doar pentru acest produs.
- Opriți imediat produsul și scoateți cablul din produs dacă se simte miros de ars sau dacă se vede fum. Solicitați verificarea produsului de către un tehnician calificat înainte de a-l utiliza din nou.
- Dacă se folosește un adaptor de alimentare, priza trebuie să fie întotdeauna ușor accesibilă, astfel încât adaptorul USB să poată fi scos cu ușurință din priză în caz de urgență. Vă rugăm să urmați și instrucțiunile de utilizare ale producătorului.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea rețelei existente corespunde cu tensiunea de funcționare necesară a dispozitivului.
- Deconectați cablul de alimentare înainte de asamblare, dezasamblare și curățare.
- Folosiți întotdeauna produsul conform destinației sale.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile privind posibilitățile de eliminare a produsului folosit sunt furnizate de către primărie sau primărie.



ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE

Din motive de protecție a mediului, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale obișnuite, ci trebuie eliminate în mod corespunzător. Informațiile despre punctele de colectare și programul lor de funcționare sunt furnizate de biroul relevant.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică, RoHS. Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele tehnice ale produsului fără notificare prealabilă.

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

A câmera rotativa IP externa com Wi-Fi é um dispositivo moderno para monitoramento 24 horas por dia, 7 dias por semana, de sua propriedade, garagem, escritório ou jardim. Graças à conexão Wi-Fi ou via cabo (RJ-45), uma ampla faixa de rotação e ao aplicativo ICSee, permite o controle remoto de qualquer lugar do mundo. O microfone e o alto-falante integrados fornecem comunicação bidirecional, e o avançado sistema de iluminação IR + LED permite visualização noturna colorida.

Por razões de segurança e certificação CE, o produto não pode ser reconstruído ou modificado de nenhuma forma. Se você utilizar o produto para finalidades diferentes das descritas anteriormente, o produto poderá ser danificado. Além disso, o uso indevido pode causar perigos como curto-circuitos, incêndio, choque elétrico, etc.

INSTRUÇÕES DE COMISSIONAMENTO/INSTALAÇÃO

Conexão da câmera

- Antes de conectar a câmera, instale um cartão SD!
- Conecte a câmera à energia usando o cabo e o adaptador de energia incluídos.
- **Coloque a câmera dentro do alcance de uma rede WiFi de 2,4 GHz.**

Reinicialização da câmera (primeira inicialização)

- Antes de iniciar a configuração, a câmera deve ser reiniciada.
- Use um objeto fino, como um alfinete de segurança, para pressionar o botão de reinicialização oculto no dispositivo.
- Mantenha o botão pressionado por cerca de 5 segundos até ouvir um som de reinicialização.
- Após a reinicialização, a câmera está pronta para configuração.

Instalando o aplicativo

- Baixe o aplicativo **ICSee** no Google Play ou na App Store.
- Os aplicativos podem ser baixados escaneando o código QR

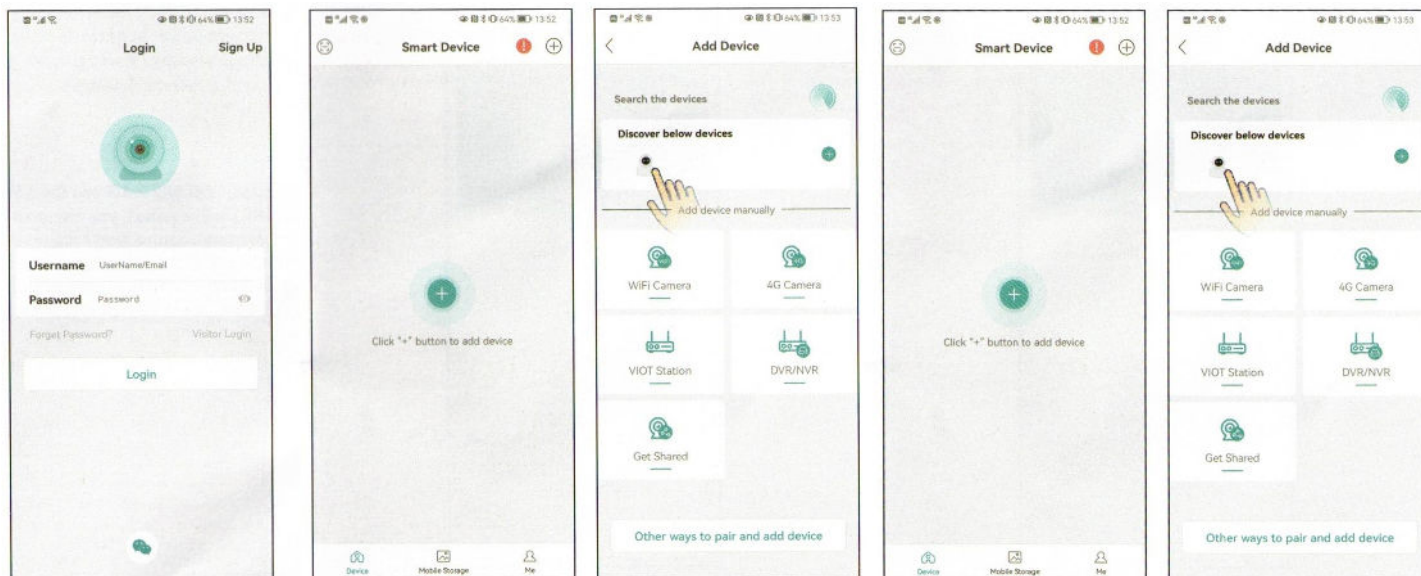


INSTALANDO O DISPOSITIVO USANDO BLUETOOTH:

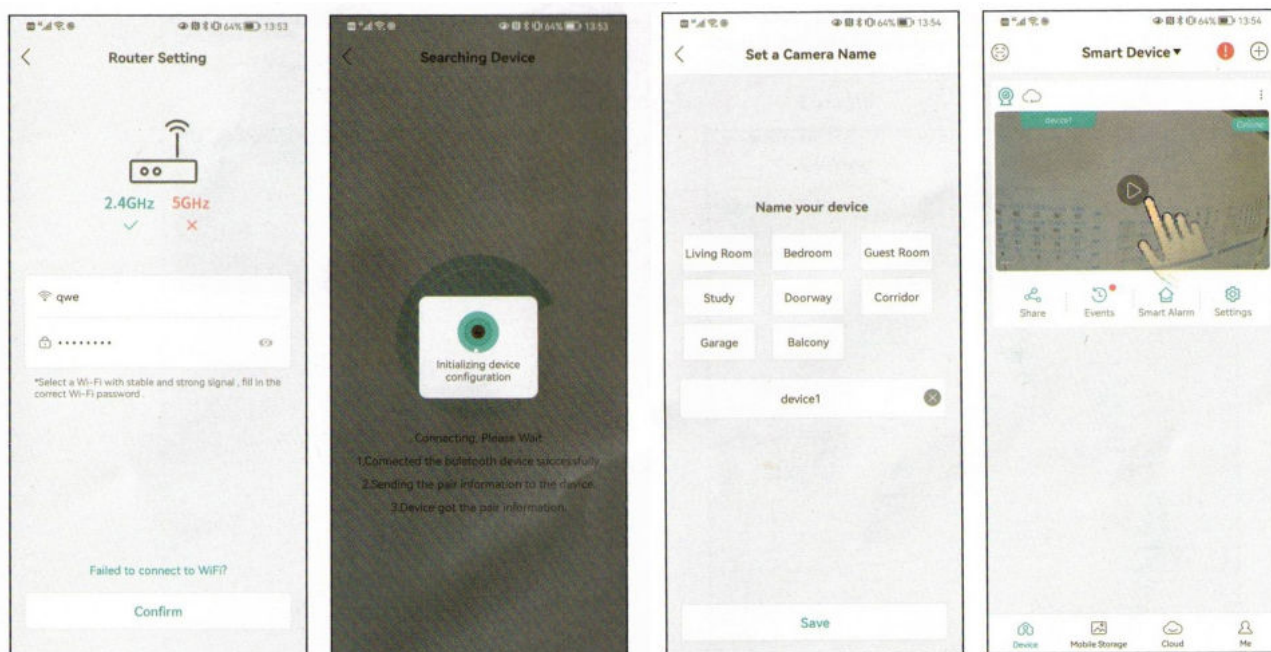
- Se precisar de memória adicional no seu dispositivo, insira o cartão de memória antes de conectar a câmera à energia. A câmera padrão funciona no modo de gravação em nuvem
- Ative os aplicativos no seu telefone
- Conecte a câmera à fonte de alimentação, a câmera enviará um sinal sobre a configuração do dispositivo. Se a câmera enviar um sinal, mantenha pressionado o botão de reinicialização (o botão está localizado atrás do lacre ao lado do slot do cartão SD) até que o dispositivo envie um sinal sobre a reinicialização do dispositivo.

Configuração da câmera:

- Certifique-se de que o Bluetooth do seu telefone esteja ativado e conectado a uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz
- Ligue o aplicativo iCSee e crie uma conta
- Depois de fazer login, pressione o "+" no canto superior direito da tela
- Selecione a opção de busca automática de dispositivos (se o dispositivo não for exibido, desligue o Bluetooth no seu telefone e reinicie a câmera. Após 5 segundos, ligue o Bluetooth novamente).



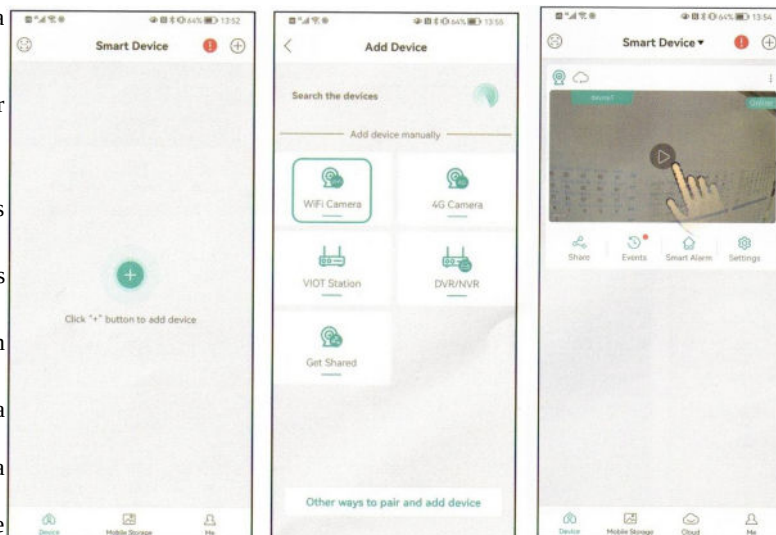
- Selecione a rede à qual a câmera deve ser conectada (a câmera suporta apenas redes de 2,4 GHz)
- Digite sua senha do Wi-Fi
- Aguarde a câmera se conectar à rede, quando a câmera se conectar à rede ela sinalizará com uma mensagem de voz
- Após conectar a câmera, defina o nome da câmera
- Continue com a configuração da câmera conforme as instruções
- Depois que a câmera for configurada com sucesso, ela será exibida na página principal do aplicativo.
- Clique no ícone da câmera para habilitar a visualização e recursos adicionais



INSTALANDO O DISPOSITIVO USANDO WI-FI:

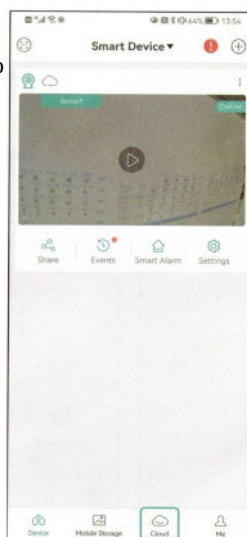
Configuração da câmera:

- Certifique-se de que o Bluetooth do seu telefone esteja ativado e conectado a uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz
- Ligue o aplicativo iCSee e crie uma conta
- Depois de fazer login, pressione o "+" no canto superior direito da tela
- Selecione as opções da câmera Wi-Fi
- Configure uma conexão de rede com base nos comandos de voz fornecidos pela câmera
- Continue com a configuração de acordo com as instruções do aplicativo
- Após a conexão bem-sucedida, a câmera emitirá um comando de pronta para funcionar.
- Após configurar a rede, defina a senha e o nome da câmera
- Depois que a câmera for configurada com sucesso, ela será exibida na página principal do aplicativo.
- Clique no ícone da câmera para habilitar a visualização e recursos adicionais



Armazenamento em nuvem:

- Toque no botão da nuvem na parte inferior da tela do aplicativo
- Continue conforme as instruções do aplicativo



Montagem na parede:

O conjunto inclui dois parafusos, buchas e um elemento de montagem.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a qualquer dano visível.
- Em caso de entrega incompleta ou se notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

DADOS TÉCNICOS

- Resolução de vídeo: Full HD (1920x1080)
- Conectividade: Wi-Fi e RJ-45 (LAN)
- Ângulo de rotação: 270° horizontal, 90° vertical
- Luz noturna: 4 diodos IR + 4 diodos LED
- Alcance da iluminação noturna: até 50 m
- Modo noturno: corte de infravermelho, colorido e automático
- Zoom digital: 4x
- Suporte para cartão MicroSD: SIM
- Alimentação: 230V (via fonte de alimentação)
- Aplicativo compatível: ICSee (Android/iOS)
- Resistência às intempéries: IP66
- Áudio: microfone e alto-falante (comunicação bidirecional)
- Notificações: Detecção de movimento, alertas de aplicativos

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este produto pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre o uso seguro do produto e compreendam os riscos resultantes.
- Não é permitido que crianças brinquem com o produto.
- Evite instalar em superfícies instáveis.
- Não sobrecarregue as tomadas elétricas.
- Utilize somente a fonte de alimentação original incluída no kit.
- Evite dar acesso à sua câmera a pessoas não autorizadas.
- Limpe a lente com um pano macio e seco.
- Evite usar produtos químicos que possam danificar o dispositivo.
- Atualize regularmente as senhas do seu aplicativo e da rede WiFi.
- A limpeza e a manutenção não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água.
- Para limpeza, utilize um pano úmido ou detergente neutro.
- Não utilize um dispositivo danificado.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem supervisão. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, vibrações fortes, alta umidade, gases inflamáveis, vapores e solventes.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra reutilização. A operação segura não será mais possível se o produto: - tiver sido danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período de tempo em condições desfavoráveis ou - tiver sido carregado excessivamente durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto caso alguma parte esteja danificada. Se o cabo estiver danificado, é proibido fazer reparos por conta própria.
- Não desmonte o dispositivo você mesmo.
- Proteja o produto da umidade.
- Os elementos de iluminação não podem ser substituídos. Se os elementos de iluminação pararem de funcionar devido ao desgaste, todo o produto deverá ser substituído.
- Tome cuidado para não danificar o cabo com bordas afiadas ou objetos quentes. Desenrole completamente o cabo antes de usar.
- O cabo incluído é adequado somente para este produto.
- Desligue o produto imediatamente e remova o cabo se houver cheiro de queimado ou fumaça visível. Leve o produto para ser verificado por um técnico qualificado antes de usá-lo novamente.
- Se um adaptador de energia for usado, a tomada deve estar sempre facilmente acessível para que o adaptador de energia USB possa ser facilmente removido da tomada em uma emergência. Siga também as instruções de operação do fabricante.
- Antes de usar, certifique-se de que a tensão da rede elétrica existente corresponde à tensão de operação necessária do dispositivo.
- Desconecte o cabo de alimentação antes da montagem, desmontagem e limpeza.
- Utilize sempre o produto conforme as instruções.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.



DESCARTE DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS

Por razões de proteção ambiental, produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser descartados com o lixo municipal comum no lixo doméstico, mas devem ser descartados de forma adequada. Informações sobre pontos de coleta e seus horários de funcionamento são fornecidas pelo escritório relevante.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que se aplicam a ele, RoHS. Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Външната въртяща се IP камера с Wi-Fi е модерно устройство за 24/7 наблюдение на вашия имот, гараж, офис или градина. Благодарение на Wi-Fi или кабелна (RJ-45) връзка, широк обхват на въртене и приложението ICSee, той позволява дистанционно управление от всяка точка на света. Вграденият микрофон и високоговорител осигуряват двупосочна комуникация, а усъвършенстваната IR + LED система за осветление позволява цветно нощно виждане.

От съображения за безопасност и CE сертификация, продуктът не може да бъде преработван или модифициран по никакъв начин. Ако използвате продукта за цели, различни от описаните по-горе, той може да се повреди. Освен това, неправилната употреба може да причини опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ/МОНТАЖ

Връзка с камерата

- Преди да свържете камерата, инсталирайте SD карта!
- Свържете камерата към захранването, като използвате включения кабел и захранващ адаптер.
- **Поставете камерата в обхвата на 2,4 GHz WiFi мрежа.**

Нулиране на камерата (първо стартиране)

- Преди да започнете настройката, камерата трябва да бъде рестартирана.
- Използвайте тънък предмет, като например безопасна игла, за да натиснете скрития бутон за нулиране на устройството.
- Задръжте бутона натиснат за около 5 секунди, докато чуете звук за нулиране.
- След нулирането, камерата е готова за конфигуриране.

Инсталиране на приложението

- Изтеглете приложението **ICSee** от Google Play или App Store.
- Приложенията могат да бъдат изтеглени чрез сканиране на QR кода

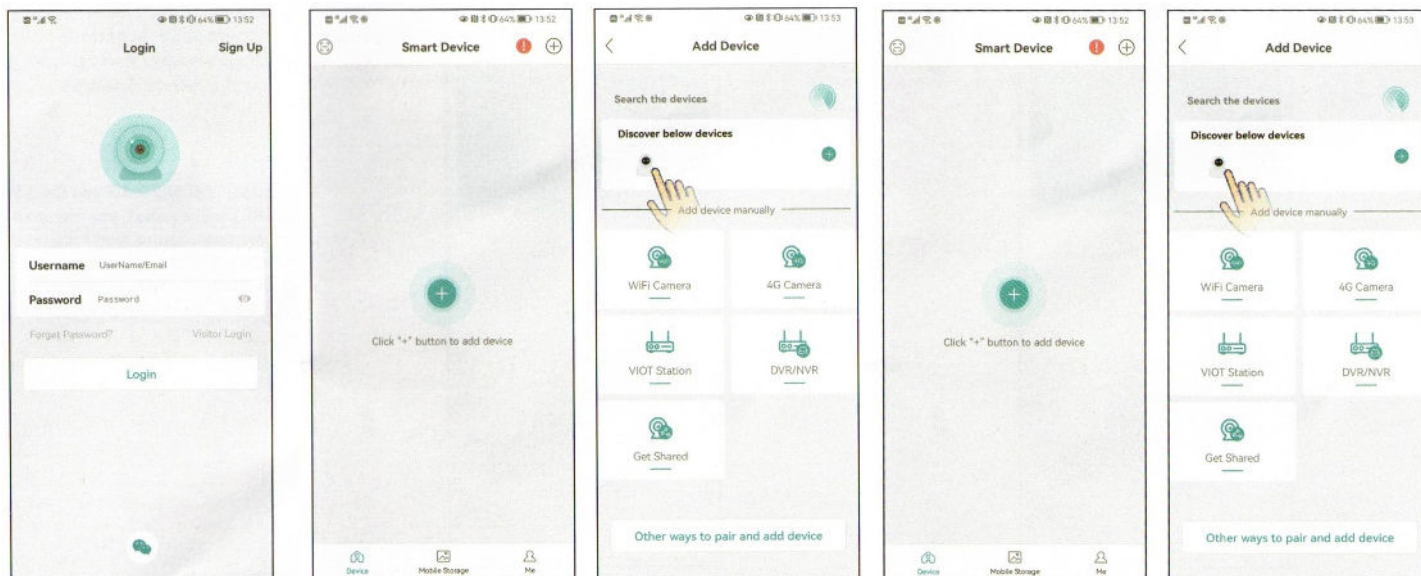


ИНСТАЛИРАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО С ПОМОЩТА НА BLUETOOTH:

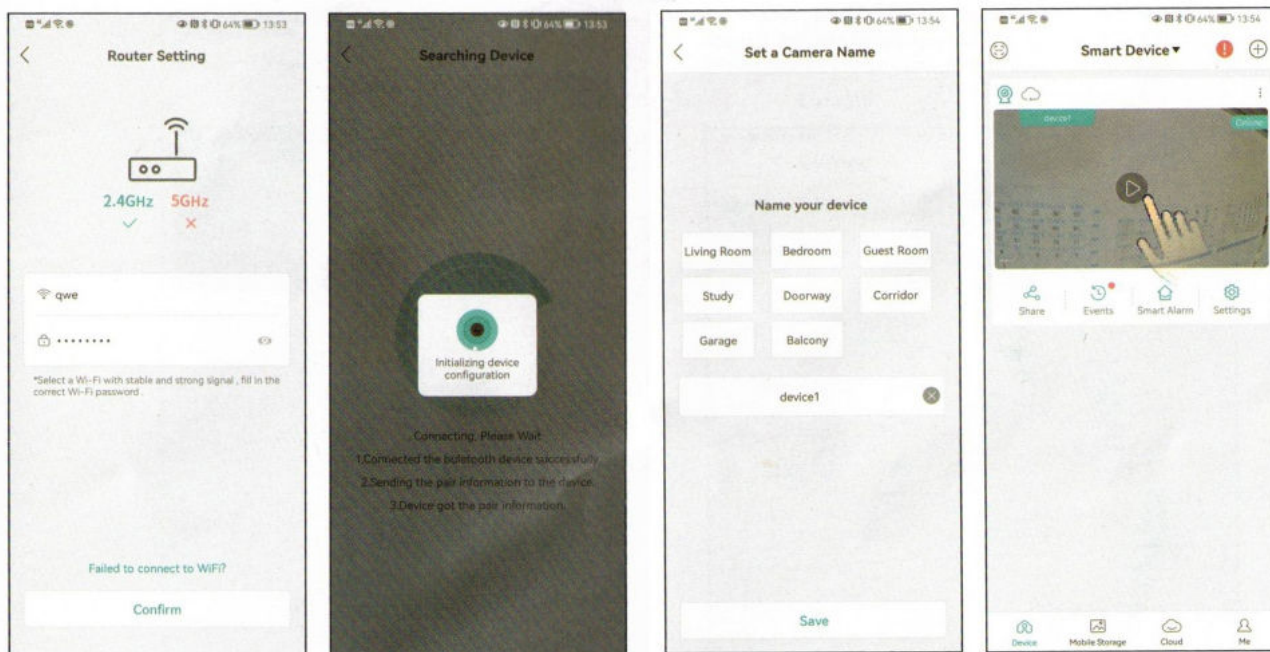
- Ако имате нужда от допълнителна памет на устройството си, поставете картата с памет, преди да свържете камерата към захранването. Камерата по подразбиране работи в режим на запис в облака
- Включете приложенията на телефона си
- Свържете камерата към захранването, тя ще изпрати сигнал за конфигурацията на устройството. Ако камерата изпрати сигнал, задържете бутона за нулиране (бутонът се намира зад уплътнението до слота за SD карта), докато устройството изпрати сигнал за нулиране.

Настройка на камерата:

- Уверете се, че телефонът ви е с включен Bluetooth и е свързан с 2,4 GHz Wi-Fi мрежа
- Включете приложението iCSee и създайте акаунт
- След като влезете, натиснете „+“ в горния десен ъгъл на екрана
- Изберете опцията за автоматично търсене на устройства (ако устройството не се показва, изключете Bluetooth на телефона си и рестартирайте камерата, след 5 секунди включете отново Bluetooth)



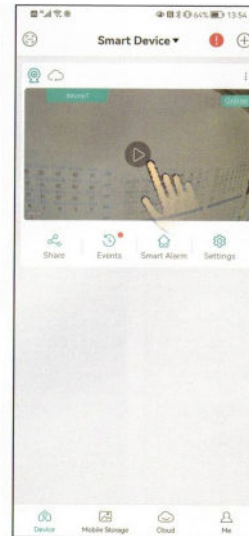
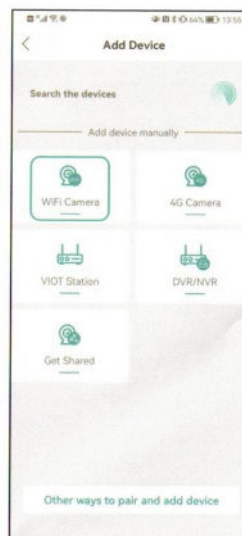
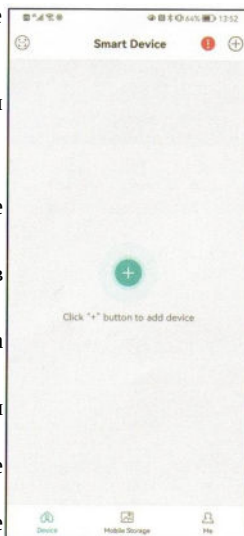
- Изберете мрежата, към която ще бъде свързана камерата (Камерата поддържа само 2.4GHz мрежи)
- Въведете паролата си за Wi-Fi
- Изчакайте камерата да се свърже с мрежата. Когато се свърже, тя ще сигнализира с гласово съобщение.
- След свързване на камерата, задайте името на камерата
- Продължете с настройката на камерата, както е указано
- След като камерата е успешно конфигурирана, тя ще се покаже на главната страница на приложението.
- Кликнете върху иконата на камерата, за да активирате предварителния преглед и допълнителните функции



ИНСТАЛИРАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО ЧРЕЗ WI-FI:

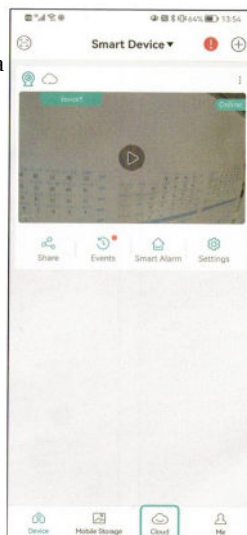
Настройка на камерата:

- Уверете се, че телефонът ви е с включен Bluetooth и е свързан с 2,4 GHz Wi-Fi мрежа
- Включете приложението iCSee и създайте акаунт
- След като влезете, натиснете „+“ в горния десен ъгъл на екрана
- Изберете опции за Wi-Fi камера
- Настройте мрежова връзка въз основа на гласовите команди, предоставени от камерата
- Продължете с настройката според инструкциите в приложението
- След успешно свързване, камерата ще издаде команда за готовност за работа.
- След конфигуриране на мрежата, задайте паролата и името на камерата
- След като камерата е успешно конфигурирана, тя ще се покаже на главната страница на приложението.
- Кликнете върху иконата на камерата, за да активирате предварителния преглед и допълнителните функции



Облачно съхранение:

- Докоснете бутона за облак в долната част на екрана на приложението
- Продължете според инструкциите в приложението



Монтаж на стена:

Комплектът включва два винта, дюбели и монтажен елемент.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреди, причинени от неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Видео резолюция: Full HD (1920x1080)
- Свързаност: Wi-Fi и RJ-45 (LAN)
- Ъгъл на въртене: 270° хоризонтално, 90° вертикално
- Нощна светлина: 4 IR диода + 4 LED диода
- Обхват на нощното осветление: до 50 м
- Нощен режим: IR Cut, Color и Auto
- Цифрово увеличение: 4x
- Поддръжка на MicroSD карта: ДА
- Захранване: 230V (чрез захранване)
- Поддържано приложение: ICSee (Android/iOS)
- Устойчивост на атмосферни влияния: IP66
- Аудио: микрофон и високоговорител (двупосочна комуникация)
- Известия: Детекция на движение, Сигнали за приложения

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този продукт може да се използва от деца на 8 и повече години, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или без опит или знания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това рискове.
- Децата нямат право да играят с продукта.
- Избягвайте монтаж върху нестабилни повърхности.
- Не претоварвайте електрическите контакти.
- Използвайте само оригиналното хранване, включено в комплекта.
- Избягвайте да предоставяте достъп до камерата си на неупълномощени лица.
- Почистете обектива с мека, суха кърпа.
- Избягвайте използването на химикали, които могат да повредят устройството.
- Редовно актуализирайте паролите за приложенията и WiFi мрежата си.
- Почистването и поддръжката не могат да се извършват от деца без надзор.
- Никога не потапяйте устройството във вода.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек препарат.
- Не използвайте повредено устройство.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, силни вибрации, висока влажност, влага, запалими газове, пари и разтворители.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу повторна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е повреден, - не функционира правилно, - е съхраняван за продължителен период от време при неблагоприятни условия или - е бил прекомерно натоварен по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя от частите му е повредена. Ако кабелът е повреден, е забранено сами да извършвате ремонти.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Пазете продукта от влага.
- Осветителните елементи не могат да бъдат заменени. Ако светлинните елементи са спрели да работят поради износване, целият продукт трябва да бъде сменен.
- Внимавайте да не повредите кабела с остри ръбове или горещи предмети. Моля, развийте напълно кабела преди употреба.
- Включеният кабел е подходящ само за този продукт.
- Изключете продукта незабавно и извадете кабела от него, ако усетите миризма на изгоряло или се вижда дим. Проверете продукта от квалифициран техник, преди да го използвате отново.
- Ако се използва хранващ адаптер, контактът трябва винаги да е лесно достъпен, така че USB хранващият адаптер да може лесно да се извади от контакта в случай на спешност. Моля, следвайте също инструкциите за употреба на производителя.
- Преди употреба се уверете, че съществуващото мрежово напрежение съответства на необходимото работно напрежение на устройството.
- Изключете хранващия кабел преди монтаж, демонтаж и почистване.
- Винаги използвайте продукта по предназначение.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране.

Използваните опаковъчни материали трябва да се предадат на пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.



ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ

От съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци в контейнера за битови отпадъци, а трябва да се третират по подходящ начин. Информация за пунктовете за събиране и работното им време се предоставя от съответния офис.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него, RoHS. Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használata érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és kövesse az abban foglalt ajánlásokat, mivel az utasítások be nem tartása életveszélyt vagy egészséget veszélyeztethet.

AZ ESZKÖZ ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

A kültéri, Wi-Fi-s IP forgókamera egy modern eszköz az ingatlan, garázs, iroda vagy kert 24/7-es megfigyelésére. A Wi-Fi vagy kábeles (RJ-45) csatlakozásnak, a széles forgási tartománynak és az ICSee alkalmazásnak köszönhetően a világ bármely pontjáról távirányítható. A beépített mikrofon és hangszóró kétirányú kommunikációt biztosít, a fejlett IR + LED világítási rendszer pedig színes éjszakai megfigyelést tesz lehetővé.

Biztonsági és CE-tanúsítványi okokból a terméket tilos átépíteni vagy bármilyen módon módosítani. Ha a terméket a korábban leírtaktól eltérő célra használja, a termék károsodhat. Ezenkívül a nem megfelelő használat olyan veszélyeket okozhat, mint a rövidzárlat, tűz, áramütés stb.

ÜZEMBE HELYEZÉSI/TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK

Kamera csatlakozás

- A kamera csatlakoztatása előtt helyezzen be egy SD-kártyát!
- Csatlakoztassa a kamerát a tápellátáshoz a mellékelt kábel és hálózati adapter segítségével.
- **Helyezze a kamerát egy 2,4 GHz-es WiFi hálózat hatótávolságán belülre.**

A kamera visszaállítása (első indítás)

- A beállítás megkezdése előtt a kamerát alaphelyzetbe kell állítani.
- Egy vékony tárggyal, például egy biztosítótűvel nyomja meg a készüléken található rejtett visszaállító gombot.
- Tartsa lenyomva a gombot körülbelül 5 másodpercig, amíg meg nem hallja a visszaállítási hangot.
- A visszaállítás után a kamera készen áll a konfigurálásra.

Az alkalmazás telepítése

- Töltsd le az **ICSee alkalmazást** a Google Playről vagy az App Store-ból.
- Az alkalmazások QR-kód beolvasásával tölthetők le

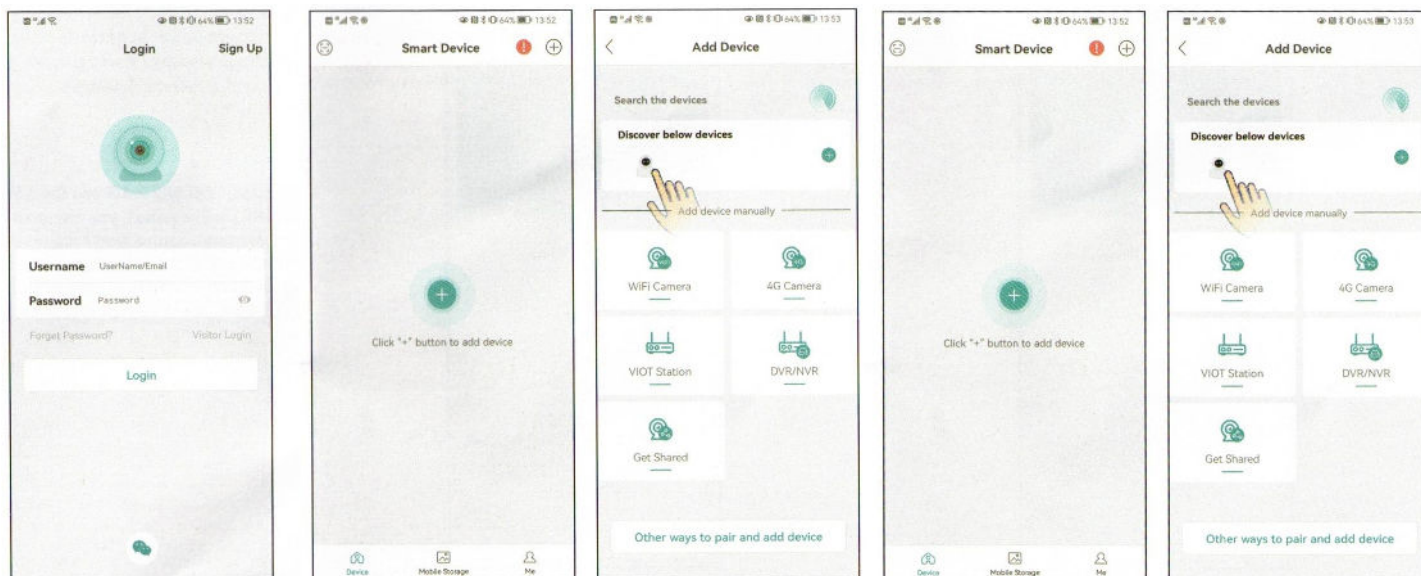


AZ ESZKÖZ TELEPÍTÉSE BLUETOOTH-ON HASZNÁLATI KÉPZEL:

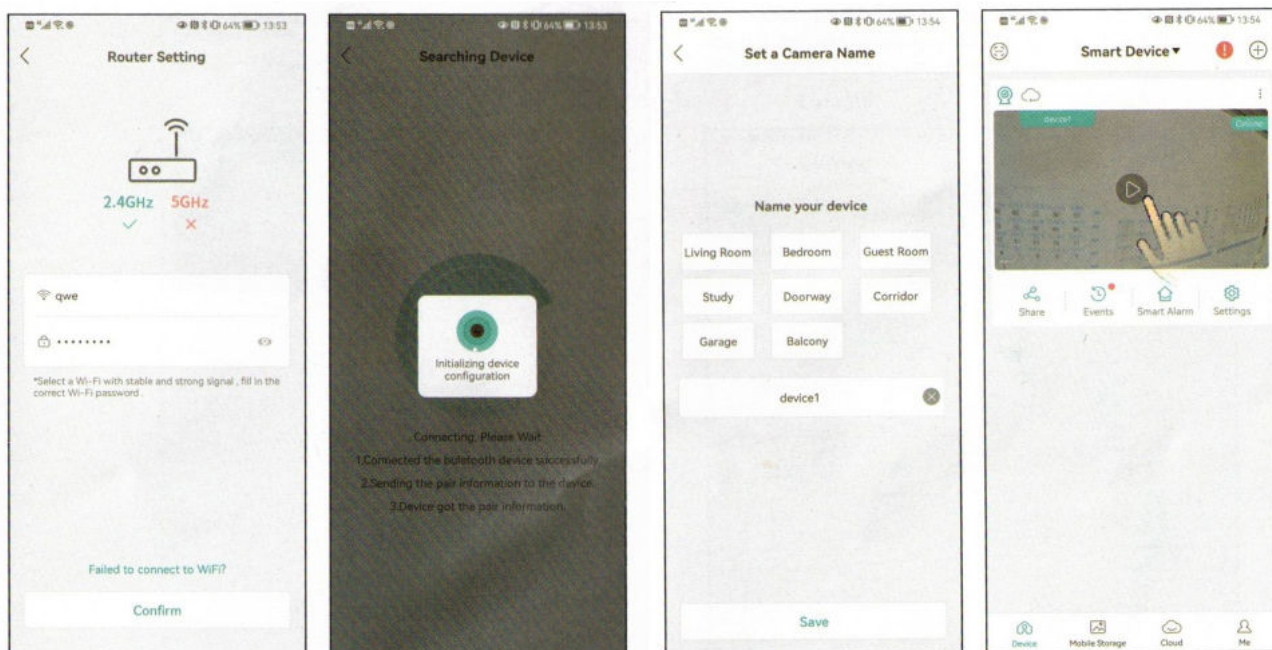
- Ha további memóriára van szüksége az eszközén, helyezze be a memóriakártyát, mielőtt csatlakoztatja a kamerát a tápellátáshoz. Az alapértelmezett kamera felhőfelvételi módban működik
- Kapcsold be az alkalmazásokat a telefonodon
- Csatlakoztassa a kamerát a tápegységhez, a kamera jelet küld az eszköz konfigurációjáról. Ha a kamera jelet küld, tartsa lenyomva a reset gombot (a gomb az SD-kártyanyílás melletti plomba mögött található), amíg az eszköz jelet nem küld az eszköz visszaállításáról.

Kamera beállítása:

- Győződjön meg arról, hogy a telefonján be van kapcsolva a Bluetooth, és csatlakozik egy 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz.
- Kapcsold be az iCSee alkalmazást és hozz létre egy fiókot
- Miután bejelentkeztél, nyomd meg a képernyő jobb felső sarkában található „+” jelet
- Válaszd ki az eszközök automatikus keresésének lehetőségét (ha az eszköz nem jelenik meg, kapcsold ki a Bluetooth-t a telefonodon, és állítsd vissza a kamerát, majd 5 másodperc múlva kapcsold vissza a Bluetooth-t).



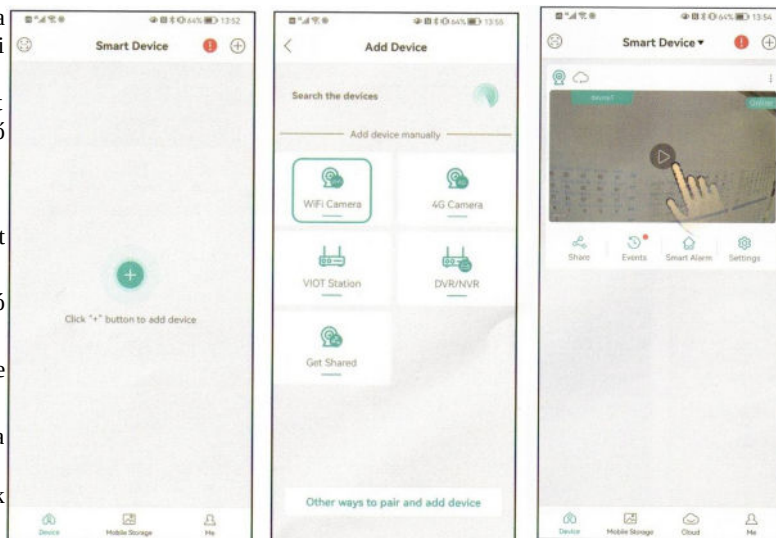
- Válassza ki azt a hálózatot, amelyhez a kamerát csatlakoztatni szeretné (a kamera csak a 2,4 GHz-es hálózatokat támogatja)
- Írja be a Wi-Fi jelszavát
- Várja meg, amíg a kamera csatlakozik a hálózathoz. Amikor a kamera csatlakozik, hangüzenettel jelzi ezt.
- A kamera csatlakoztatása után állítsa be a kamera nevét
- Folytassa a kamera beállítását az utasításoknak megfelelően
- Miután a kamera sikeresen konfigurálódott, az megjelenik az alkalmazás főoldalán.
- Kattintson a kamera ikonra az előnézet és a további funkciók engedélyezéséhez



A KÉSZÜLÉK TELEPÍTÉSE WI-FI-N KERESZTÜL:

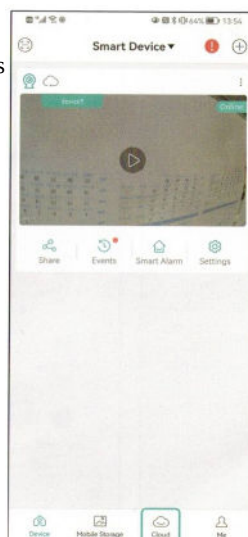
Kamera beállítása:

- Győződjön meg arról, hogy a telefonján be van kapcsolva a Bluetooth , és csatlakozik egy 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz.
- Kapcsold be az iCSee alkalmazást és hozz létre egy fiókot
- Miután bejelentkeztél, nyomd meg a képernyő jobb felső sarkában található „+” jelet
- Wi-Fi kamera beállítások kiválasztása
- Hálózati kapcsolat beállítása a kamera által biztosított hangutasítások alapján
- Folytassa a beállítást az alkalmazásban található utasításoknak megfelelően
- Sikeres csatlakozás után a kamera kiadja a működésre kész parancsot.
- A hálózat konfigurálása után állítsa be a jelszót és a kamera nevét
- Miután a kamera sikeresen konfigurálódott, az megjelenik az alkalmazás főoldalán.
- Kattintson a kamera ikonra az előnézet és a további funkciók engedélyezéséhez



Felhőalapú tárolás:

- Koppintson a felhő gombra az alkalmazás képernyőjének alján
- Folytassa az alkalmazásban található utasítások szerint



Falra szerelés:

A készlet két csavart, tiplit és egy rögzítőelemet tartalmaz.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás teljessége és az esetleges látható sérülések szempontjából.
- Hiányos szállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

MŰSZAKI ADATOK

- Videófelbontás: Full HD (1920x1080)
- Csatlakoztathatóság: Wi-Fi és RJ-45 (LAN)
- Forgatási szög: 270° vízszintesen, 90° függőlegesen
- Éjszakai fény: 4 infravörös dióda + 4 LED dióda
- Éjszakai világítási tartomány: akár 50 m
- Éjszakai mód: IR vágás, Színes és Automatikus
- Digitális zoom: 4x
- MicroSD kártya támogatás: IGEN
- Tápellátás: 230V (tápegységen keresztül)
- Támogatott alkalmazás: ICSee (Android/iOS)
- Időjárásállóság: IP66
- Hang: mikrofon és hangszóró (kétirányú kommunikáció)
- Értesítések: Mozgásérzékelés, Alkalmazásértesítések

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ezt a terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a termék biztonságos használatáról, és megértik az ebből eredő kockázatokat.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- Kerülje az instabil felületekre történő telepítést.
- Ne terhelje túl az elektromos alkatrészeket.
- Kizárólag az eredeti, a készletben található tápegységet használja.
- Kerülje el, hogy illetéktelen személyek hozzáférjenek a kamerájához.
- Tisztítsa meg a lencsét egy puha, száraz ruhával.
- Kerülje az olyan vegyszerek használatát, amelyek károsíthatják a készüléket.
- Rendszeresen frissítse az alkalmazásai és a WiFi-hálózat jelszavát.
- A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe.
- Tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe mosószer.
- Ne használjon sérült készüléket.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek velük játszani, ami veszélyes.
- Óvja a terméket a szélsőséges hőmérsékletektől, közvetlen napfénytől, erős rezgésektől, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ha a biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és biztosítsa a terméket az ismételt használat ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzottan megerheltek.
- Tilos a termék használata, ha bármelyik alkatrésze sérült. Ha a kábel sérült, tilos saját kezűleg javítani.
- Ne szerelje szét a készüléket.
- Óvja a terméket a nedvességtől.
- A világítóelemek nem cserélhetők. Ha a világítóelemek kopás miatt nem működnek, a teljes terméket ki kell cserélni.
- Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a kábelt éles szélekkel vagy forró tárgyakkal. Használat előtt kérjük, teljesen tekerje le a kábelt.
- A mellékelt kábel csak ehhez a termékhez alkalmas.
- Azonnal kapcsolja ki a terméket, és húzza ki a kábelt a termékből, ha égett szagot érez vagy füstöt lát. Használat előtt ellenőriztesse a terméket egy szakképzett szerelővel.
- Ha hálózati adaptert használ, a csatlakozóaljzatnak mindig könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzet esetén az USB hálózati adaptert könnyen ki lehessen húzni a csatlakozóaljzataból. Kérjük, kövesse a gyártó kezelési utasításait is.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a meglévő hálózati feszültség megegyezik a készülék szükséges üzemi feszültségével.
- Összeszerelés, szétszerelés és tisztítás előtt húzza ki a tápkábelt.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen használja.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagot a helyi önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termék ártalmatlanításának lehetőségeiről a községi vagy városi hivatal ad felvilágosítást.



HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ELSZÁLLÍTÁSA

Környezetvédelmi okokból a használt elektromos és elektronikus termékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem megfelelően kell ártalmatlanítani. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes iroda ad felvilágosítást.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A termék megfelel az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti RoHS irányelvek követelményeinek. Fenntartjuk a jogot, hogy a termék szövegét, kialakítását és műszaki adatait előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst følgende instruktioner, inden du bruger produktet, for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug, og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en fare for liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

Det udendørs IP-roterende kamera med Wi-Fi er en moderne enhed til 24/7 overvågning af din ejendom, garage, kontor eller have. Takket være Wi-Fi- eller kabelforbindelse (RJ-45), et bredt rotationsområde og ICSee-applikationen muliggør den fjernbetjening fra hvor som helst i verden. Den indbyggede mikrofon og højttaler giver tovejskommunikation, og det avancerede IR + LED-belysningssystem muliggør farvevisning om natten.

Af sikkerhedsmæssige årsager og CE-certificeringsårsager må produktet ikke ombygges eller modificeres på nogen måde. Hvis du bruger produktet til andre formål end de tidligere beskrevne, kan produktet blive beskadiget. Derudover kan forkert brug forårsage farer såsom kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

Idriftsættelses-/installationsvejledning

Kameraforbindelse

- Inden du tilslutter kameraet, skal du installere et SD-kort!
- Tilslut kameraet til strøm ved hjælp af det medfølgende kabel og strømadapter.
- **Placer kameraet inden for rækkevidde af et 2,4 GHz WiFi-netværk.**

Nulstilling af kameraet (første start)

- Før opsætningen påbegyndes, skal kameraet nulstilles.
- Brug en tynd genstand, f.eks. en sikkerhedsnål, til at trykke på den skjulte nulstillingsknap på enheden.
- Hold knappen nede i cirka 5 sekunder, indtil du hører en nulstillingslyd.
- Efter nulstillingen er kameraet klar til konfiguration.

Installation af applikationen

- Download **ICSee -appen** fra Google Play eller App Store.
- Applikationer kan downloades ved at scanne QR-koden

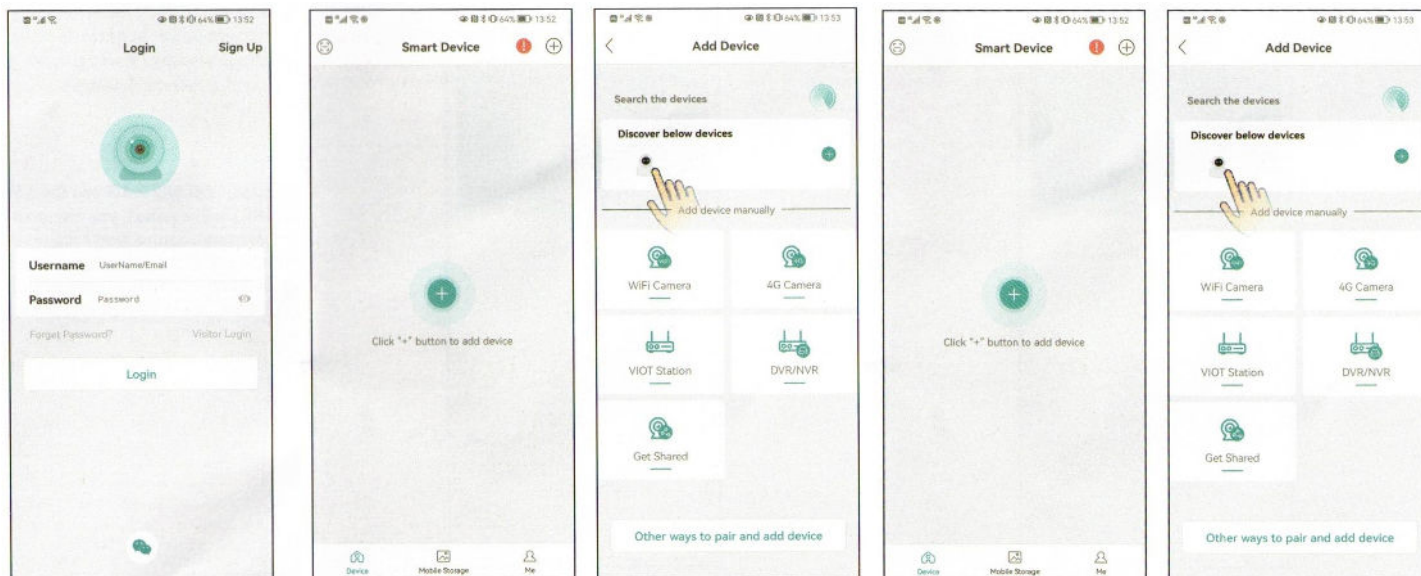


INSTALLATION AF ENHEDEN VIA BLUETOOTH:

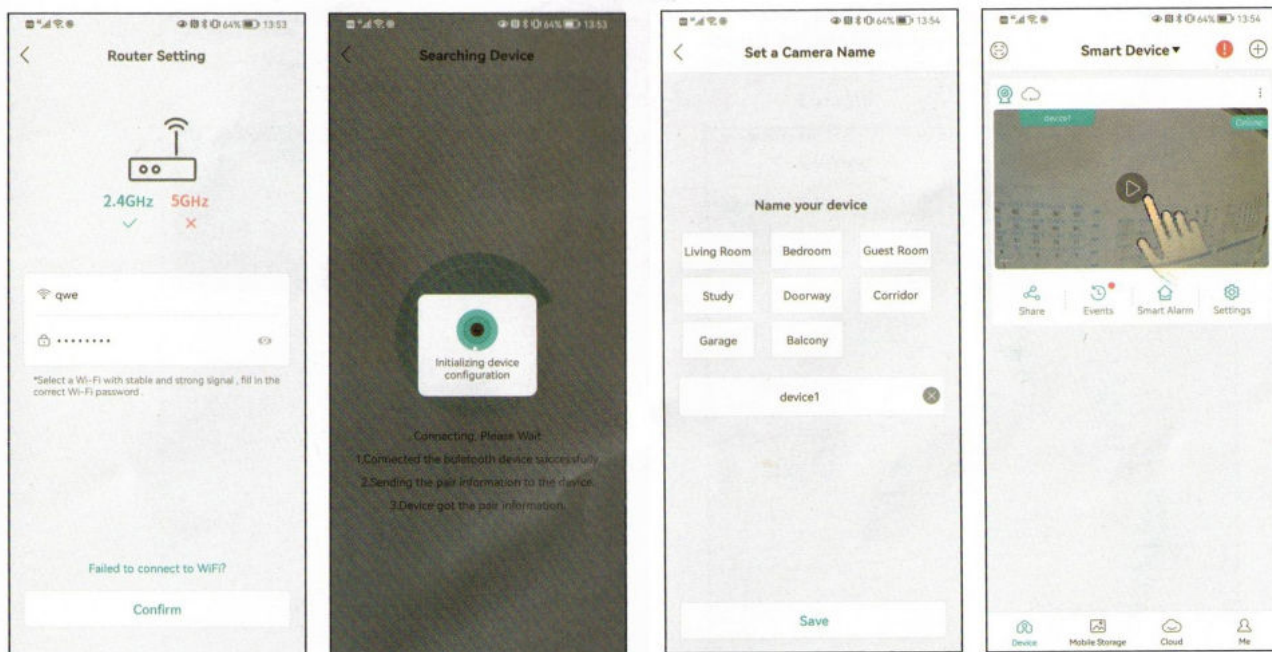
- Hvis du har brug for ekstra hukommelse på din enhed, skal du indsætte hukommelseskortet, før du tilslutter kameraet til strøm. Standardkameraet fungerer i cloud-optagelsestilstand
- Tænd appene på din telefon
- Tilslut kameraet til strømforsyningen. Kameraet vil sende et signal om enhedens konfiguration. Hvis kameraet sender et signal, skal du holde nulstillingsknappen nede (knappen er placeret bag forseglingen ved siden af SD-kortstikket), indtil enheden sender et signal om enhedens nulstilling.

Kameraopsætning:

- Sørg for, at din telefon har Bluetooth slået til og er forbundet til et 2,4 GHz Wi-Fi-netværk
- Tænd iCSee-applikationen, og opret en konto
- Når du er logget ind, skal du trykke på "+" i øverste højre hjørne af skærmen
- Vælg muligheden for automatisk at søge efter enheder (hvis enheden ikke vises, skal du deaktivere Bluetooth på din telefon og nulstille kameraet. Slå Bluetooth til igen efter 5 sekunder).



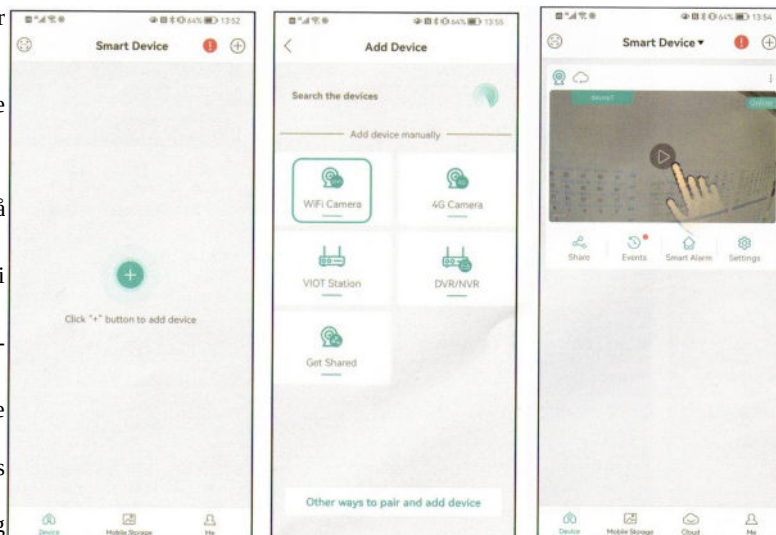
- Vælg det netværk, som kameraet skal tilsluttes (Kameraet understøtter kun 2,4 GHz-netværk)
- Indtast din Wi-Fi-adgangskode
- Vent på, at kameraet opretter forbindelse til netværket. Når kameraet opretter forbindelse til netværket, signalerer det med en talebesked.
- Når du har tilsluttet kameraet, skal du angive kameranavnet
- Fortsæt med kameraopsætningen som anvist
- Når kameraet er konfigureret, vises det på appens hovedside.
- Klik på kameraikonet for at aktivere forhåndsvisning og yderligere funktioner



INSTALLATION AF ENHEDEN VIA WI-FI:

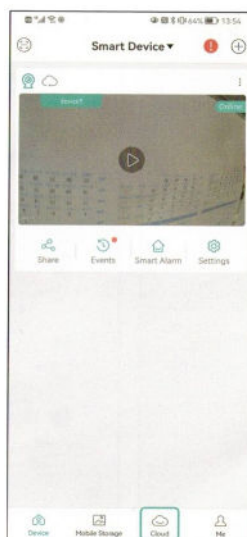
Kameraopsætning:

- Sørg for, at din telefon har Bluetooth slået til og er forbundet til et 2,4 GHz Wi-Fi-netværk
- Tænd iCSee-applikationen, og opret en konto
- Når du er logget ind, skal du trykke på "+" i øverste højre hjørne af skærmen
- Vælg Wi-Fi-kameraindstillinger
- Opret en netværksforbindelse baseret på stemmekommandoerne fra kameraet
- Fortsæt med opsætningen i henhold til instruktionerne i appen
- Efter vellykket forbindelse vil kameraet udstede en klar-til-brug-kommando.
- Efter konfiguration af netværket skal du indstille adgangskoden og kameranavnet
- Når kameraet er konfigureret, vises det på appens hovedside.
- Klik på kameraikonet for at aktivere forhåndsvisning og yderligere funktioner



Cloud-lagring:

- Tryk på skyknappen nederst på appskærmen
- Fortsæt som anvist i appen



Vægmontering:

Sættet indeholder to skruer, dyvler og et monteringsselement.

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.
- I tilfælde af en ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

TEKNISKE DATA

- Videopløsning: Fuld HD (1920x1080)
- Forbindelse: Wi-Fi og RJ-45 (LAN)
- Rotationsvinkel: 270° vandret, 90° lodret
- Natlys: 4 IR-dioder + 4 LED-dioder
- Natbelysningens rækkevidde: op til 50 m
- Nattilstand: IR-klip, farve og automatisk
- Digital zoom: 4x
- MicroSD-kort understøttelse: JA
- Strømforsyning: 230V (via strømforsyning)
- Understøttet app: ICSee (Android/iOS)
- Vejrbestandighed: IP66
- Lyd: mikrofon og højttaler (tovejskommunikation)
- Notifikationer: Bevægelsesdetektion, app-advarsler

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Dette produkt må anvendes af børn på 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de deraf følgende risici.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Undgå installation på ustabile overflader.
- Overbelast ikke stikkontakter.
- Brug kun den originale strømforsyning, der følger med i sættet.
- Undgå at give uautoriserede personer adgang til dit kamera.
- Rengør linsen med en blød, tør klud.
- Undgå at bruge kemikalier, der kan beskadige enheden.
- Opdater regelmæssigt dine applikations- og WiFi-netværksadgangskoder.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Nedsenk aldrig enheden i vand.
- Til rengøring skal du bruge en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uovervågede. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, stærke vibrationer, høj luftfugtighed, fugt, brandfarlige gasser, dampe og opløsningsmidler.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal brugen af produktet ophøre, og produktet skal sikres mod genbrug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold eller - har været overbelastet under transport.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis nogen af delene er beskadiget. Hvis kablet er beskadiget, er det forbudt at udføre reparationer selv.
- Skil ikke enheden selv ad.
- Beskyt produktet mod fugt.
- Belysningselementer kan ikke udskiftes. Hvis lyselementerne er holdt op med at virke på grund af slid, skal hele produktet udskiftes.
- Sørg for ikke at beskadige kablet med skarpe kanter eller varme genstande. Rul venligst kablet helt ud før brug.
- Det medfølgende kabel er kun egnet til dette produkt.
- Sluk straks produktet, og fjern kablet fra produktet, hvis det lugter brændt, eller der er synlig røg. Få produktet kontrolleret af en kvalificeret tekniker, før du bruger det igen.
- Hvis der anvendes en strømadapter, skal stikkontakten altid være let tilgængelig, så USB-strømadapteren nemt kan tages ud af stikkontakten i en nødsituation. Følg også producentens brugsanvisning.
- Før brug skal det kontrolleres, at den eksisterende netspænding stemmer overens med enhedens nødvendige driftsspænding.
- Frakobl strømkablet før montering, afmontering og rengøring.
- Brug altid produktet som tilsigtet.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til den affaldsmottagelsesstation, der er udpeget af de lokale myndigheder. Information om mulighederne for bortskaffelse af det brugte produkt gives af kommunen eller bykontoret.



BORTSKAFFELSE AF BRUGT ELEKTRISK OG ELEKTRONISK Udstyr

Af miljømæssige årsager må brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes korrekt. Oplysninger om afhentningssteder og deres åbningstider gives af det relevante kontor.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det, RoHS. Vi forbeholder os retten til at ændre tekst, design og tekniske data for produktet uden varsel.

Vážení pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zabezpečili jeho správne používanie.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a riaďte sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

POUŽITIE A POPIS ZARIADENIA

Vonkajšia rotačná IP kamera s Wi-Fi je moderné zariadenie pre nepretržité monitorovanie vašej nehnuteľnosti, garáže, kancelárie alebo záhrady. Vďaka Wi-Fi alebo káblovému (RJ-45) pripojeniu, širokému rozsahu otáčania a aplikácii ICSee umožňuje diaľkové ovládanie z ľubovoľného miesta na svete. Vstavaný mikrofón a reproduktor umožňujú obojsmernú komunikáciu a pokročilý systém IR + LED osvetlenia umožňuje farebné nočné pozorovanie.

Z bezpečnostných dôvodov a dôvodov certifikácie CE sa produkt nesmie žiadnym spôsobom prestavovať ani upravovať. Ak budete výrobok používať na iné účely, ako sú tie, ktoré boli opísané vyššie, môže dôjsť k jeho poškodeniu. Okrem toho môže nesprávne použitie spôsobiť nebezpečenstvá, ako sú skraty, požiar, úraz elektrickým prúdom atď.

POKYNY NA UVEDENIE DO PREVÁDZKY/INŠTALÁCIU

Pripojenie kamery

- Pred pripojením kamery nainštalujte SD kartu!
- Pripojte kameru k napájaniu pomocou priloženého kábla a napájacieho adaptéra.
- **Umiestnite kameru do dosahu siete Wi-Fi s frekvenciou 2,4 GHz.**

Resetovanie fotoaparátu (prvé spustenie)

- Pred začatím nastavenia je potrebné resetovať kameru.
- Na stlačenie skrytého tlačidla reset na zariadení použite tenký predmet, napríklad zatvárací špendlík.
- Podržte tlačidlo približne 5 sekúnd, kým nebudete počuť zvuk resetovania.
- Po resetovaní je kamera pripravená na konfiguráciu.

Inštalácia aplikácie

- Stiahnite si aplikáciu **ICSee** z obchodu Google Play alebo App Store.
- Aplikácie si môžete stiahnuť naskenovaním QR kódu

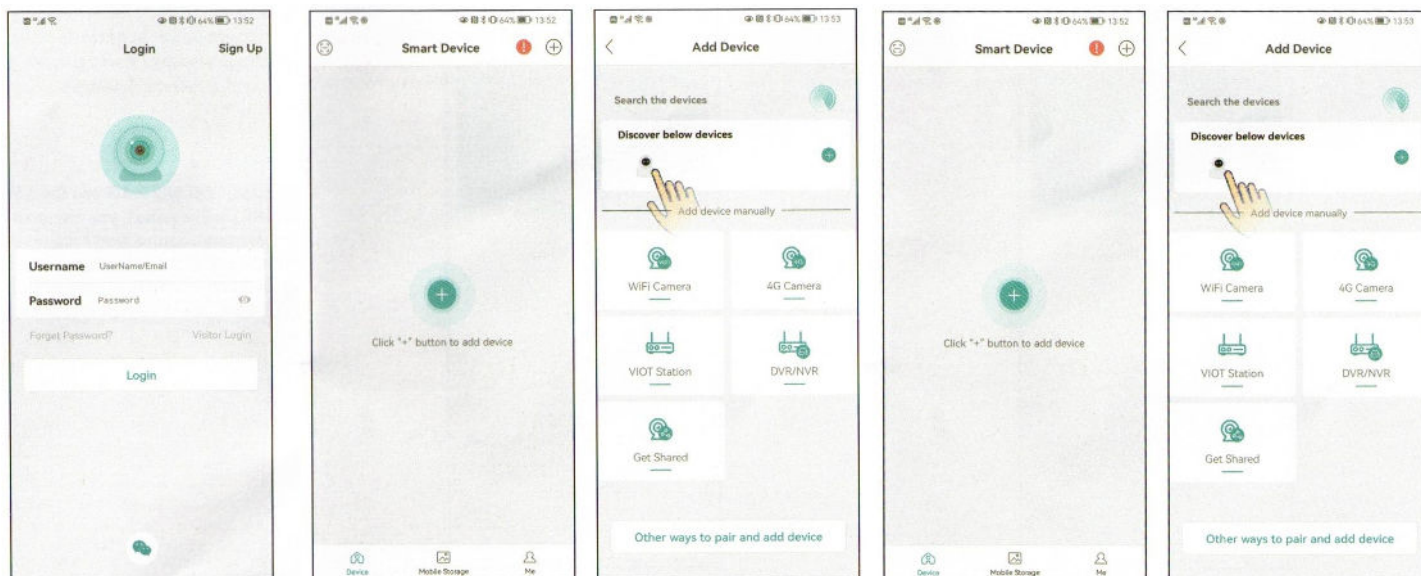


INŠTALÁCIA ZARIADENIA POMOCOU BLUETOOTH:

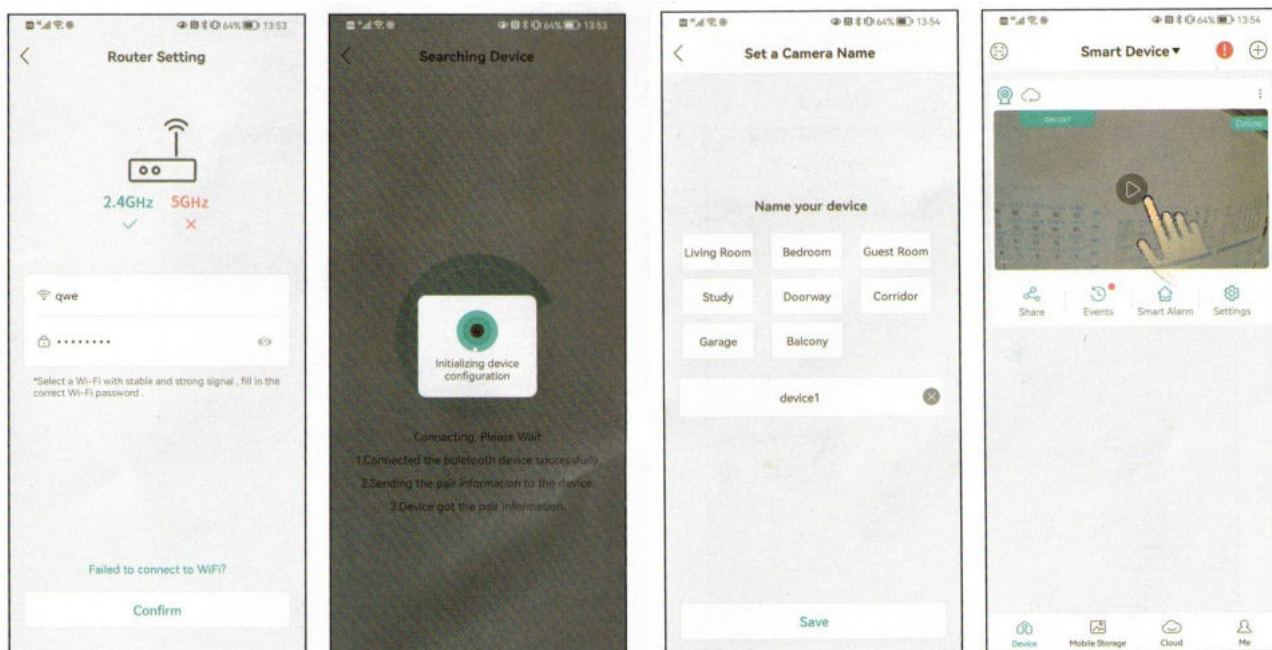
- Ak potrebujete v zariadení ďalšiu pamäť, vložte pamäťovú kartu pred pripojením fotoaparátu k napájaniu. Predvolená kamera funguje v režime nahrávania do cloudu
- Zapnite si aplikácie v telefóne
- Pripojte kameru k zdroju napájania, kamera vyšle signál o konfigurácii zariadenia. Ak kamera vyšle signál, podržte stlačené tlačidlo reset (tlačidlo sa nachádza za plombou vedľa slotu pre SD kartu), kým zariadenie nevyšle signál o resete zariadenia.

Nastavenie kamery:

- Uistite sa, že máte v telefóne zapnuté rozhranie Bluetooth a že je pripojený k sieti Wi-Fi s frekvenciou 2,4 GHz.
- Zapnite aplikáciu iCSee a vytvorte si účet
- Po prihlásení stlačte tlačidlo „+“ v pravom hornom rohu obrazovky
- Vyberte možnosť automatického vyhľadávania zariadení (ak sa zariadenie nezobrazuje, vypnite Bluetooth v telefóne a resetujte fotoaparát, po 5 sekundách Bluetooth znova zapnite).



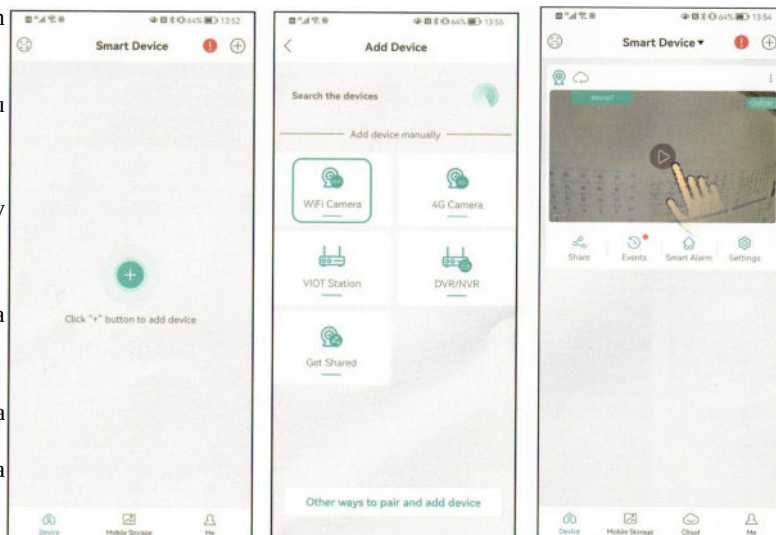
- Vyberte sieť, ku ktorej sa má kamera pripojiť (Kamera podporuje iba siete s frekvenciou 2,4 GHz).
- Zadajte heslo k Wi-Fi
- Počkajte, kým sa kamera pripojí k sieti. Keď sa kamera pripojí k sieti, signalizuje to hlasovou správou.
- Po pripojení kamery nastavte jej názov
- Pokračujte v nastavení kamery podľa pokynov
- Po úspešnom nakonfigurovaní kamery sa zobrazí na hlavnej stránke aplikácie.
- Kliknite na ikonu fotoaparátu pre aktiváciu ukážky a ďalších funkcií



INŠTALÁCIA ZARIADENIA POMOCOU WI-FI:

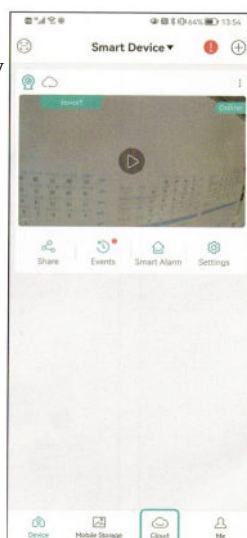
Nastavenie kamery:

- Uistite sa, že máte v telefóne zapnuté rozhranie Bluetooth a že je pripojený k sieti Wi-Fi s frekvenciou 2,4 GHz.
- Zapnite aplikáciu iCSee a vytvorte si účet
- Po prihlásení stlačte tlačidlo „+“ v pravom hornom rohu obrazovky
- Výber možností Wi-Fi kamery
- Nastavte sieťové pripojenie na základe hlasových povelov poskytovaných kamerou
- Pokračujte v nastavení podľa pokynov v aplikácii
- Po úspešnom pripojení kamera vydá príkaz pripravený na prácu.
- Po konfigurácii siete nastavte heslo a názov kamery
- Po úspešnom nakonfigurovaní kamery sa zobrazí na hlavnej stránke aplikácie.
- Kliknite na ikonu fotoaparátu pre aktiváciu ukážky a ďalších funkcií



Cloudové úložisko:

- Klepnite na tlačidlo cloudu v dolnej časti obrazovky aplikácie
- Pokračujte podľa pokynov v aplikácii



Montáž na stenu:

Sada obsahuje dve skrutky, hmoždinky a montážny prvok.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletne a či nie je viditeľne poškodené.
- V prípade neúplnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie spôsobené chybným balením alebo prepravou, kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Rozlíšenie videa: Full HD (1920x1080)
- Pripojenie: Wi-Fi a RJ-45 (LAN)
- Uhol natočenia: 270° horizontálne, 90° vertikálne
- Nočné svetlo: 4 IR diódy + 4 LED diódy
- Dosah nočného osvetlenia: až 50 m
- Nočný režim: IR Cut, Farebný a Automatický
- Digitálny zoom: 4x
- Podpora microSD kariet: ÁNO
- Napájanie: 230 V (cez zdroj)
- Podporovaná aplikácia: ICSee (Android/iOS)
- Odolnosť voči poveternostným vplyvom: IP66
- Zvuk: mikrofón a reproduktor (obojsmerná komunikácia)
- Upozornenia: Detekcia pohybu, Upozornenia aplikácií

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností či vedomostí, za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú z toho vyplývajúcim rizikám.
- Deťom je zakázané hrať sa s výrobkom.
- Vyhňte sa inštalácii na nestabilné povrchy.
- Nepreťažujte elektrické zásuvky.
- Používajte iba originálny napájací zdroj, ktorý je súčasťou súpravy.
- Zabráňte poskytovaniu prístupu k fotoaparátu neoprávneným osobám.
- Objektív čistite mäkkou, suchou handričkou.
- Nepoužívajte chemikálie, ktoré by mohli poškodiť zariadenie.
- Pravidelne aktualizujte heslá k aplikáciám a sieťam Wi-Fi.
- Deti nesmú vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.
- Nikdy neponárajte zariadenie do vody.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi, parami a rozpúšťadlami.
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prestaňte výrobok používať a zabezpečte ho proti opätovnému použitiu. Bezpečná prevádzka nie je možná, ak výrobok: - bol poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný za nepriaznivých podmienok alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažovaný.
- Je zakázané používať výrobok, ak je ktorákoľvek jeho časť poškodená. Ak je kábel poškodený, je zakázané vykonávať opravy svojpomocne.
- Zariadenie sami nerozoberajte.
- Chráňte výrobok pred vlhkosťou.
- Osvetľovacie prvky nie je možné vymeniť. Ak svetelné prvky prestali fungovať z dôvodu opotrebenia, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Dbajte na to, aby ste nepoškodili kábel ostrými hranami alebo horúcimi predmetmi. Pred použitím kábel úplne odviňte.
- Dodaný kábel je vhodný len pre tento produkt.
- Ak cítite zápach spáleniny alebo je viditeľný dym, okamžite vypnite výrobok a odpojte kábel od výrobku. Pred opätovným použitím nechajte výrobok skontrolovať kvalifikovaným technikom.
- Ak sa používa napájací adaptér, zásuvka musí byť vždy ľahko dostupná, aby sa v prípade núdze dal USB napájací adaptér zo zásuvky ľahko odpojiť. Dodržiavajte tiež návod na obsluhu od výrobcu.
- Pred použitím sa uistite, že existujúce sieťové napätie zodpovedá požadovanému prevádzkovému napätiu zariadenia.
- Pred montážou, demontážou a čistením odpojte napájací kábel.
- Výrobok vždy používajte podľa určenia.



TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na mieste zberu odpadu určenom miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecny alebo mestsky úrad.



LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Z dôvodov ochrany životného prostredia sa použité elektrické a elektronické výrobky nesmú likvidovať s bežným komunálnym odpadom, ale musia sa riadne zlikvidovať. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách poskytuje príslušný úrad.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú, RoHS. Výhradujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a technických údajov produktu bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaran hengelle tai terveydelle.

LAITTEEN KÄYTTÖ JA KUVAUUS

Ulkokäyttöön tarkoitettu pyörivä IP-kamera Wi-Fi-yhteydellä on moderni laite kiinteistösi, autotallisi, toimistosi tai puutarhasi 24/7-valvontaan. Wi-Fi- tai kaapeliyhteyden (RJ-45), laajan pyörimisalueen ja ICSee-sovelluksen ansiosta sitä voi ohjata etänä mistä päin maailmaa tahansa. Sisäänrakennettu mikrofoni ja kaiutin mahdollistavat kaksisuuntaisen viestinnän, ja edistynyt IR + LED -valaistusjärjestelmä mahdollistaa värillisen yökuvauksen.

Turvallisuus- ja CE-merkintäyistä tuotetta ei saa rakentaa uudelleen tai muuttaa millään tavalla. Jos käytät tuotetta muuhun kuin aiemmin kuvattuun tarkoitukseen, tuote voi vaurioitua. Lisäksi väärä käyttö voi aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipaloja, sähköiskuja jne.

KÄYTTÖÖNOTTO-/ASENNUSOHJEET

Kameraliitäntä

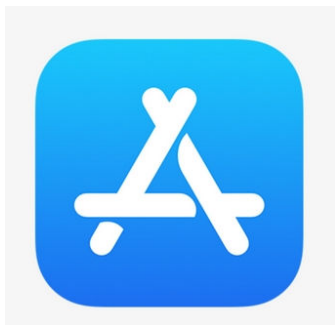
- Asenna SD-kortti ennen kameran kytkemistä!
- Kytke kamera virtälähteeseen mukana toimitetulla kaapelilla ja virtälähteellä.
- **Aseta kamera 2,4 GHz:n WiFi-verkon kantaman sisälle.**

Kameran nollaaminen (ensimmäinen käynnistys)

- Ennen asennuksen aloittamista kamera on nollattava.
- Paina laitteen piilotettua nollauspainiketta ohuella esineellä, kuten hakaneulalla.
- Pidä painiketta painettuna noin 5 sekuntia, kunnes kuulet nollausäänen.
- Nollauksen jälkeen kamera on valmis konfigurointiin.

Sovelluksen asentaminen

- Lataa **ICSee -sovellus** Google Playsta tai App Storesta.
- Sovellukset voi ladata skannaamalla QR-koodin

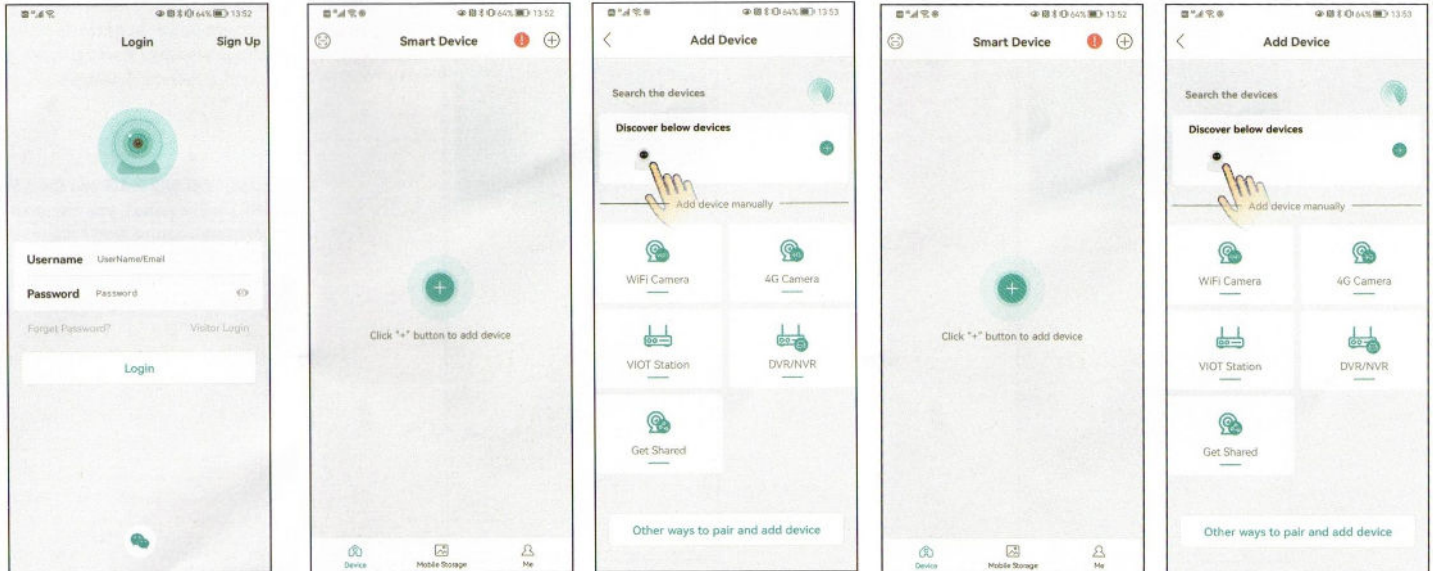


LAITTEEN ASENTAMINEN BLUETOOTHIN AVULLA:

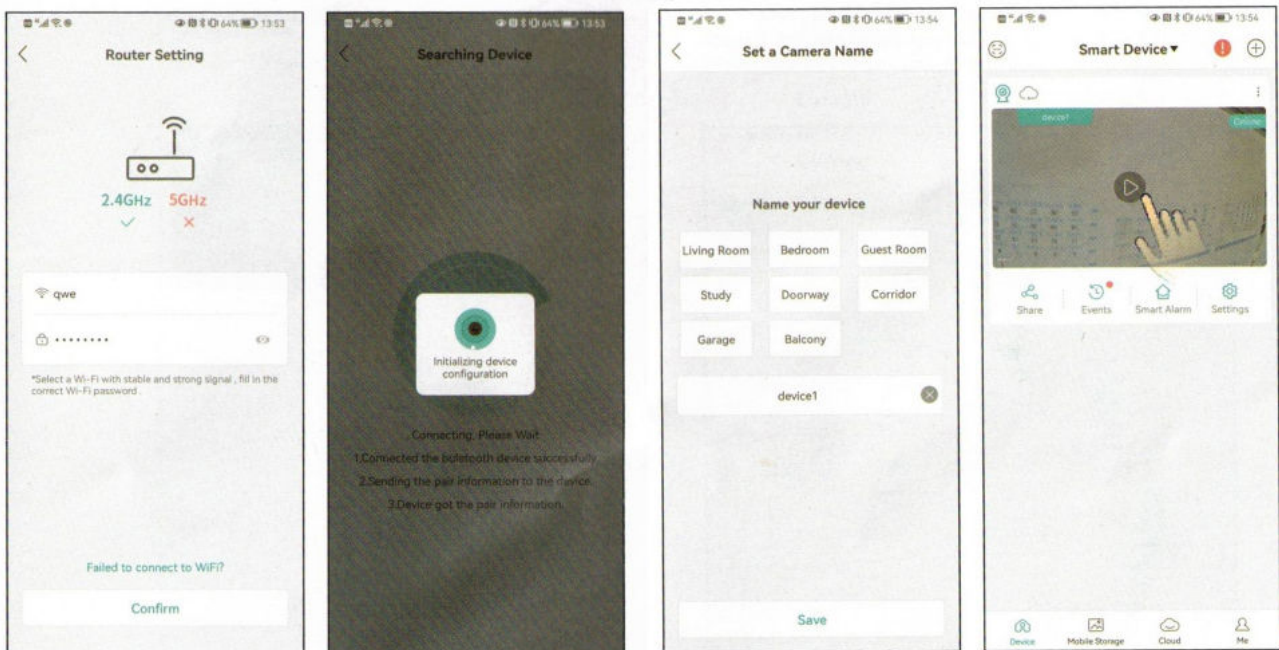
- Jos tarvitset laitteellesi lisää muistia, aseta muistikortti ennen kameran kytkemistä virtalähteeseen. Oletuskamera toimii pilvitalennustilassa
- Ota sovellukset käyttöön puhelimesi
- Kytke kamera virtalähteeseen. Kamera lähettää signaalin laitteen kokoonpanosta. Jos kamera lähettää signaalin, pidä nollauspainiketta (painike sijaitsee SD-korttipaikan vieressä olevan sinetin takana) painettuna, kunnes laite lähettää signaalin laitteen nollauksesta.

Kameran asetukset:

- Varmista, että puhelimesi Bluetooth on päällä ja että se on yhdistetty 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon.
- Käynnistä iCSee-sovellus ja luo tili
- Kun olet kirjautunut sisään, paina näytön oikeassa yläkulmassa olevaa "+"-merkkiä.
- Valitse laitteiden automaattinen haku (jos laitetta ei näytetä, poista Bluetooth käytöstä puhelimestasi ja nollaa kamera. Ota Bluetooth takaisin käyttöön 5 sekunnin kuluttua).



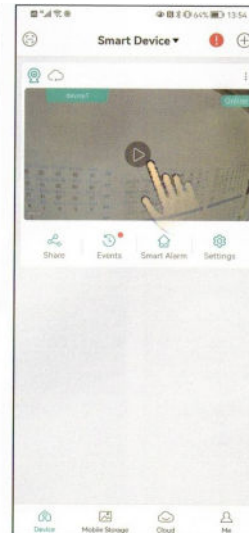
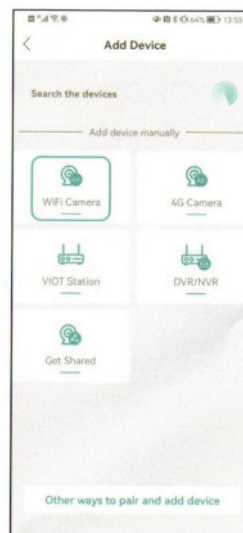
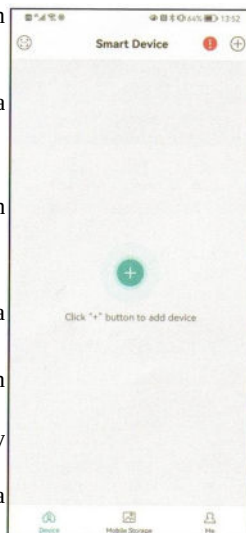
- Valitse verkko, johon kamera yhdistetään (kamera tukee vain 2,4 GHz:n verkkoja)
- Anna Wi-Fi-salasanasi
- Odota, että kamera muodostaa yhteyden verkkoon. Kun kamera muodostaa yhteyden verkkoon, se ilmoittaa siitä ääniviestillä.
- Kun olet yhdistänyt kameran, aseta kameran nimi
- Jatka kameran asennusta ohjeiden mukaisesti
- Kun kamera on määritetty onnistuneesti, se näkyy sovelluksen pääsivulla.
- Napsauta kamerakuvaketta ottaaksesi esikatselun ja lisäominaisuudet käyttöön



LAITTEEN ASENTAMINEN WI-FI-YHTEYDEN KÄYTTÖÖN:

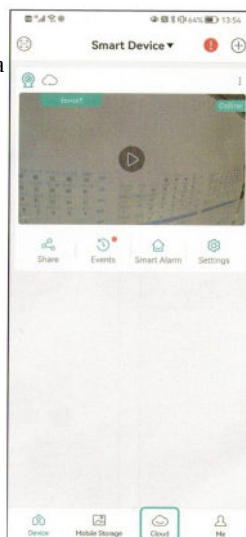
Kameran asetukset:

- Varmista, että puhelimesi Bluetooth on päällä ja että se on yhdistetty 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon.
- Käynnistä iCSee-sovellus ja luo tili
- Kun olet kirjautunut sisään, paina näytön oikeassa yläkulmassa olevaa "+"-merkkiä.
- Valitse Wi-Fi-kameran asetukset
- Muodosta verkkoyhteys kamerasi antamien äänikomentojen perusteella
- Jatka asennusta sovelluksen ohjeiden mukaisesti
- Onnistuneen yhteyden muodostamisen jälkeen kamera antaa toimintavalmiuskomennon.
- Kun olet määrittänyt verkon, aseta salasana ja kamerasi nimi
- Kun kamera on määritetty onnistuneesti, se näkyy sovelluksen pääsivulla.
- Napsauta kamerakuvaketta ottaaksesi esikatselun ja lisäominaisuudet käyttöön



Pilvitalennustila:

- Napauta sovellusnäytön alareunassa olevaa pilvipainiketta
- Jatka sovelluksen ohjeiden mukaisesti



Seinäkiinnitys:

Sarja sisältää kaksi ruuvia, tapit ja kiinnityselementin.

KÄRKI

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on puutteellinen tai huomaat vaurioita, jotka johtuvat viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

TEKNISET TIEDOT

- Videon resoluutio: Full HD (1920x1080)
- Liitettävyyden: Wi-Fi ja RJ-45 (LAN)
- Kääntökulma: 270° vaakasuunnassa, 90° pystysuunnassa
- Yövalo: 4 IR-diodia + 4 LED-diodia
- Yövalaistuksen kantama: jopa 50 m
- Yötila: IR-leikkaus, väri ja automaattinen
- Digitaalinen zoom: 4x
- MicroSD-korttituki: KYLLÄ
- Virtalähde: 230V (virtalähteen kautta)
- Tuettu sovellus: ICSee (Android/iOS)
- Säänkestävyys: IP66
- Ääni: mikrofoni ja kaiutin (kaksisuuntainen viestintä)
- Ilmoitukset: Liiketunnistus, Sovellushälytykset

TURVALLISUUSOHJEET

- Tätä tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai heille on opastettu tuotteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat riskit.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Vältä asentamista epävakaille pinnoille.
- Älä ylikuormita pistorasioita.
- Käytä ainoastaan pakkauksessa mukana tulevaa alkuperäistä virtalähdettä.
- Vältä antamasta kameraasi luvattomille henkilöille.
- Puhdista linssi pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Vältä sellaisten kemikaalien käyttöä, jotka voivat vahingoittaa laitetta.
- Päivitä sovellustesi ja WiFi-verkkojesi salasanat säännöllisesti.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Älä koskaan upota laitetta veteen.
- Puhdistukseen käytä kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Varmista, ettei pakkausmateriaaleja jätetä valvomatta. Lapset saattavat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, voimakkailta värinöiltä, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, höyryiltä ja liuottimilta.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja estä tuotteen uudelleenkäyttö. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi oikein, - on ollut varastossa pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on ollut liikaa kuormitettuna kuljetuksen aikana.
- Tuotteen käyttö on kielletty, jos jokin osa on vaurioitunut. Jos kaapeli on vaurioitunut, sen korjaaminen itse on kielletty.
- Älä pura laitetta itse.
- Suojaa tuotetta kosteudelta.
- Valaistuselementtejä ei voi vaihtaa. Jos valoelementit ovat lakanneet toimimasta kulumisen vuoksi, koko tuote on vaihdettava.
- Varmista, ettet vahingoita kaapelia terävillä reunoilla tai kuumilla esineillä. Kela kaapeli kokonaan auki ennen käyttöä.
- Mukana tuleva kaapeli sopii vain tälle tuotteelle.
- Sammuta tuote välittömästi ja irrota johto tuotteesta, jos siinä näkyy palaneen hajua tai savua. Anna pätevän teknikon tarkastaa tuote ennen sen uudelleenkäyttöä.
- Jos käytetään virtalähdettä, pistorasian on aina oltava helposti saatavilla, jotta USB-virtalähde voidaan helposti irrottaa pistorasiasta hätätilanteessa. Noudata myös valmistajan käyttöohjeita.
- Ennen käyttöä varmista, että laitteen vaadittu käyttöjännite vastaa olemassa olevaa verkkojännitettä.
- Irrota virtajohto ennen kokoamista, purkamista ja puhdistamista.
- Käytä tuotetta aina aiotulla tavalla.



VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypisteeseen. Tietoa käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin toimisto.



KÄYTETYN SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITTEEN HÄVITYS

Ympäristönsuojelusystä käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää tavallisen yhdyskuntajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tiedot noutopisteistä ja niiden aukioloajoista antavat asianomaiset toimistot.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laite- ja tuoteturvallisuusvaatimukset.



Tämä tuote on sitä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten RoHS-direktiivien vaatimusten mukainen. Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, ulkoasuun ja teknisiin tietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji ponია, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikytis jo rekomendacijų, nes nesilaikymas nurodymų gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.

ĮRENGINIO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Lauko IP besisukanti kamera su „Wi-Fi“ ryšiu yra modernus įrenginys, skirtas 24 valandas per parą, 7 dienas per savaitę stebėti jūsų turtą, garažą, biurą ar sodą. Dėl „Wi-Fi“ arba kabelinės (RJ-45) jungties, plataus sukimosi diapazono ir „ICSee“ programėlės, jį galima valdyti nuotoliniu būdu iš bet kurios pasaulio vietos. Integruotas mikrofonas ir garsiakalbis užtikrina dvipusį ryšį, o pažangi IR + LED apšvietimo sistema leidžia stebėti vaizdą spalvotai naktį.

Dėl saugos ir CE sertifikavimo priežasčių gaminio negalima jokių būdu perdaryti ar modifikuoti. Jei gaminį naudosite ne anksčiau aprašytiems tikslams, jis gali būti pažeistas. Be to, netinkamas naudojimas gali sukelti pavojų, tokių kaip trumpasis jungimas, gaisras, elektros smūgis ir kt.

ĮRENGIMO / PALEIDIMO INSTRUKCIJOS

Kameros jungtis

- Prieš prijungdami fotoaparata, įdėkite SD kortelę!
- Prijunkite kamerą prie maitinimo šaltinio naudodami pridėdamą laidą ir maitinimo adapterį.
- **Padėkite kamerą 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklo diapazone.**

Kameros nustatymas iš naujo (pirmas paleidimas)

- Prieš pradėdami sąranką, fotoaparatas turi būti nustatytas iš naujo.
- Plonu daiktu, pavyzdžiui, smeigtuku, paspauskite paslėptą įrenginio atstatymo mygtuką.
- Laikykite mygtuką nuspaustą maždaug 5 sekundes, kol išgirsite atstatymo garsą.
- Po atstatymo kamera paruošta konfigūravimui.

Programos diegimas

- Atsisiųskite „ICSee“ programėlę iš „Google Play“ arba „App Store“.
- Programėlės galima atsisiųsti nuskaitant QR kodą

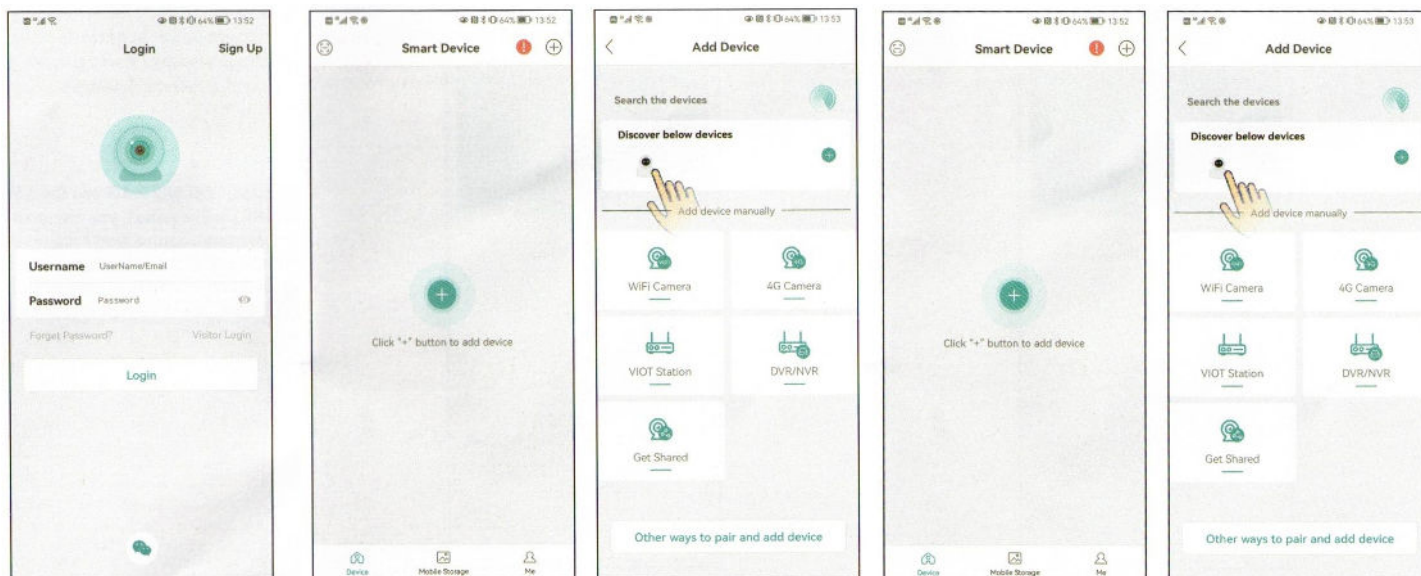


IRENGINIO ĮDIEGIMAS NAUDOJANT „BLUETOOTH“:

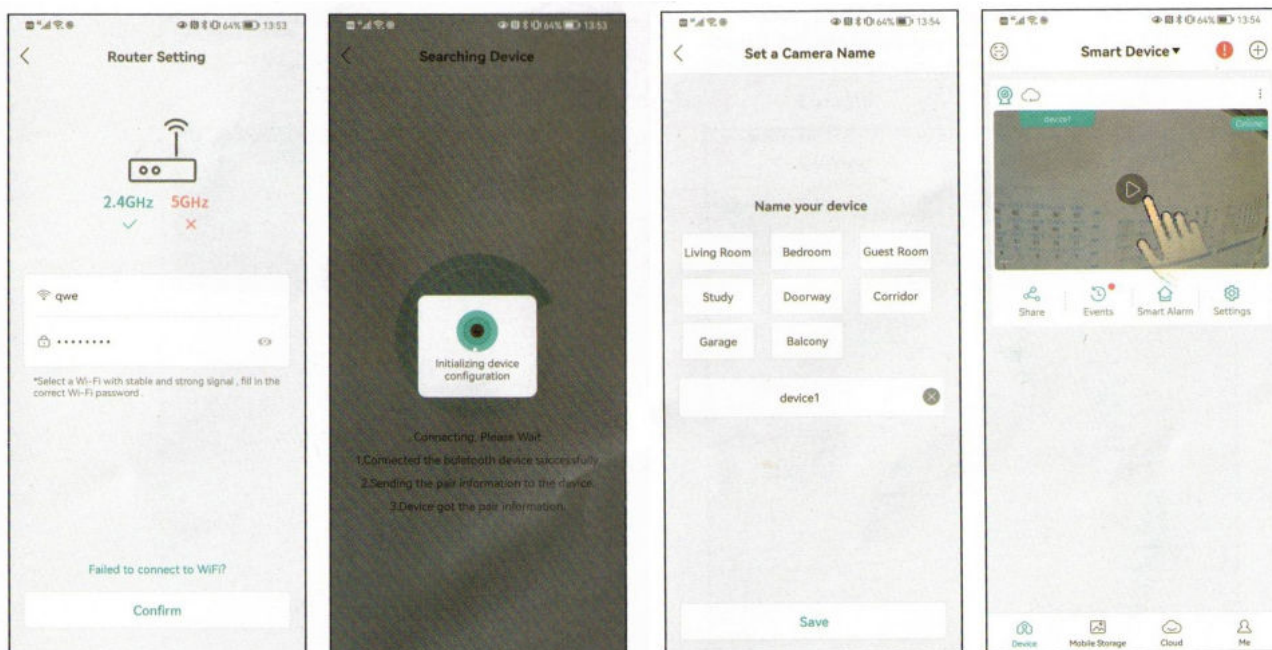
- Jei įrenginyje reikia papildomos atminties, prieš prijungdami fotoaparata prie maitinimo šaltinio, įdėkite atminties kortelę. Numatytoji kamera veikia debesies įrašymo režimu
- Įjunkite programas savo telefone
- Prijunkite kamerą prie maitinimo šaltinio, kamera nusiųs signalą apie įrenginio konfigūraciją. Jei kamera nusiųs signalą, laikykite nuspaudę atstatymo mygtuką (mygtukas yra už sandariklio šalia SD kortelės lizdo), kol įrenginys nusiųs signalą apie įrenginio atstatymą.

Kameros sąranka:

- Įsitikinkite, kad jūsų telefone įjungtas „Bluetooth“ ryšys ir jis prijungtas prie 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklo.
- Įjunkite „iCSee“ programėlę ir sukurkite paskyrą
- Prisijungę, paspauskite „+“ viršutiniame dešiniajame ekrano kampe
- Pasirinkite parinktį automatiškai ieškoti įrenginių (jei įrenginys nerodomas, išjunkite „Bluetooth“ telefone ir iš naujo nustatykite kamerą, po 5 sekundžių vėl įjunkite „Bluetooth“).



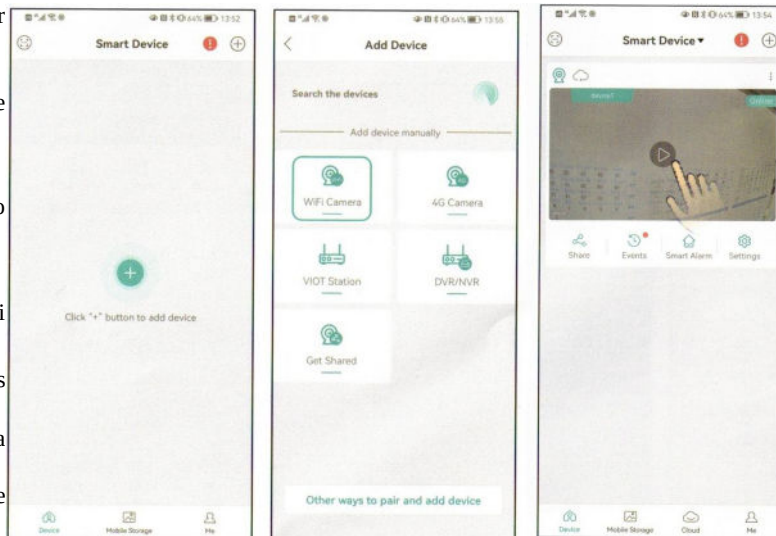
- Pasirinkite tinklą, prie kurio bus prijungta kamera (kamera palaiko tik 2,4 GHz tinklus)
- Įveskite savo „Wi-Fi“ slaptažodį
- Palaukite, kol kamera prisijungs prie tinklo. Kai ji prisijungs, apie tai praneš balso pranešimu.
- Prijungę kamerą, nustatykite kameros pavadinimą
- Tęskite kameros sąranką pagal instrukcijas
- Kai kamera bus sėkmingai sukonfigūruota, ji bus rodoma pagrindiniame programėlės puslapyje.
- Spustelėkite kameros piktogramą, kad įjungtumėte peržiūrą ir papildomas funkcijas



IRENGINIO ĮDIEGIMAS NAUDOJANT „WI-FI“:

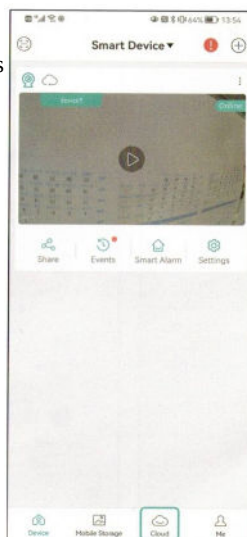
Kameros sąranka:

- Įsitikinkite, kad jūsų telefone įjungtas „Bluetooth“ ryšys ir jis prijungtas prie 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklo.
- Įjunkite „iCSee“ programėlę ir sukurkite paskyrą
- Prisijungę, paspauskite „+“ viršutiniame dešiniajame ekrano kampe
- Pasirinkite „Wi-Fi“ kameros parinktį
- Nustatykite tinklo ryšį pagal kameros pateiktas balso komandas
- Tęskite sąranką pagal programėlėje pateiktas instrukcijas
- Sėkmingai užmezgus ryšį, kamera duos paruošto darbui komandą.
- Sukonfigūravę tinklą, nustatykite slaptažodį ir kameros pavadinimą
- Kai kamera bus sėkmingai sukonfigūruota, ji bus rodoma pagrindiniame programėlės puslapyje.
- Spustelėkite kameros piktogramą, kad įjungtumėte peržiūrą ir papildomas funkcijas



Debesijos saugykla:

- Programėlės ekrano apačioje palieskite debesies mygtuką
- Tęskite, kaip nurodyta programėlėje



Tvirtinimas prie sienos:

Komplektą sudaro du varžtai, kaiščiai ir tvirtinimo elementas.

PATARIMAS

- Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.
- Jei pristatyta nepilna prekė arba pastebėjote pažeidimų dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su klientų aptarnavimo linija.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Vaizdo įrašo raiška: „Full HD“ (1920 x 1080)
- Ryšys: „Wi-Fi“ ir RJ-45 (LAN)
- Sukimosi kampas: 270° horizontaliai, 90° vertikalčiai
- Naktinė lemputė: 4 IR diodai + 4 LED diodai
- Naktinio apšvietimo diapazonas: iki 50 m
- Naktinis režimas: IR iškirpimas, spalvotas ir automatinis
- Skaitmeninis priartinimas: 4 kartus
- „MicroSD“ kortelių palaikymas: TAIP
- Maitinimas: 230 V (per maitinimo šaltinį)
- Palaikoma programėlė: ICSee (Android/iOS)
- Atsparumas oro sąlygoms: IP66
- Garsas: mikrofonas ir garsiakalbis (dvipusis ryšys)
- Pranešimai: judesio aptikimas, programėlių įspėjimai

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotą fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys pakankamai patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba instruktuoti, kaip saugiai naudoti gaminį, ir supranta su tuo susijusią riziką.
- Vaikams žaisti su šiuo gaminiu draudžiama.
- Venkite montuoti ant nestabilių paviršių.
- Neperkraukite elektros lizdų.
- Naudokite tik originalų maitinimo šaltinį, esantį komplekte.
- Venkite suteikti neįgaliesiems asmenims prieigą prie jūsų kameros.
- Objektų valykite minkštu, sausu skudurėliu.
- Venkite naudoti chemines medžiagas, kurios gali pažeisti prietaisą.
- Reguliariai atnaujinkite savo programų ir „Wi-Fi“ tinklo slaptažodžius.
- Vaikai negali atlikti valymo ir priežiūros be priežiūros.
- Niekada nemerkite prietaiso į vandenį.
- Valymui naudokite drėgną šluostę arba švelnų valiklį.
- Nenaudokite pažeisto prietaiso.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, stiprios vibracijos, didelės drėgmės, degių dujų, garų ir tirpiklių.
- Jei saugus naudojimas nebeįmanomas, nutraukite naudojimą ir apsaugokite gaminį nuo pakartotinio naudojimo. Saugus naudojimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo sandėliuojamas nepalankiomis sąlygomis arba - buvo per daug apkrautas transportavimo metu.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors jo dalis yra pažeista. Jei kabelis pažeistas, draudžiama jį taisyti patiems.
- Neardykite prietaiso patys.
- Saugokite gaminį nuo drėgmės.
- Apšvietimo elementų pakeisti negalima. Jei šviesos elementai nustojo veikti dėl susidėvėjimo, reikia pakeisti visą gaminį.
- Saugokitės, kad nepažeistumėte laido aštriais kraštais ar karštais daiktais. Prieš naudojimą visiškai išvyniokite laidą.
- Pridedamas laidas tinka tik šiam gaminiui.
- Nedelsdami išjunkite gaminį ir atjunkite nuo jo laidą, jei pajuntate degėsių kvapą arba matote dūmų. Prieš vėl naudodami gaminį, leiskite jį patikrinti kvalifikuotam technikui.
- Jei naudojamas maitinimo adapteris, lizdas visada turi būti lengvai pasiekiamas, kad avariniu atveju USB maitinimo adapterį būtų galima lengvai ištraukti iš lizdo. Taip pat laikykitės gamintojo naudojimo instrukcijų.
- Prieš naudodami įsitikinkite, kad esama elektros tinklo įtampa atitinka reikiamą įrenginio darbinę įtampą.
- Prieš surinkdami, išardydami ir valydami, atjunkite maitinimo laidą.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į vietos valdžios institucijų nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės arba miesto įstaiga.



NAUDOTOS ELEKTROS IR ELEKTRONINĖS ĮRANGOS ŠALINIMAS

Dėl aplinkos apsaugos priešasčių panaudotų elektros ir elektronikos gaminių negalima išmesti kartu su įprastomis komunalinėmis atliekomis, o juos reikia tinkamai utilizuoti. Informaciją apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką teikia atitinkama įstaiga.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Produktas atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų (RoHS) reikalavimus. Pasilieka teisė be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tajā sniegtos ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

IERĪCES LIETOJUMS UN APRAKSTS

Āra IP rotējošā kamera ar Wi-Fi ir moderna ierīce jūsu īpašuma, garāžas, biroja vai dārza uzraudzībai visu diennakti. Pateicoties Wi-Fi vai kabeļa (RJ-45) savienojumam, plašajam rotācijas diapazonam un ICSee lietojumprogrammai, tas ļauj attālināti vadīt ierīci no jebkuras vietas pasaulē. Iebūvētais mikrofons un skaļrunis nodrošina divvirzienu saziņu, un uzlabotā IR + LED apgaismojuma sistēma ļauj skatīties krāsainus attēlus naktī.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ produktu nedrīkst pārbūvēt vai nekādā veidā modificēt. Ja produktu izmantojat citiem mērķiem, nevis iepriekš aprakstītajiem, tas var tikt bojāts. Turklāt nepareiza lietošana var radīt tādas apdraudējumus kā īssavienojumi, ugunsgrēks, elektriskās strāvas trieciens utt.

UZSTĀDĪŠANAS/NODOTĀŠANAS INSTRUKCIJAS

Kameras savienojums

- Pirms kameras pievienošanas ievietojiet SD karti!
- Pievienojiet kameru strāvas padevei, izmantojot komplektā iekļauto kabeli un strāvas adapteri.
- **Novietojiet kameru 2,4 GHz Wi-Fi tīkla darbības rādiusā.**

Kameras atiestatīšana (pirmā palaišana)

- Pirms iestatīšanas sākšanas kamera ir jāatiestata.
- Izmantojiet plānu priekšmetu, piemēram, drošības adatu, lai nospiestu ierīces slēpto atiestatīšanas pogu.
- Turiet pogu nospiestu apmēram 5 sekundes, līdz dzirdat atiestatīšanas skaņu.
- Pēc atiestatīšanas kamera ir gatava konfigurēšanai.

Lietojumprogrammas instalēšana

- Lejupielādējiet lietotni **ICSee** no Google Play vai App Store.
- Lietotnes var lejupielādēt, skenējot QR kodu

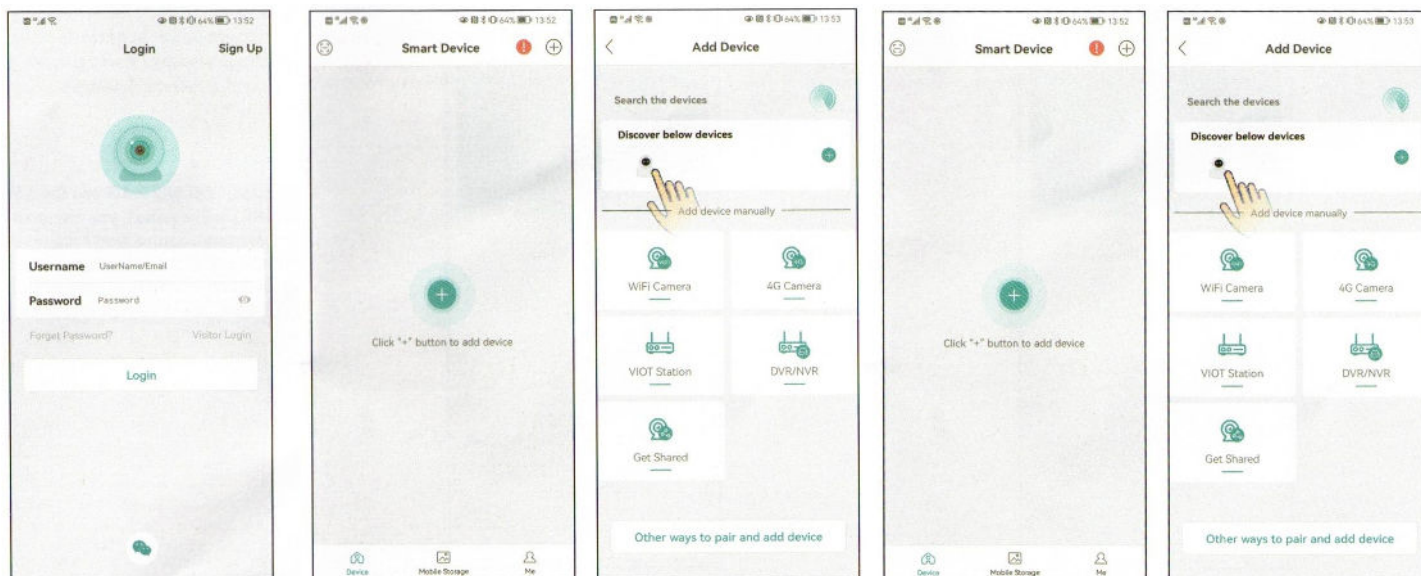


IERĪCES UZSTĀDĪŠANA, IZMANTOJOT BLUETOOTH:

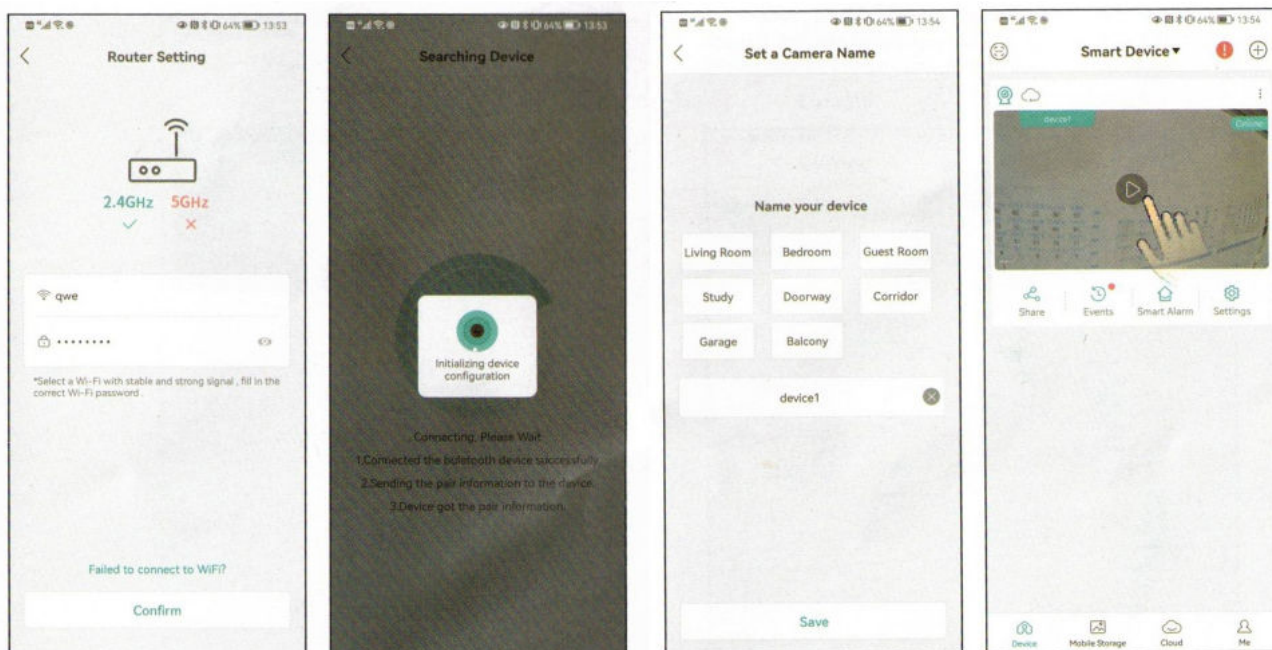
- Ja ierīcē ir nepieciešama papildu atmiņa, ievietojiet atmiņas karti pirms kameras pievienošanas strāvas padevei. Noklusējuma kamera darbojas mākoņa ierakstīšanas režīmā
- Ieslēdziet lietotnes savā tālrunī
- Pievienojiet kameru barošanas avotam, kamera nosūtīs signālu par ierīces konfigurāciju. Ja kamera nosūta signālu, turiet nospiestu atiestatīšanas pogu (poga atrodas aiz blīvējuma blakus SD kartes slotā), līdz ierīce nosūtīs signālu par ierīces atiestatīšanu.

Kameras iestatīšana:

- Pārliecinieties, vai tālrunī ir ieslēgts Bluetooth un vai tas ir savienots ar 2,4 GHz Wi-Fi tīklu.
- Ieslēdziet iCSee lietojumprogrammu un izveidojiet kontu
- Kad esat pieteicies, nospiediet "+" ekrāna augšējā labajā stūrī.
- Atlasiet opciju automātiski meklēt ierīces (ja ierīce netiek parādīta, izslēdziet tālrunī Bluetooth un atiestatiet kameru, pēc 5 sekundēm atkal ieslēdziet Bluetooth).



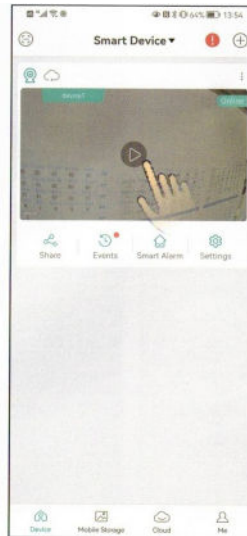
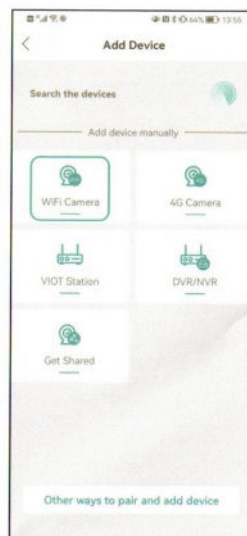
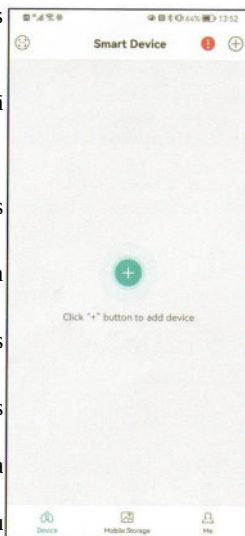
- Atlasiet tīklu, kuram jāpievieno kamera (kamera atbalsta tikai 2,4 GHz tīklus).
- Ievadiet savu Wi-Fi paroli
- Pagaidiet, līdz kamera izveidos savienojumu ar tīklu; kad kamera izveidos savienojumu ar tīklu, tā par to signalizēs ar balss ziņojumu.
- Pēc kameras pievienošanas iestatiet kameras nosaukumu
- Turpiniet kameras iestatīšanu, kā norādīts
- Kad kamera ir veiksmīgi konfigurēta, tā tiks parādīta lietotnes galvenajā lapā.
- Noklikšķiniet uz kameras ikonai, lai iespējotu priekšskatījumu un papildu funkcijas



IERĪCES UZSTĀDĪŠANA, IZMANTOJOT WI-FI:

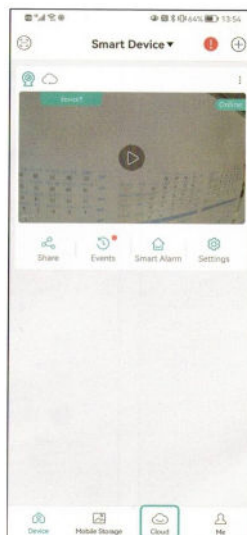
Kameras iestatīšana:

- Pārļecinieties, vai tālrunī ir ieslēgts Bluetooth un vai tas ir savienots ar 2,4 GHz Wi-Fi tīklu.
- Ieslēdziet iCSee lietojumprogrammu un izveidojiet kontu
- Kad esat pieteicies, nospiediet "+" ekrāna augšējā labajā stūrī.
- Atlasiet Wi-Fi kameras opcijas
- Izveidojiet tīkla savienojumu, pamatojoties uz kameras sniegtajām balss komandām
- Turpiniet iestatīšanu saskaņā ar lietotnē sniegtajiem norādījumiem
- Pēc veiksmīgas savienojuma izveides kamera izdos gatavības darbam komandu.
- Pēc tīkla konfigurēšanas iestatiet paroli un kameras nosaukumu
- Kad kamera ir veiksmīgi konfigurēta, tā tiks parādīta lietotnes galvenajā lapā.
- Noklikšķiniet uz kameras ikonas, lai iespējotu priekšskatījumu un papildu funkcijas



Mākonkrātuve:

- Pieskarieties mākoņa pogai lietotnes ekrāna apakšdaļā.
- Turpiniet, kā norādīts lietotnē



Sienas stiprinājums:

Komplektā ietilpst divas skrūves, dībeļi un stiprinājuma elements.

PADOMS

- Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

TEHNISKIE DATI

- Video izšķirtspēja: Full HD (1920x1080)
- Savienojamība: Wi-Fi un RJ-45 (LAN)
- Rotācijas leņķis: 270° horizontāli, 90° vertikāli
- Nakts gaismas: 4 IR diodes + 4 LED diodes
- Nakts apgaismojuma diapazons: līdz 50 m
- Nakts režīms: IR izgriešana, krāsa un automātiska
- Digitālā tālummaiņa: 4x
- MicroSD karšu atbalsts: JĀ
- Barošana: 230 V (caur barošanas bloku)
- Atbalstītā lietotne: ICSee (Android/iOS)
- Izturība pret laikapstākļiem: IP66
- Audio: mikrofons un skaļrunis (divvirzienu saziņa)
- Paziņojumi: Kustību noteikšana, Lietotāju brīdinājumi

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Šo produktu drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien tās tiek uzraudzītas vai ir instruētas par produkta drošu lietošanu un izprot ar to saistītos riskus.
- Bērniem nav atļauts spēlēties ar šo produktu.
- Izvairieties no uzstādīšanas uz nestabilām virsmām.
- Nepārslogojiet elektrības kontaktligzdas.
- Izmantojiet tikai komplektā iekļauto oriģinālo barošanas bloku.
- Neļaujiet nepiederošām personām piekļūt jūsu kamerai.
- Notīriet objektīvu ar mīkstu, sausu drānu.
- Izvairieties no ķīmisku vielu lietošanas, kas var sabojāt ierīci.
- Regulāri atjauniniet savu lietotņu un WiFi tīkla paroles.
- Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi bez uzraudzības.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Nelietojiet bojātu ierīci.
- Pārliecinieties, ka iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar tiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgām vibrācijām, augsta mitruma, uzliesmojošas gāzes, tvaikiem un šķīdinātājiem.
- Ja droša ekspluatācija vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniet produktu pret atkārtotu izmantošanu. Droša darbība vairs nav iespējama, ja produkts: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir uzglabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir bijis pārmērīgi noslogots.
- Produktu ir aizliegts lietot, ja kāda tā daļa ir bojāta. Ja kabelis ir bojāts, remontu veikt pašam ir aizliegts.
- Neizjauciet ierīci paši.
- Aizsargājiet produktu no mitruma.
- Apgaismojuma elementus nevar nomainīt. Ja gaismas elementi nodiluma dēļ ir pārstājuši darboties, viss produkts ir jānomaina.
- Uzmanieties, lai nesabojātu kabeli ar asām malām vai karstiem priekšmetiem. Pirms lietošanas, lūdzu, pilnībā atitiniet kabeli.
- Komplektā iekļautais kabelis ir piemērots tikai šim produktam.
- Nekavējoties izslēdziet produktu un atvienojiet no tā vadu, ja jūtat deguma smaku vai ir redzami dūmi. Pirms atkārtotas produkta lietošanas, lūdziet to pārbaudīt kvalificētam tehniķim.
- Ja tiek izmantots strāvas adapteris, kontaktligzdai vienmēr jābūt viegli pieejamai, lai ārkārtas situācijā USB strāvas adapteri varētu viegli atvienot no kontaktligzdas. Lūdzu, ievērojiet arī ražotāja lietošanas instrukciju.
- Pirms lietošanas pārliecinieties, vai esošais tīkla spriegums atbilst ierīces nepieciešamajam darba spriegumam.
- Pirms montāžas, demontāžas un tīrīšanas atvienojiet strāvas kabeli.
- Vienmēr lietojiet produktu paredzētajam mērķim.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo pašvaldību norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotā produkta utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas birojs.



LIETOTU ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKO IEKĀRTU UTILIZĀCIJA

Vides aizsardzības apsvērumu dēļ noliegtas elektriskās un elektroniskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tās ir jāutilizē pareizi. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku sniedz attiecīgā iestāde.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un valsts direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām prasībām attiecībā uz ierīču un produktu drošību.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu, kas uz to attiecas, RoHS prasībām. Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.

Palun hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja järgige selles toodud soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

SEADME KASUTAMINE JA KIRJELDUS

Välisse kasutatav pöörlev IP-kaamera WiFi-ühendusega on kaasaegne seade teie vara, garaaži, kontori või aia ööpäevaringseks jälgimiseks. Tänu WiFi- või kaabliühendusele (RJ-45), laiale pöörlemisulatus ja ICSee rakendusele võimaldab see kaugjuhtimist kõikjal maailmas. Sisseehitatud mikrofoni ja kõlar pakuvad kahesuunalist sidet ning täiustatud IR + LED-valgustussüsteem võimaldab värvilist öist vaatamist.

Ohutuse ja CE-märgise tagamiseks ei tohi toodet mingil moel ümber ehitada ega muuta. Kui kasutate toodet muul otstarbel kui eelnevalt kirjeldatud, võib see kahjustuda. Lisaks võib ebaõige kasutamine põhjustada ohte, nagu lühis, tulekahju, elektrilööki jne.

KASUTUSELEVÕTMISE/PAIGALDUSJUHISED

Kaamera ühendus

- Enne kaamera ühendamist paigalda SD-kaart!
- Ühendage kaamera toiteallikaga kaasasoleva kaabli ja toiteadapteri abil.
- **Asetage kaamera 2,4 GHz WiFi-võrgu levialasse.**

Kaamera lähtestamine (esimene käivitamine)

- Enne seadistamise alustamist tuleb kaamera lähtestada.
- Seadme peidetud lähtestamisnupu vajutamiseks kasutage õhukest eset, näiteks turvanõela.
- Hoidke nuppu umbes 5 sekundit all, kuni kuulete lähtestamise heli.
- Pärast lähtestamist on kaamera seadistamiseks valmis.

Rakenduse installimine

- Laadige **ICSee rakendus** alla Google Playst või App Store'ist.
- Rakendusi saab alla laadida QR-koodi skannides

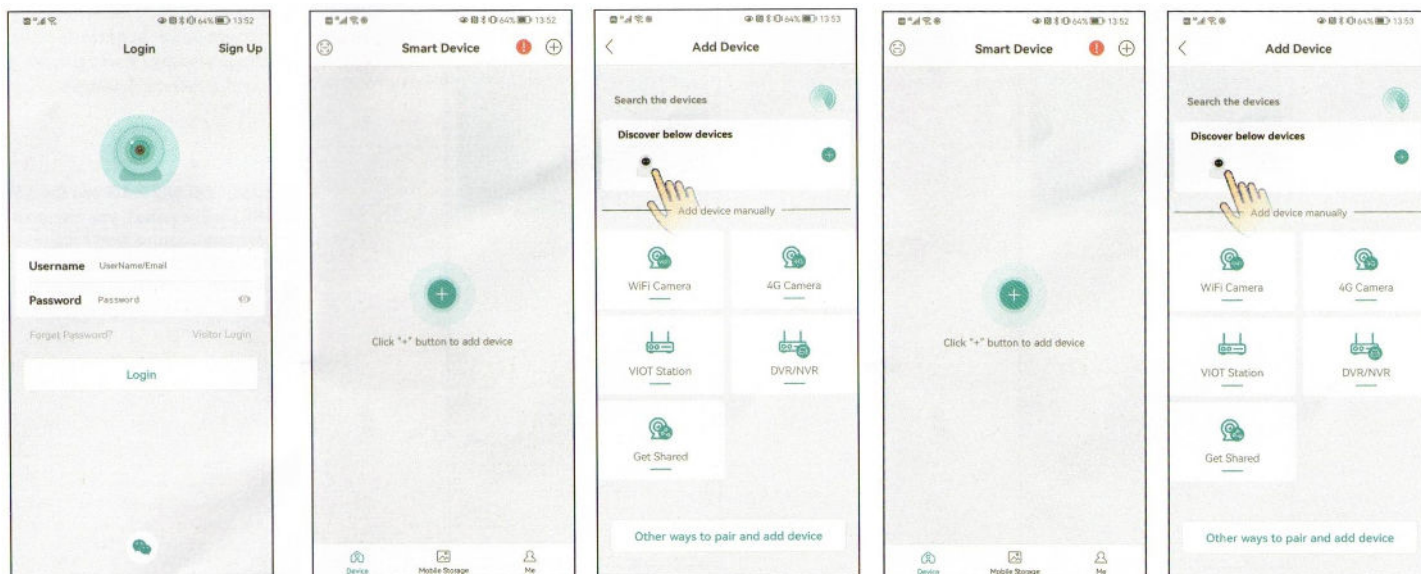


SEADME PAIGALDAMINE BLUETOOTHi ABIL:

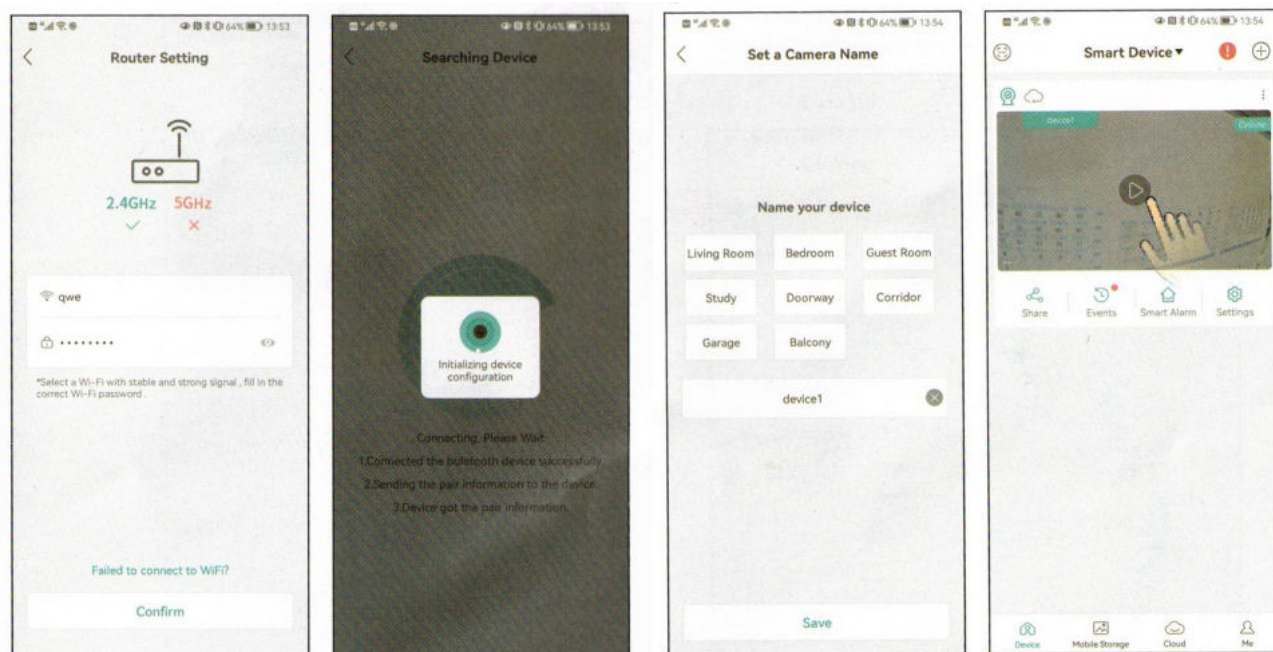
- Kui vajate seadmes lisamälu, sisestage mälukaart enne kaamera toiteallikaga ühendamist. Vaikimisi kaamera töötab pilvesalvestusrežiimis
- Lülitage oma telefonis rakendused sisse
- Ühendage kaamera toiteallikaga, kaamera saadab signaali seadme konfiguratsiooni kohta. Kui kaamera saadab signaali, hoidke all lähtestamisnuppu (nupp asub SD-kaardi pesa kõrval oleva tihendi taga), kuni seade saadab signaali seadme lähtestamise kohta.

Kaamera seadistamine:

- Veenduge, et teie telefonil oleks Bluetooth sisse lülitatud ja see oleks ühendatud 2,4 GHz WiFi-võrguga.
- Lülitage iCSee rakendus sisse ja looge konto
- Kui olete sisse loginud, vajutage ekraani paremas ülanurgas olevat "+" nuppu.
- Valige suvand seadmete automaatseks otsimiseks (kui seadet ei kuvata, lülitage telefoni Bluetooth välja ja lähtestage kaamera, 5 sekundi pärast lülitage Bluetooth uuesti sisse).



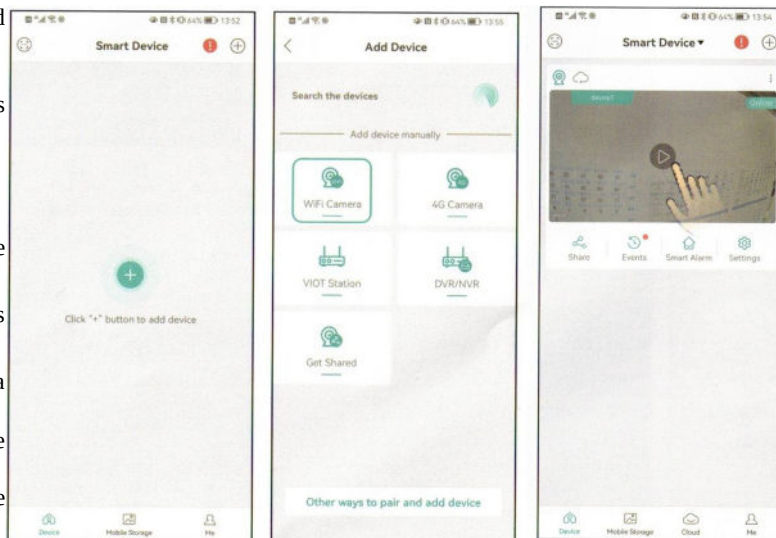
- Valige võrk, millega kaamera ühendada (kaamera toetab ainult 2,4 GHz võrke)
- Sisestage oma WiFi parool
- Oota, kuni kaamera võrguga ühendub. Kui kaamera ühendub võrguga, annab see sellest häälsõnumiga märku.
- Pärast kaamera ühendamist määrake kaamera nimi
- Jätkake kaamera seadistamist vastavalt juhistele
- Kui kaamera on edukalt konfigureeritud, kuvatakse see rakenduse avalehel.
- Eelvaate ja lisafunktsioonide lubamiseks klõpsake kaameraikonil



SEADME PAIGALDAMINE WIFI ABIL:

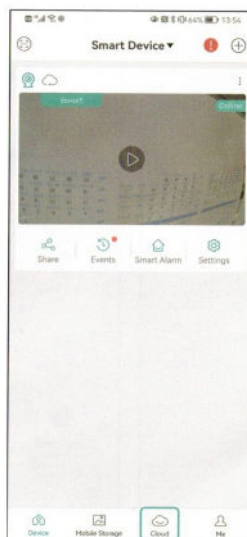
Kaamera seadistamine:

- Veenduge, et teie telefonil oleks Bluetooth sisse lülitatud ja see oleks ühendatud 2,4 GHz WiFi-võrguga.
- Lülitage iCSee rakendus sisse ja looge konto
- Kui olete sisse loginud, vajutage ekraani paremas ülanurgas olevat "+" nuppu.
- Valige WiFi-kaamera valikud
- Looge võrguühendus kaamera antud häälkäskluste põhjal
- Jätka seadistamist vastavalt rakenduses kuvatavatele juhistele.
- Pärast edukat ühenduse loomist annab kaamera tööks valmisoleku käsu.
- Pärast võrgu seadistamist määrake parool ja kaamera nimi.
- Kui kaamera on edukalt konfigureeritud, kuvatakse see rakenduse avalehel.
- Eelvaate ja lisafunktsioonide lubamiseks klõpsake kaameraikoonil



Pilvesalvestus:

- Puudutage rakenduse ekraani allosas pilvenuppu
- Jätka vastavalt rakenduses kuvatud juhistele



Seinale kinnitamine:

Komplekt sisaldab kahte kruvi, tüüblit ja kinnitusdetaili.

NIPP

- Seadet tuleb kontrollida tarnimise täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne korral või kui märkate kahjustusi, mis on tekkinud vigase pakendi või transpordi tõttu, võtke palun ühendust klienditeenindusega.

TEHNILISED ANDMED

- Video eraldusvõime: Full HD (1920x1080)
- Ühenduvus: WiFi ja RJ-45 (LAN)
- Pöördenuurk: 270° horisontaalselt, 90° vertikaalselt
- Öövalgus: 4 IR-diiodi + 4 LED-diiodi
- Öise valgustuse ulatus: kuni 50 m
- Öörežiim: IR-lõik, värviline ja automaatne
- Digitaalne suum: 4x
- MicroSD-kaardi tugi: JAH
- Toide: 230V (toiteploki kaudu)
- Toetatud rakendus: ICSee (Android/iOS)
- Ilmastikukindlus: IP66
- Heli: mikrofoni ja kõlar (kahesuunaline side)
- Teavitused: liikumistuvastus, rakenduste märguanded

OHUTUSJUHISED

- Seda toodet võivad kasutada lapsed vanuses 8 aastat ja vanemad ning isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused või teadmised, tingimusel, et neid jälgitakse või neile on antud juhiseid toote ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellest tulenevaid riske.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Vältige paigaldamist ebastabiilsetele pindadele.
- Ärge koormake elektripistikupesasid üle.
- Kasutage ainult komplekti kuuluvat originaaltoiteallikat.
- Vältige kaamerale juurdepääsu andmist volitamata isikutele.
- Puhastage objektiivide pehmet ja kuivat lapiga.
- Vältige kemikaalide kasutamist, mis võivad seadet kahjustada.
- Uuenda regulaarselt oma rakenduste ja WiFi-võrgu paroolid.
- Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Ärge kunagi kastke seadet vette.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrna pesuvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäeta järelevalveta. Lapsed võivad nendega mängima hakata, mis on ohtlik.
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, tugeva vibratsiooni, kõrge õhuniiskuse, niiskuse, tuleohtlike gaaside, aurude ja lahustite eest.
- Kui ohutu kasutamine pole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode taaskasutamise eest. Toodet ei ole enam ohutu kasutada, kui see: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on pikka aega ebasoodsates tingimustes hoiustatud või - on transportimise ajal ülekooormatud.
- Toodet kasutamine on keelatud, kui mõni selle osa on kahjustatud. Kui kaabel on kahjustatud, on keelatud seda ise parandada.
- Ärge seadet ise lahti võtke.
- Kaitske toodet niiskuse eest.
- Valgustuselemente ei saa vahetada. Kui tulede elemendid on kulumise tõttu töötamise lõpetanud, tuleb kogu toode välja vahetada.
- Veenduge, et te ei kahjustaks kaablit teravate servade ega kuumade esemetega. Palun kerige kaabel enne kasutamist täielikult lahti.
- Kaasasolev kaabel sobib ainult selle tootega.
- Kui toode lõhnab põlemise järele või on näha suitsu, lülitage see kohe välja ja eemaldage juhe seadme küljest. Enne toote uuesti kasutamist laske see kvalifitseeritud tehnikul üle vaadata.
- Toiteadapteri kasutamisel peab pistikupesa olema alati kergesti ligipääsetav, et USB-toiteadapterit saaks hädaolukorras pistikupesast hõlpsalt eemaldada. Palun järgige ka tootja kasutusjuhendit.
- Enne kasutamist veenduge, et olemasolev võrgupinge vastab seadme nõutavale tööpingele.
- Enne kokkupanekut, lahtivõtmist ja puhastamist ühendage toitejuhe lahti.
- Kasutage toodet alati ettenähtud otstarbel.



NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses. Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohaliku omavalitsuse poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Kasutatud toote utiliseerimisvõimaluste kohta annab teavet omavalitsuse või linna kantslele.



KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE JÄÄTMETÖÖTLUS

Keskkonnakaitselistel põhjustel ei tohi kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid visata olmeprügi hulka, vaid need tuleb nõuetekohaselt utiliseerida. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta annab vastav asutus.



See toode vastab sellele kohaldatavate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusnõuetele.



See toode vastab sellele kohaldatavate Euroopa ja riiklike direktiivide (RoHS) nõuetele. Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogroža življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Zunanja rotirajoča IP kamera z Wi-Fi-jem je sodobna naprava za 24/7 nadzor vaše nepremičnine, garaže, pisarne ali vrta. Zahvaljujoč povezavi Wi-Fi ali kabelski (RJ-45) povezavi, širokemu razponu vrtenja in aplikaciji ICSee omogoča daljinsko upravljanje od koder koli na svetu. Vgrajen mikrofoni in zvočnik omogočata dvosmerno komunikacijo, napredni sistem IR + LED osvetlitve pa omogoča barvno nočno opazovanje.

Zaradi varnostnih razlogov in certifikata CE izdelka ni dovoljeno predelovati ali kako drugače spreminjati. Če izdelek uporabljate za namene, ki niso opisani zgoraj, se lahko poškoduje. Poleg tega lahko nepravilna uporaba povzroči nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

NAVODILA ZA ZAGON/MONTAŽO

Povezava s kamero

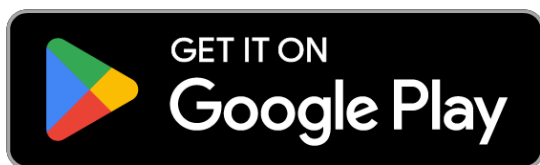
- Preden priključite kamero, namestite SD kartico!
- Kamero priključite na napajanje s priloženim kablom in napajalnikom.
- **Kamero postavite v doseg omrežja Wi-Fi s frekvenco 2,4 GHz.**

Ponastavitev kamere (prvi zagon)

- Pred začetkom nastavitve je treba kamero ponastaviti.
- S tankim predmetom, na primer varnostno zaponko, pritisnite skriti gumb za ponastavitev na napravi.
- Držite gumb približno 5 sekund, dokler ne zaslišite zvoka ponastavitve.
- Po ponastavitvi je kamera pripravljena za konfiguracijo.

Namestitev aplikacije

- Prenesite aplikacijo **ICSee** iz trgovine Google Play ali App Store.
- Aplikacije lahko prenesete s skeniranjem QR kode

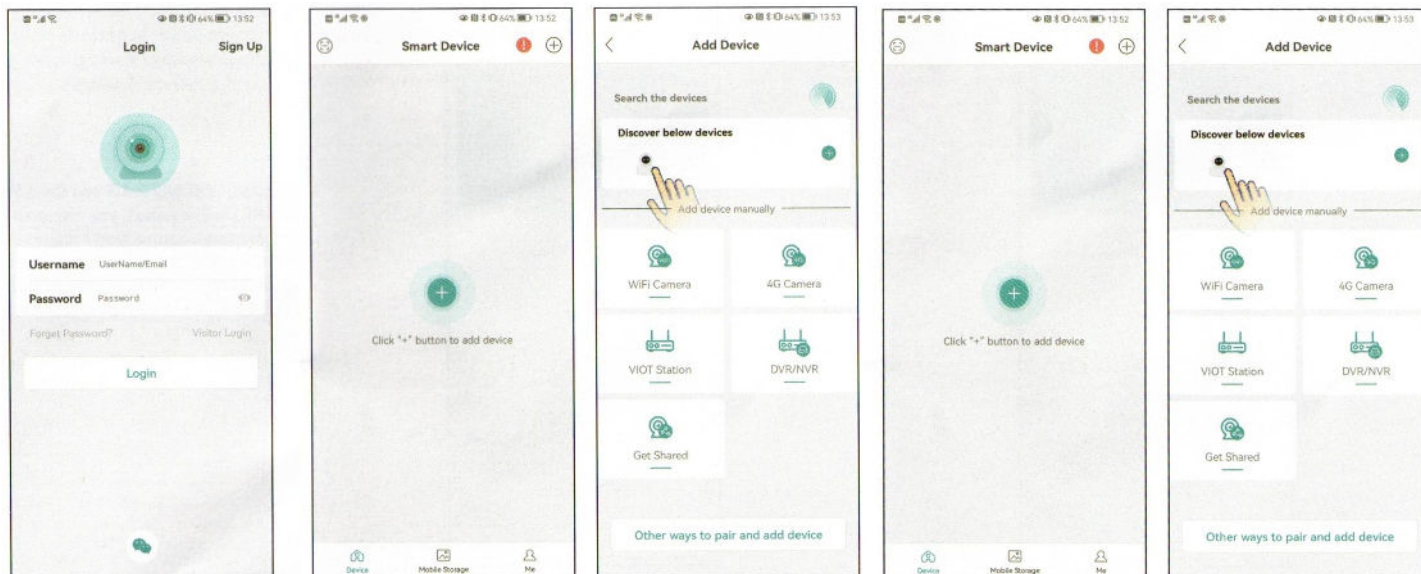


NAMESTITEV NAPRAVE Z UPORABO BLUETOOTH:

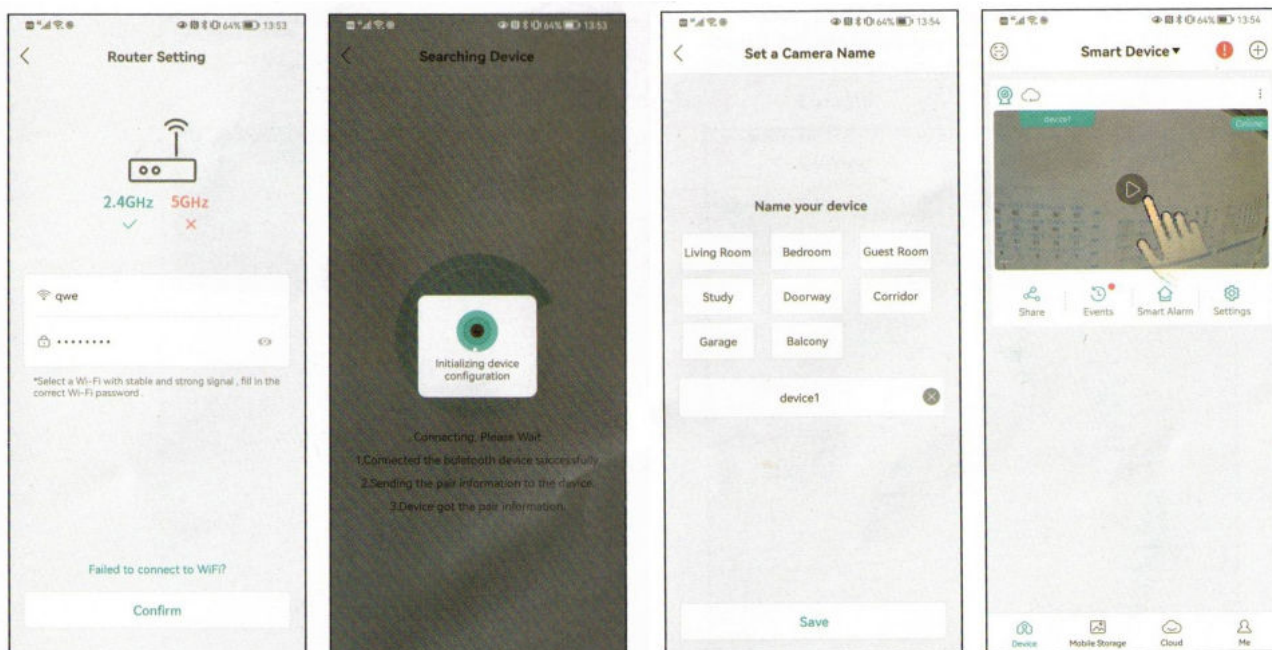
- Če potrebujete dodaten pomnilnik v napravi, vstavite pomnilniško kartico, preden priključite fotoaparat na napajanje. Privzeta kamera deluje v načinu snemanja v oblaku
- Vključite aplikacije na telefonu
- Kamero priključite na napajanje, kamera bo poslala signal o konfiguraciji naprave. Če kamera pošlje signal, držite gumb za ponastavitev (gumb se nahaja za tesnilom poleg reže za SD kartico), dokler naprava ne pošlje signala o ponastavitvi.

Nastavitev kamere:

- Prepričajte se, da ima vaš telefon vklopljen Bluetooth in da je povezan z omrežjem Wi-Fi s frekvenco 2,4 GHz.
- Vključite aplikacijo iCSee in ustvarite račun
- Ko se prijavite, pritisnite znak "+" v zgornjem desnem kotu zaslona
- Izberite možnost samodejnega iskanja naprav (če naprava ni prikazana, izklopite Bluetooth v telefonu in ponastavite kamero, po 5 sekundah pa Bluetooth znova vklopite).



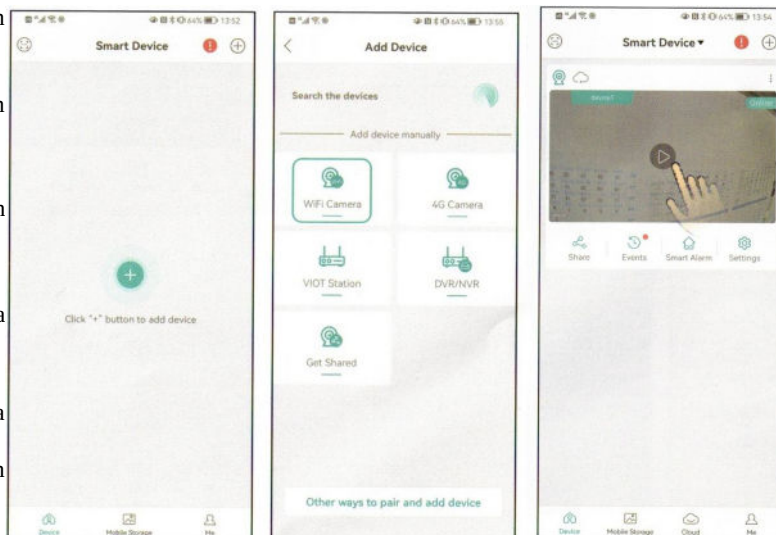
- Izberite omrežje, s katerim želite povezati kamero (kamera podpira samo omrežja s frekvenco 2,4 GHz).
- Vnesite geslo za Wi-Fi
- Počakajte, da se kamera poveže z omrežjem. Ko se kamera poveže z omrežjem, bo to sporočila z glasovnim sporočilom.
- Po povezavi kamere nastavite ime kamere
- Nadaljujte z nastavitvijo kamere po navodilih
- Ko je kamera uspešno konfigurirana, se bo prikazala na glavni strani aplikacije.
- Kliknite ikono kamere, da omogočite predogled in dodatne funkcije



NAMESTITEV NAPRAVE Z UPORABO WI-FI-JA:

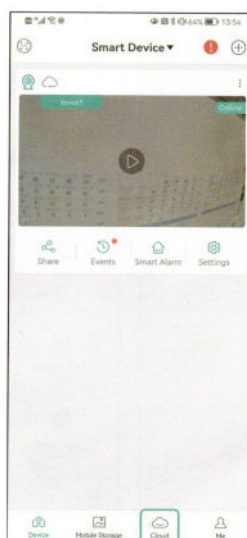
Nastavitev kamere:

- Prepričajte se, da ima vaš telefon vklopljen Bluetooth in da je povezan z omrežjem Wi-Fi s frekvenco 2,4 GHz.
- Vklopite aplikacijo iCSee in ustvarite račun
- Ko se prijavite, pritisnite znak "+" v zgornjem desnem kotu zaslona
- Izberite možnosti Wi-Fi kamere
- Vzpostavite omrežno povezavo na podlagi glasovnih ukazov, ki jih zagotavlja kamera
- Nadaljujte z nastavitvijo v skladu z navodili v aplikaciji
- Po uspešni povezavi bo kamera izdala ukaz za pripravljenost na delo.
- Po konfiguraciji omrežja nastavite geslo in ime kamere
- Ko je kamera uspešno konfigurirana, se bo prikazala na glavni strani aplikacije.
- Kliknite ikono kamere, da omogočite predogled in dodatne funkcije



Shranjevanje v oblaku:

- Dotaknite se gumba oblaka na dnu zaslona aplikacije
- Nadaljujte po navodilih v aplikaciji



Montaža na steno:

Komplet vsebuje dva vijaka, moznike in pritrdilni element.

NASVET

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dobave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno službo.

TEHNIČNI PODATKI

- Ločljivost videa: Full HD (1920 x 1080)
- Povezljivost: Wi-Fi in RJ-45 (LAN)
- Kot vrtenja: 270° vodoravno, 90° navpično
- Nočna lučka: 4 IR diode + 4 LED diode
- Doseg nočne osvetlitve: do 50 m
- Nočni način: IR rez, barvni in samodejni
- Digitalni zoom: 4x
- Podpora za kartico MicroSD: DA
- Napajanje: 230 V (prek napajalnika)
- Podprta aplikacija: ICSee (Android/iOS)
- Odpornost na vremenske vplive: IP66
- Zvok: mikrofoni in zvočnik (dvosmerna komunikacija)
- Obvestila: Zaznavanje gibanja, Opozorila aplikacij

VARNOSTNA NAVODILA

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo s tem povezana tveganja.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Izogibajte se namestitvi na nestabilne površine.
- Ne preobremenjujte električnih vtičnic.
- Uporabljajte samo originalni napajalnik, ki je priložen kompletu.
- Nepooblaščenim osebam ne omogočajte dostopa do vaše kamere.
- Lečo očistite z mehko, suho krpo.
- Izogibajte se uporabi kemikalij, ki lahko poškodujejo napravo.
- Redno posodablajte gesla za aplikacije in omrežja WiFi.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo, vlago, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred ponovno uporabo. Varo delovanje ni več mogoče, če izdelek: - je bil poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom prekomerno obremenjen.
- Prepovedana je uporaba izdelka, če je kateri koli del poškodovan. Če je kabel poškodovan, je samostojno izvajanje popravil prepovedano.
- Naprave ne razstavljajte sami.
- Izdelek zaščitite pred vlago.
- Svetlobnih elementov ni mogoče zamenjati. Če svetlobni elementi zaradi obrabe prenehajo delovati, je treba zamenjati celoten izdelek.
- Pazite, da kabla ne poškodujete z ostrimi robovi ali vročimi predmeti. Pred uporabo popolnoma odvijte kabel.
- Priloženi kabel je primeren samo za ta izdelek.
- Izdelek takoj izklopite in iz njega odstranite kabel, če zaznate vonj po zažganem ali če je viden dim. Pred ponovno uporabo naj izdelek pregleda usposobljen tehnik.
- Če uporabljate napajalnik, mora biti vtičnica vedno lahko dostopna, da lahko USB-napajalnik v nujnih primerih enostavno odstranite iz vtičnice. Upoštevajte tudi navodila za uporabo proizvajalca.
- Pred uporabo se prepričajte, da se obstoječa omrežna napetost ujema z zahtevano delovno napetostjo naprave.
- Pred montažo, demontažo in čiščenjem izključite napajalni kabel.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidenem namenu.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Rabljeno embalažo je treba dostaviti na zbirališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Informacije o možnostih odstranjevanja rabljenega izdelka dobite na občinskem ali mestnem uradu.



ODSTRANJEVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME

Zaradi varstva okolja rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med običajne komunalne odpadke, temveč jih je treba pravilno odstraniti. Informacije o prevzemnih mestih in njihovem odpiralnem času vam posreduje pristojni urad.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj, RoHS. Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas le cinntiú go n-úsáidtear an táirge i gceart.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus lean na moltaí atá ann, mar d'fhéadfadh sé go mbeadh bagairt ar do shaol nó ar do shláinte mura leanann tú na treoracha.

FEIDHMIÚ AGUS CUR SÍOS AR AN bhFEIST

Is gléas nua-aimseartha é an ceamara rothlach IP lasmuigh le Wi-Fi chun monatóireacht 24/7 a dhéanamh ar do mhaoín, do gharáiste, d'oifig nó do ghairdín. A bhuíochas le nasc Wi-Fi nó cábla (RJ-45), raon rothlaithe leathan agus an feidhmchlár ICSee, ceadaíonn sé rialú iargúlta ó áit ar bith ar domhan. Soláthraíonn an micreafón agus an cainteoir ionsuite cumarsáid dhá bhealach, agus cuireann an córas soilsithe IR + LED chun cinn ar chumas féachaint dathanna san oíche.

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniúcháin CE, ní fhéadfar an táirge a atógáil ná a mhodhnú ar aon bhealach. Má úsáideann tú an táirge chun críocha seachas na cinn a thuairiscíodh roimhe seo, d'fhéadfadh damáiste a bheith déanta don táirge. Ina theannta sin, d'fhéadfadh úsáid mhíchuí guaiseacha amhail ciorcaid ghearra, tine, turraing leictreach, srl. a bheith mar thoradh air.

TREORACHA COIMISIÚNAITHE/SUITEÁLA

Nasc ceamara

- Sula gceanglaíonn tú an ceamara, cuir cárta SD isteach!
- Ceangail an ceamara leis an gcumhacht ag baint úsáide as an gcábla agus an t-oiriúntóir cumhachta atá san áireamh.
- **Cuir an ceamara laistigh de raon líonra WiFi 2.4 GHz.**

Athshocrú an cheamara (an chéad tús)

- Sula dtosaíonn tú ar an socrú, ní mór an ceamara a athshocrú.
- Bain úsáid as réad tanaí, amhail biorán sábháilteachta, chun an cnaipe athshocraithe i bhfolach ar an bhfeiste a bhrú.
- Coinnigh an cnaipe síos ar feadh thart ar 5 soicind go dtí go gcloiseann tú fuaim athshocraithe.
- Tar éis an athshocraithe, tá an ceamara réidh le haghaidh cumraíochta.

Ag suiteáil an fheidhmchláir

- Íoslódáil an aip **ICSee** ó Google Play nó ón App Store.
- Is féidir feidhmchláir a íoslódáil tríd an gcód QR a scanadh

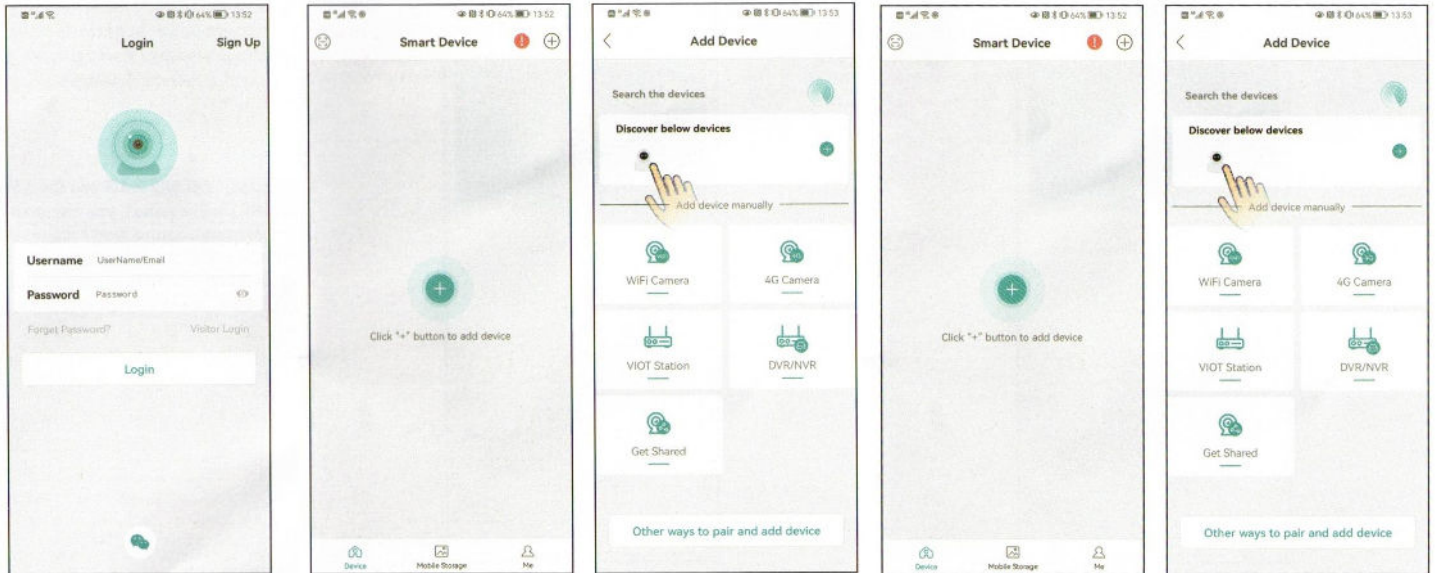


AG SUITEÁIL AN FHEIS AG ÚSÁID BLUETOOTH:

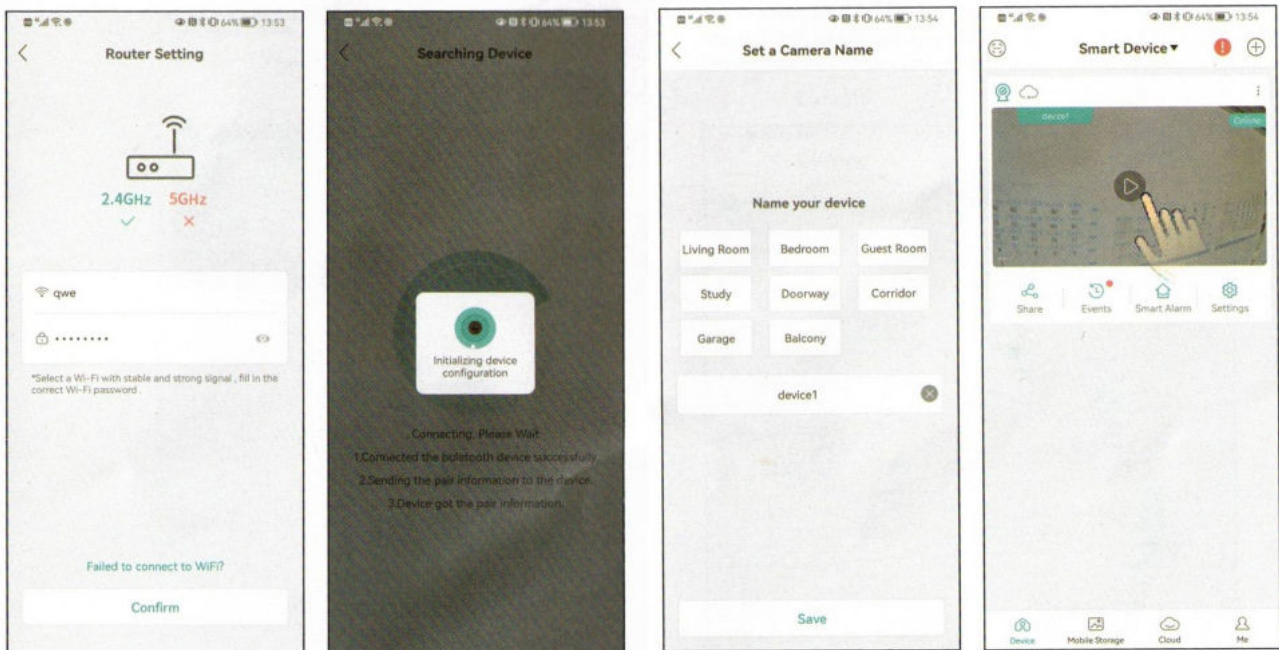
- Más gá cuimhne bhreise a bheith agat ar do ghléas, cuir an cárta cuimhne isteach sula gceanglaíonn tú an ceamara leis an gcumhacht. Oibríonn an ceamara réamhshocraithe i mód taifeadta scamall
- Cas air na haipeanna ar do ghuthán
- Ceangail an ceamara leis an soláthar cumhachta, seolfaidh an ceamara comhartha faoi chumraíocht an fheiste, má sheolann an ceamara comhartha, coinnigh an cnaipe athshocraithe síos (tá an cnaipe suite taobh thiar den séala in aice leis an sliotán cárta SD) go dtí go seolann an fheiste comhartha faoin athshocrú feiste.

Socrú ceamara:

- Cinntigh go bhfuil Bluetooth casta air ar do ghuthán agus go bhfuil sé ceangailte le líonra Wi-Fi 2.4GHz
- Cas air an feidhmchlár iCSee agus cruthaigh cuntas
- Nuair a bheidh tú logáilte isteach, brúigh an "+" sa chúinne uachtarach ar dheis den scáileán
- Roghnaigh an rogha chun cuardach uathoibríoch a dhéanamh le haghaidh gléasanna (mura bhfuil an gléas le feiceáil, múch Bluetooth ar do ghuthán agus athshocraigh an ceamara, tar éis 5 soicind, cas Bluetooth air arís)



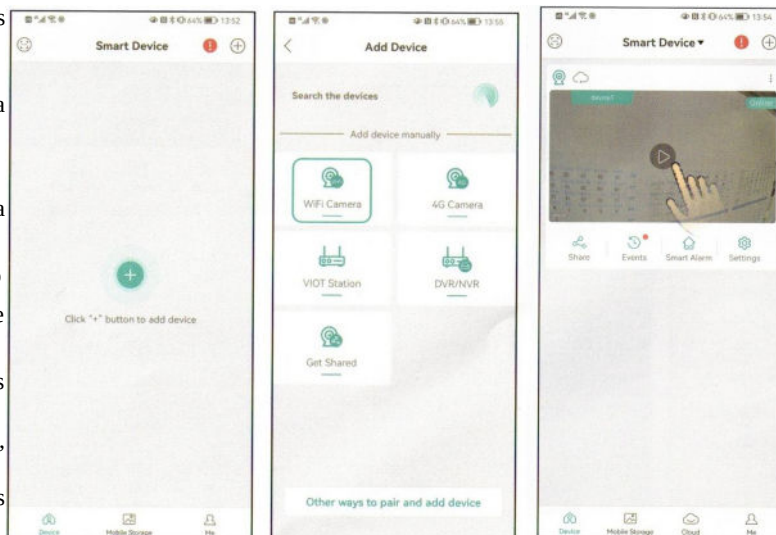
- Roghnaigh an líonra lena mbeidh an ceamara ceangailte (Ní thacaíonn an ceamara ach le líonraí 2.4GHz)
- Cuir isteach do phasfhocal Wi-Fi
- Fan go gceanglóidh an ceamara leis an líonra, nuair a cheanglóidh an ceamara leis an líonra cuirfidh sé teachtaireacht ghutha chugat.
- Tar éis an ceamara a nascadh, socraigh ainm an cheamara
- Lean ar aghaidh le socrú an cheamara mar atá treoraithe
- Nuair a bheidh an ceamara cumraithe go rathúil, taispeánfar é ar phríomhleathanach an aip.
- Cliceáil ar dheilbhín an cheamara chun réamhamharc agus gnéithe breise a chumasú



AG SUITEÁIL AN FHEIS TRÍ WI-FI:

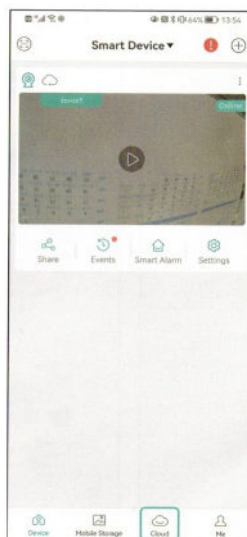
Socrú ceamara:

- Cinntigh go bhfuil Bluetooth casta air ar do ghuthán agus go bhfuil sé ceangailte le líonra Wi-Fi 2.4GHz
- Cas air an feidhmchlár iCSee agus cruthaigh cuntas
- Nuair a bheidh tú logáilte isteach, brúigh an "+" sa chúinne uachtarach ar dheis den scáileán
- Roghnaigh roghanna Ceamara Wi-Fi
- Socraigh nasc líonra bunaithe ar na horduithe gutha a sholáthraíonn an ceamara
- Lean ar aghaidh leis an socrú de réir na dtreoracha san aip
- Tar éis nascadh rathúil, eiseoidh an ceamara ordú réidh le hobair.
- Tar éis an líonra a chumrú, socraigh an focal faire agus ainm an cheamara
- Nuair a bheidh an ceamara cumraithe go rathúil, taispeánfar é ar phríomhleathanach an aip.
- Clíceáil ar dheilbhín an cheamara chun réamhamharc agus gnéithe breise a chumasú



Stóráil scamall:

- Tapáil an cnaipe scamall ag bun scáileáin an aip
- Lean ar aghaidh mar a ordáítear san aip



Gléasadh balla:

Tá dhá scriú, dowels agus eilimint gléasta sa tacar.

LEID

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.
- I gcás seachadta neamhiomlán nó má thugann tú faoi deara damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhrach seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Rún Físe: Lán-HD (1920x1080)
- Nascacht: Wi-Fi agus RJ-45 (LAN)
- Uillinn rothlaithe: 270° cothrománach, 90° ingearach
- Solas oíche: 4 dé-óid IR + 4 dé-óid LED
- Raon soilsithe oíche: suas le 50 m
- Mód oíche: Gearradh IR, Dath agus Uathoibríoch
- Súmáil dhigiteach: 4x
- Tacaíocht cárta MicroSD: TÁ
- Soláthar cumhachta: 230V (trí sholáthar cumhachta)
- Aip Tacaithe: ICSee (Android/iOS)
- Friotaíocht aimsire: IP66
- Fuaim: micreafón agus cainteoir (cumarsáid dhá bhealach)
- Fógraí: Brath Gluaiseachta, Foláirimh Aipe

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Féadfaidh leanaí atá 8 mbliana d'aois agus os a chionn agus daoine a bhfuil cumais fhisiciúla, céadfacha nó mheabhreacha laghdaithe acu nó easpa taithí nó eolais an táirge seo a úsáid, ar choinníoll go bhfuil maoirseacht orthu nó go bhfuil treoracha tugtha dóibh maidir le húsáid shábháilte an táirge agus go dtuigeann siad na rioscaí a eascraíonn as.
- Ní cheadaítear do leanaí imirt leis an táirge.
- Seachain suiteáil ar dhromchlaí éagobhsaí.
- Ná cuir ró-ualach ar asraonta leictreacha.
- Ná húsáid ach an soláthar cumhachta bunaidh atá san áireamh sa trealamh.
- Seachain rochtain a thabhairt do dhaoine neamhúdaráithe ar do cheamara.
- Glan an lionsa le héadach bog, tirim.
- Seachain ceimiceáin a úsáid a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh don fheiste.
- Nuashonraigh pasfhocail d'fheidhmchláir agus do líonra WiFi go rialta.
- Ní fhéadfaidh leanaí glanadh agus cothabháil a dhéanamh gan mhaoirseacht.
- Ná tum an gléas in uisce choíche.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Cinntigh nach bhfágтар ábhair phacáistithe gan aird. D'fhéadfadh páistí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Cosain an táirge ó theocht mhór, solas díreach na gréine, creathadh láidir, ard-taise, taise, gáis inadhainte, gaile agus tuaslagóirí.
- Mura féidir oibriú go sábháilte a thuilleadh, scor d'úsáid agus déan an táirge a dhaingniú i gcoinne athúsáide. Ní féidir oibriú sábháilte an táirge a thuilleadh má tá: - damáiste déanta don táirge, - mura bhfuil sé ag feidhmiú i gceart, - stóráilte ar feadh tréimhse fada ama faoi dhálaí neamhfhabhracha nó - ualach iomarcach curtha air le linn iompair.
- Tá cosc ar an táirge a úsáid má tá aon chuid damáiste. Má tá an cábla millte, tá cosc ar dheisiúcháin a dhéanamh leat féin.
- Ná díchoimeáil an gléas leat féin.
- Cosain an táirge ó thaise.
- Ní féidir eilimintí soilsithe a athsholáthar. Mura bhfuil na heilimintí solais ag obair mar gheall ar chaitheamh, ní mór an táirge ar fad a athsholáthar.
- Bí cinnte gan damáiste a dhéanamh don chábla le himill ghéara ná le rudaí te. Díluchtaigh an cábla go hiomlán roimh úsáid, le do thoil.
- Níl an cábla atá san áireamh oiriúnach ach don táirge seo.
- Múch an táirge láithreach agus bain an cábla den táirge má tá boladh dóite nó deatach le feiceáil. Faigh an táirge seiceáilte ag teicneoir cáilithe sula n-úsáideann tú arís é.
- Má úsáidtear oiriúntóir cumhachta, ní mór go mbeadh an soicéad inrochtana go héasca i gcónaí ionas gur féidir an t-oiriúntóir cumhachta USB a bhaint as an soicéad go héasca i gcás éigeandála. Lean treoracha oibriúcháin an mhonaróra freisin.
- Roimh úsáid, déan cinnte go bhfuil an voltas príomhlíonra atá ann cheana féin ag teacht leis an voltas oibriúcháin atá ag teastáil don fheiste.
- Dícheangail an cábla cumhachta roimh thionól, díchoimeáil agus glanadh.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar atá beartaithe.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchursála áitiúil. Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscartha dramhaíola atá ainmnithe ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig bhargasach nó chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.



DIÚSCAIRT TREALAMH LEICTREACH AGUS LEICTREONACH ÚSÁIDTE

Ar chúiseanna cosanta comhshaoil, ní mór táirgí leictreacha agus leictreonacha úsáidte a dhiúscairt le dramhaíl chathrach gnáth i ndramhaíl tí, ach caithfear iad a dhiúscairt i gceart. Cuireann an oifig ábhartha eolas ar fáil faoi phointí bailiúcháin agus a n-uaireanta oscailte.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis, RoHS. Forchoimeáidimid an ceart athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, niringrazzjawk talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-hajja jew għas-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TAL-APPARAT

Il-kamera IP li ddur ta' barra bil-Wi-Fi hija apparat modern għall-monitoraġġ 24/7 tal-proprjetà, garaxx, uffiċċju jew ġnien tiegħek. Bis-saħħa tal-konnessjoni Wi-Fi jew bil-kejbil (RJ-45), firxa wiesgħa ta' rotazzjoni u l-applikazzjoni ICSee, jippermetti kontroll mill-bogħod minn kullimkien fid-dinja. Il-mikrofonu u l-ispiker integrati jipprovdu komunikazzjoni f'żewġ direzzjonijiet, u s-sistema avvanzata tad-dawl IR + LED tippermetti l-wiri bil-kulur bil-lejl.

Għal raġunijiet ta' sigurtà u ċertifikazzjoni CE, il-prodott ma jistax jiġi mibni mill-ġdid jew modifikat bl-ebda mod. Jekk tuża l-prodott għal skopijiet ohra għajr dawk deskritti qabel, il-prodott jista' jiġri l-ħsara. Barra minn hekk, użu mhux xieraq jista' jikkawża perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

ISTRUZZJONIJIET GĦALL-KUMMISSJONAR/INSTALLAZZJONI

Konnessjoni tal-kamera

- Qabel ma tqabblad il-kamera, installa SD card!
- Qabblad il-kamera mal-provvista tal-enerġija billi tuża l-kejbil u l-adapter tal-enerġija inklużi.
- **Poġġi l-kamera fil-firxa ta' network WiFi ta' 2.4 GHz.**

Irrisettjar tal-kamera (l-ewwel bidu)

- Qabel ma tibda s-setup, il-kamera trid tiġi resetjata.
- Uża oġġett irqiq, bħal labra tas-sigurtà, biex tagħfas il-buttuna mohbija tar-reset fuq l-apparat.
- Żomm il-buttuna magħfusa għal madwar 5 sekondi sakemm tisma' hoss ta' reset.
- Wara r-reset, il-kamera tkun lesta għall-konfigurazzjoni.

Installazzjoni tal-applikazzjoni

- Niżżel l-app **tal-ICSee** minn Google Play jew mill-App Store.
- L-applikazzjonijiet jistgħu jitniżżlu billi tiskennja l-kodiċi QR

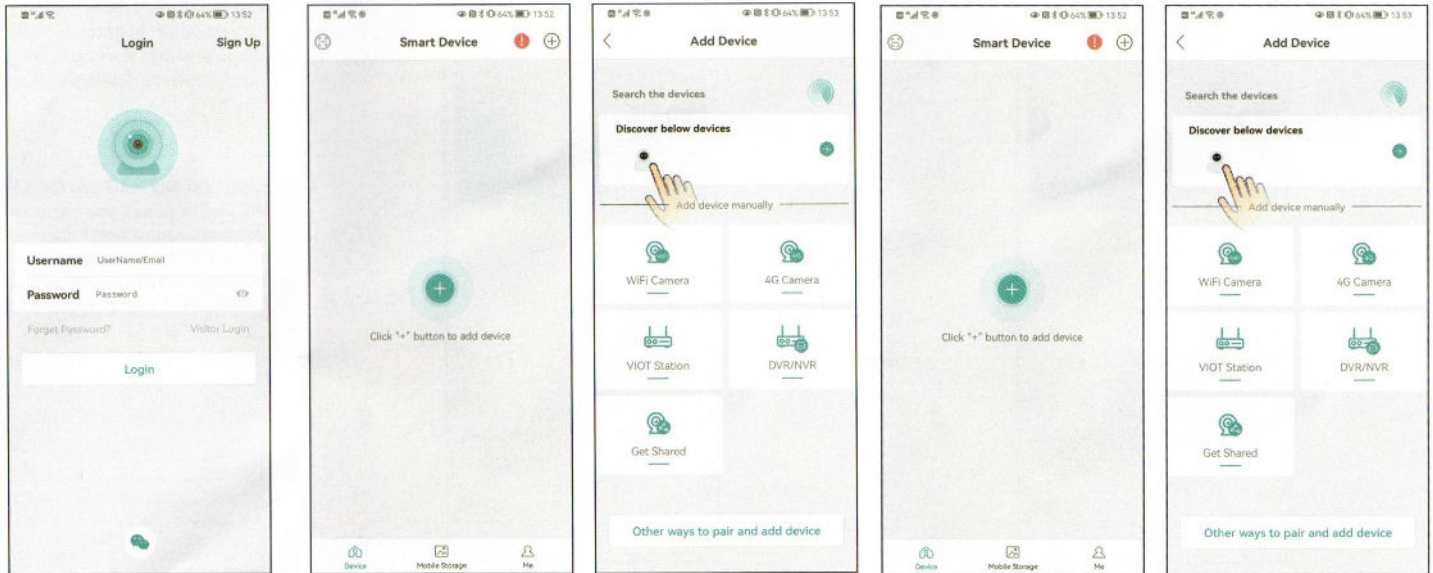


INSTALLAZZJONI TAL-APPARAT BL-UŻU TAL-BLUETOOTH:

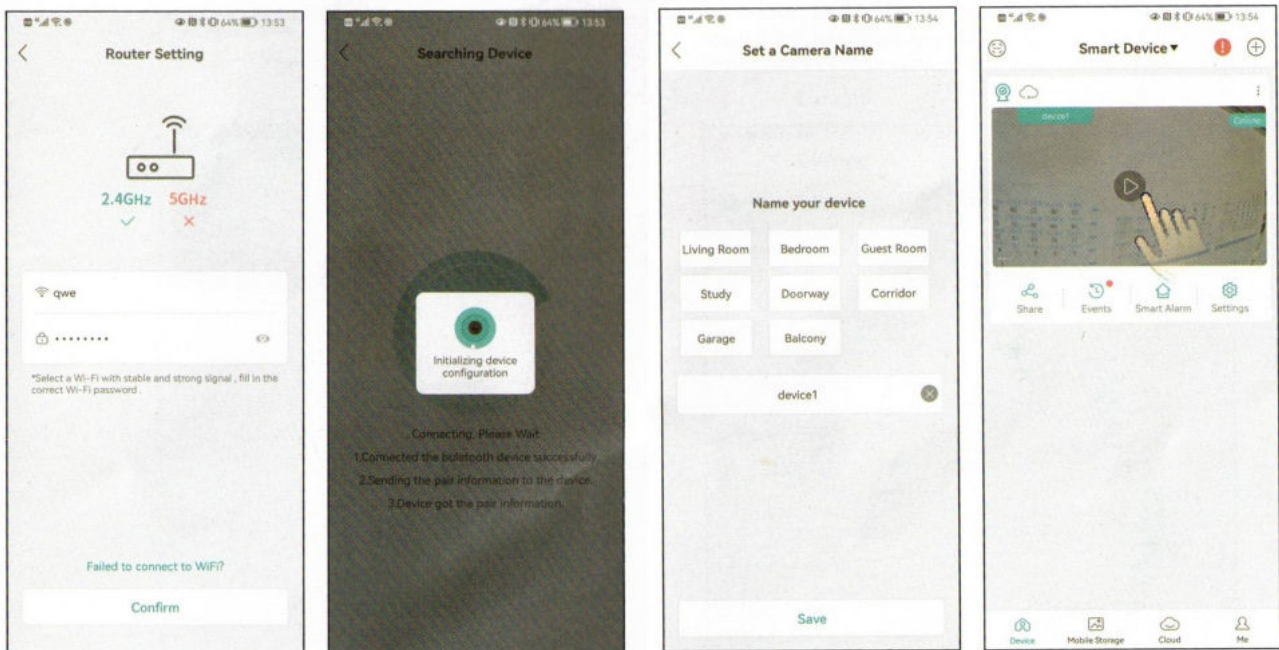
- Jekk tehtieg memorja addizzjonali fuq l-apparat tieghek, dahhal il-kard tal-memorja qabel ma tqabbad il-kamera mal-provvista tal-enerġija. Il-kamera awtomatika taħdem fil-modalità ta' registrazzjoni fuq il-cloud
- Ixgħel l-apps fuq it-telefon tieghek
- Qabbad il-kamera mal-provvista tal-enerġija, il-kamera tibgħat sinjal dwar il-konfigurazzjoni tal-apparat, jekk il-kamera tibgħat sinjal, zomm il-buttuna tar-reset (il-buttuna tinsab wara s-sigill hdejn is-slott tal-kard SD) sakemm l-apparat jibgħat sinjal dwar ir-reset tal-apparat.

Konfigurazzjoni tal-kamera:

- Kun żgur li t-telefon tieghek għandu l-Bluetooth mixgħul u huwa konness ma' network Wi-Fi ta' 2.4GHz
- Ixgħel l-applikazzjoni iCSee u oħloq kont
- Ladarba tkun illoggjat, aghfas il-"+" fir-rokna ta' fuq tal-lemin tal-iskrin
- Aghzel l-għażla li tfittex apparati awtomatikament (jekk l-apparat ma jintweriex, iffi l-Bluetooth fuq it-telefon tieghek u rrisettja l-kamera, wara 5 sekondi erga' ixgħel il-Bluetooth)



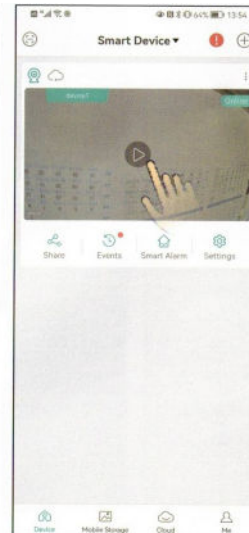
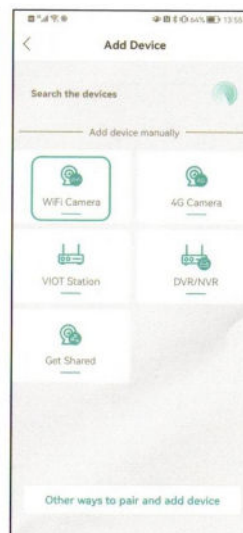
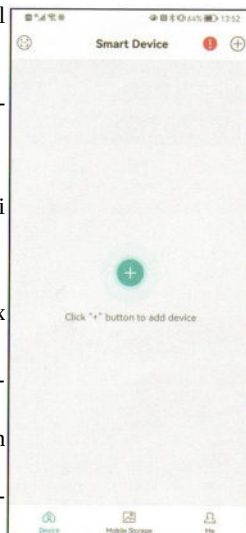
- Aghzel in-network li miegħu trid tikkonnettja l-kamera (Il-kamera tappoġġja biss networks ta' 2.4GHz)
- Dahhal il-password tal-Wi-Fi tieghek
- Stenna li l-kamera tikkonnettja man-network, meta l-kamera tikkonnettja man-network se tagħtiha sinjal b'messaġġ bil-vuċi
- Wara li tqabbad il-kamera, issettja l-isem tal-kamera
- Kompli bis-setup tal-kamera kif indikat
- Ladarba l-kamera tkun għet ikkonfigurata b'suċċess, din tintwera fil-paġna ewlenija tal-app.
- Ikklikkja fuq l-ikona tal-kamera biex tippermetti l-previżjoni u karatteristiċi addizzjonali



INSTALLAZZJONI TAL-APPARAT BL-UŻU TAL-WI-FI:

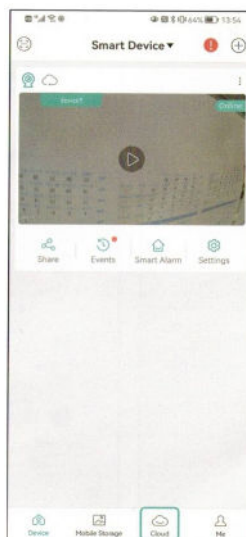
Konfigurazzjoni tal-kamera:

- Kun żgur li t-telefon tiegħek għandu l-Bluetooth mixgħul u huwa konness ma' network Wi-Fi ta' 2.4GHz
- Ixgħel l-applikazzjoni iCSee u oħloq kont
- Ladarba tkun illoggjat, aghfas il-"+" fir-rokna ta' fuq tal-lemin tal-iskrin
- Aghzel l-għażliet tal-Kamera Wi-Fi
- Issettja konnessjoni tan-network ibbażata fuq il-kmandi tal-vuċi pprovduti mill-kamera
- Kompli bis-setup skont l-istruzzjonijiet fl-app
- Wara konnessjoni b'suċċess, il-kamera tohroġ kmand biex tkun lesta biex taħdem.
- Wara li tikkonfigura n-network, issettja l-password u l-isem tal-kamera
- Ladarba l-kamera tkun għet ikkonfigurata b'suċċess, din tintwera fil-paġna ewlenija tal-app.
- Ikklikkja fuq l-ikona tal-kamera biex tippermetti l-previżjoni u karatteristiċi addizzjonali



Hażna fis-shab:

- Tektek il-buttuna tas-shaba fil-qiegħ tal-iskrin tal-app
- Kompli kif indikat fl-app



Immuntar mal-hajt:

Is-sett jinkludi żewġ viti, kavilji u element tal-immuntar.

HJARA

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe ħsara viżibbli.
- Fil-każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota ħsara minhabba imballaġġ jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- Riżoluzzjoni tal-Vidjo: Full HD (1920x1080)
- Konnettività: Wi-Fi u RJ-45 (LAN)
- Angolu ta' rotazzjoni: 270° orizzontali, 90° vertikali
- Dawl bil-lejl: 4 dajowds IR + 4 dajowds LED
- Firxa tad-dawl bil-lejl: sa 50 m
- Modalità bil-lejl: IR Cut, Kulur u Awtomatiku
- Żum diġitali: 4x
- Appoġġ għall-kard MicroSD: IVA
- Provvista tal-enerġija: 230V (permezz tal-provvista tal-enerġija)
- App Appoġġjata: ICSee (Android/iOS)
- Reżistenza għat-temp: IP66
- Awdjo: mikrofonu u kelliem (komunikazzjoni f'żewġ direzzjonijiet)
- Notifiki: Sejbien tal-Mozzjoni, Twissijiet tal-App

STRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ

- Dan il-prodott jista' jintuza minn tfal minn 8 snin 'il fuq u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien, sakemm ikunu sorveljati jew ikunu ġew mgħallma dwar l-użu sikur tal-prodott u jifhmu r-riskji li jirriżultaw.
- It-tfal mhumiex permessi jilagħbu bil-prodott.
- Evita li tinstalla fuq uċuħ instabbli.
- Tgħabbix iżżejjed is-sokits tal-elettriku.
- Uża biss il-provvista tal-enerġija oriġinali inkluża fil-kit.
- Evita li tagħti aċċess għall-kamera tiegħek lil persuni mhux awtorizzati.
- Naddaf il-lenti b'ċarruta ratba u niexfa.
- Evita li tuża kimiċi li jistgħu jagħmlu ħsara lill-apparat.
- Aġġorna l-passwords tal-applikazzjoni u tan-netwerk WiFi tiegħek regolarment.
- It-tindif u l-manutenzjoni ma jistgħux isiru mit-tfal mingħajr superviżjoni.
- Qatt m'għandek tgħaddas l-apparat fl-ilma.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew deterġent ħafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdwu jilagħbu magħhom, u dan huwa perikoluż.
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, vibrazzjonijiet qawwija, umdità għolja, umdità, gassijiet f'jammabbli, fwar u solventi.
- Jekk it-thaddim sikur ma jibqax possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra l-użu mill-ġdid. It-thaddim sikur ma jibqax possibbli jekk il-prodott: - ikun ġarrab ħsara, - ma jaħdimx sew, - ikun inħażen għal perjodu estiż ta' żmien f'kundizzjonijiet mhux favorevoli jew - ikun ġie mgħobbi b'mod eċċessiv waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara. Jekk il-kejbil ikun bil-ħsara, huwa pprojbit li tagħmel tiswijiet int stess.
- Tizzarmax l-apparat int stess.
- Ipproteġi l-prodott mill-umdità.
- L-elementi tad-dawl ma jistgħux jiġu sostitwiti. Jekk l-elementi tad-dawl ikunu waqfu jaħdmu minhabba l-użu, il-prodott kollu jrid jiġi mibdul.
- Kun żgur li ma tagħmilx ħsara lill-kejbil b'truf li jaqtgħu jew oġġetti šan. Jekk jogħġbok iftaħ il-kejbil kompletament qabel l-użu.
- Il-kejbil inkluż huwa adattat biss għal dan il-prodott.
- Itfi l-prodott immedjatament u neħhi l-kejbil mill-prodott jekk jinxjamm riħa ta' hruq jew jekk ikun viżibbli d-duħħan. Halli l-prodott jiġi ċċekkjat minn tekniku kwalifikat qabel ma terġa' tużah.
- Jekk jintuza adapter tal-enerġija, is-sokit għandu dejjem ikun faċilment aċċessibbli sabiex l-adapter tal-enerġija USB ikun jista' jitneħħa faċilment mis-sokit f'każ ta' emerġenza. Jekk jogħġbok segwi wkoll l-istruzzjonijiet tat-thaddim tal-manifattur.
- Qabel l-użu, kun żgur li l-vultaġġ tal-mejns eżistenti jaqbel mal-vultaġġ operattiv meħtieġ tal-apparat.
- Skonnettja l-kejbil tal-enerġija qabel l-assemblaġġ, iż-żarmar u t-tindif.
- Dejjem uża l-prodott kif maħsub għalih.



SUGĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibbiltajiet ta' kif wiehed jista' jarmi l-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municipli jew tal-belt.



RIMI TA' TAGĦMIR ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻAT

Għal raġunijiet ta' protezzjoni ambjentali, prodotti elettrici u elettronici użati m'għandhomx jintremew mal-iskart municipli normali fl-iskart domestiku, iżda għandhom jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-hinijiet tal-ftuħ tagħhom hija pprovduta mill-uffiċċju rilevanti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih, RoHS. Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospodo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje uputa može predstavljati opasnost za život ili zdravlje.

PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Vanjska IP rotirajuća kamera s Wi-Fi-jem je moderan uređaj za 24/7 nadzor vašeg imanja, garaže, ureda ili vrta. Zahvaljujući Wi-Fi ili kabelskoj (RJ-45) vezi, širokom rasponu rotacije i aplikaciji ICSee, omogućuje daljinsko upravljanje s bilo kojeg mjesta u svijetu. Ugrađeni mikrofoni i zvučnik omogućuju dvosmjernu komunikaciju, a napredni IR + LED sustav osvjetljenja omogućuje noćno gledanje u boji.

Iz sigurnosnih razloga i razloga CE certifikacije, proizvod se ne smije ni na koji način prepravljati ili modificirati. Ako proizvod koristite u svrhe koje nisu prethodno opisane, proizvod se može oštetiti. Osim toga, nepravilna uporaba može uzrokovati opasnosti poput kratkog spoja, požara, strujnog udara itd.

UPUTE ZA PUŠTANJE U POGON/INSTALACIJU

Priključak kamere

- Prije spajanja kamere, instalirajte SD karticu!
- Spojite kameru na napajanje pomoću priloženog kabela i adaptera za napajanje.
- **Postavite kameru unutar dometa WiFi mreže od 2,4 GHz.**

Resetiranje kamere (prvo pokretanje)

- Prije početka postavljanja, kameru je potrebno resetirati.
- Tankim predmetom, poput zihalice, pritisnite skriveni gumb za resetiranje na uređaju.
- Držite pritisnut gumb oko 5 sekundi dok ne čujete zvuk resetiranja.
- Nakon resetiranja, kamera je spremna za konfiguraciju.

Instaliranje aplikacije

- Preuzmite aplikaciju **ICSee** s Google Playa ili App Storea.
- Aplikacije se mogu preuzeti skeniranjem QR koda

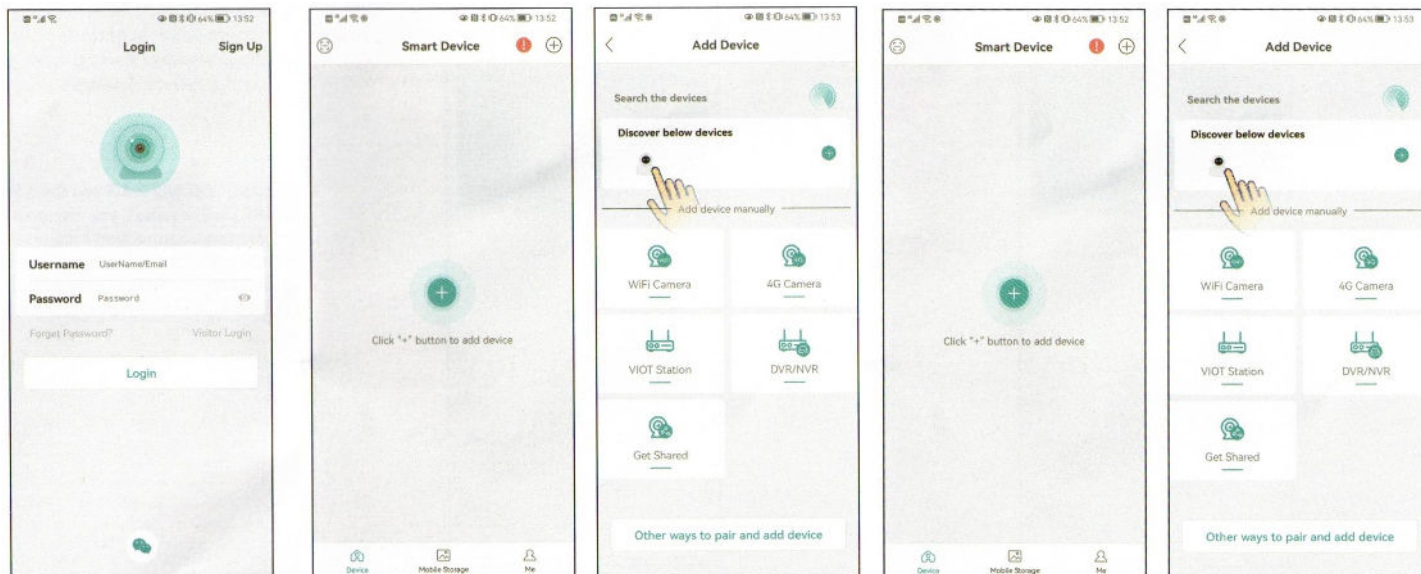


INSTALIRANJE UREĐAJA POMOĆU BLUETOOTH-a:

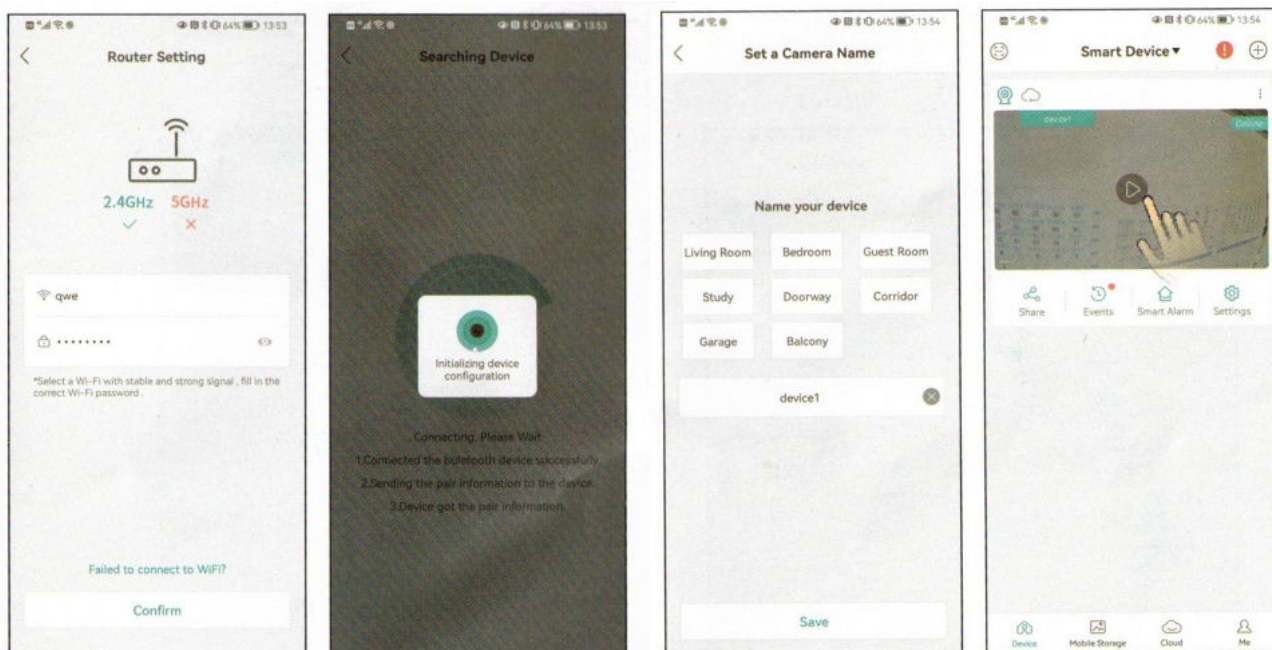
- Ako vam je potrebna dodatna memorija na uređaju, umetnite memorijsku karticu prije spajanja fotoaparata na napajanje. Zadana kamera radi u načinu snimanja u oblaku
- Uključite aplikacije na svom telefonu
- Spojite kameru na napajanje, kamera će poslati signal o konfiguraciji uređaja, ako kamera pošalje signal, držite pritisnut gumb za resetiranje (gumb se nalazi iza brtve pored utora za SD karticu) dok uređaj ne pošalje signal o resetiranju uređaja.

Postavljanje kamere:

- Provjerite je li na vašem telefonu uključen Bluetooth i je li povezan s Wi-Fi mrežom od 2,4 GHz
- Uključite iCSee aplikaciju i kreirajte račun
- Nakon što se prijavite, pritisnite znak "+" u gornjem desnom kutu ekrana
- Odaberite opciju automatskog pretraživanja uređaja (ako se uređaj ne prikazuje, isključite Bluetooth na telefonu i resetirajte kameru, nakon 5 sekundi ponovno uključite Bluetooth)



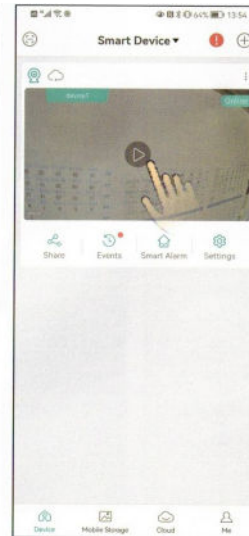
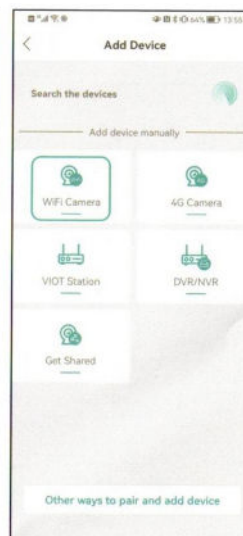
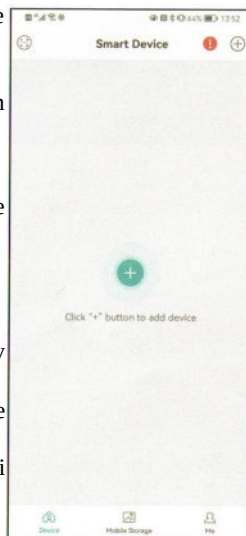
- Odaberite mrežu na koju će se kamera spojiti (Kamera podržava samo mreže od 2,4 GHz)
- Unesite lozinku za Wi-Fi
- Pričekajte da se kamera spoji na mrežu, kada se spoji na mrežu, signalizirat će to glasovnom porukom.
- Nakon spajanja kamere, postavite naziv kamere
- Nastavite s postavljanjem kamere prema uputama
- Nakon što je kamera uspješno konfigurirana, bit će prikazana na glavnoj stranici aplikacije.
- Kliknite na ikonu kamere za omogućavanje pregleda i dodatnih značajki



INSTALIRANJE UREĐAJA POMOĆU WI-FI-JA:

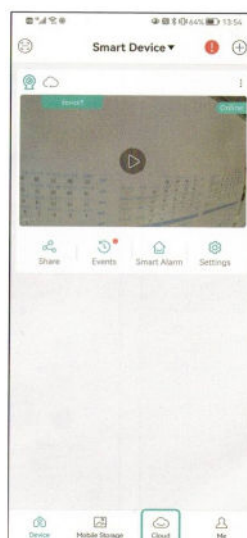
Postavljanje kamere:

- Provjerite je li na vašem telefonu uključen Bluetooth i je li povezan s Wi-Fi mrežom od 2,4 GHz
- Uključite iCSee aplikaciju i kreirajte račun
- Nakon što se prijavite, pritisnite znak "+" u gornjem desnom kutu ekrana
- Odaberite opcije Wi-Fi kamere
- Postavite mrežnu vezu na temelju glasovnih naredbi koje daje kamera
- Nastavite s postavljanjem prema uputama u aplikaciji
- Nakon uspješne veze, kamera će izdati naredbu za rad.
- Nakon konfiguracije mreže, postavite lozinku i naziv kamere
- Nakon što je kamera uspješno konfigurirana, bit će prikazana na glavnoj stranici aplikacije.
- Kliknite na ikonu kamere za omogućavanje pregleda i dodatnih značajki



Pohrana u oblaku:

- Dodirnite gumb oblaka pri dnu zaslona aplikacije
- Nastavite prema uputama u aplikaciji



Montaža na zid:

Set uključuje dva vijka, tiple i element za montažu.

SAVJET

- Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- Razlučivost videa: Full HD (1920x1080)
- Povezivost: Wi-Fi i RJ-45 (LAN)
- Kut rotacije: 270° horizontalno, 90° vertikalno
- Noćno svjetlo: 4 IR diode + 4 LED diode
- Domet noćnog osvjetljenja: do 50 m
- Noćni način rada: IR rez, boja i automatski
- Digitalni zum: 4x
- Podrška za MicroSD karticu: DA
- Napajanje: 230 V (putem napajanja)
- Podržana aplikacija: ICSee (Android/iOS)
- Otpornost na vremenske uvjete: IP66
- Audio: mikrofoni i zvučnik (dvosmjerna komunikacija)
- Obavijesti: Detekcija pokreta, Obavijesti aplikacija

SIGURNOSNE UPUTE

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su upućeni u sigurnu upotrebu proizvoda i razumiju nastale rizike.
- Djeci nije dopušteno igrati se s proizvodom.
- Izbjegavajte postavljanje na nestabilne površine.
- Ne preopterećujte električne utičnice.
- Koristite samo originalni adapter za napajanje koji je uključen u komplet.
- Izbjegavajte neovlaštenim osobama davati pristup svojoj kameri.
- Očistite objektiv mekom, suhom krpom.
- Izbjegavajte korištenje kemikalija koje mogu oštetiti uređaj.
- Redovito ažurirajte lozinke za aplikacije i WiFi mrežu.
- Djeca ne smiju obavljati čišćenje i održavanje bez nadzora.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Ne koristite oštećeni uređaj.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, jakih vibracija, visoke vlažnosti, zapaljivih plinova, para i otapala.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite korištenje i osigurajte proizvod od ponovne upotrebe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne funkcionira ispravno, - dulje vrijeme uskladišten u nepovoljnim uvjetima ili - prekomjerno opterećen tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji dio oštećen. Ako je kabel oštećen, zabranjeno je samostalno obavljati popravke.
- Ne rastavljajte uređaj sami.
- Zaštitite proizvod od vlage.
- Rasvjetni elementi se ne mogu zamijeniti. Ako su svjetlosni elementi prestali raditi zbog istrošenosti, cijeli proizvod mora se zamijeniti.
- Pazite da ne oštetite kabel ostrim rubovima ili vrućim predmetima. Prije upotrebe potpuno odmotajte kabel.
- Priloženi kabel je prikladan samo za ovaj proizvod.
- Odmah isključite proizvod i izvucite kabel iz proizvoda ako osjetite miris paljevine ili je vidljiv dim. Prije ponovne upotrebe, neka proizvod pregleda kvalificirani tehničar.
- Ako se koristi adapter za napajanje, utičnica mora uvijek biti lako dostupna kako bi se USB adapter za napajanje u hitnom slučaju mogao lako izvaditi iz utičnice. Također se pridržavajte uputa za uporabu proizvođača.
- Prije upotrebe provjerite odgovara li postojeći mrežni napon potrebnom radnom naponu uređaja.
- Prije sastavljanja, rastavljanja i čišćenja isključite kabel za napajanje.
- Proizvod uvijek koristite prema namjeni.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja korištenog proizvoda daje općinski ili gradski ured.



ZBRINJAVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME

Iz razloga zaštite okoliša, rabljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju se odlagati s uobičajenim komunalnim otpadom u kućni otpad, već se moraju propisno zbrinuti. Informacije o mjestima za preuzimanje i njihovom radnom vremenu daje nadležni ured.



Ovaj proizvod udovoljava zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega primjenjuju. Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega primjenjuju, RoHS. Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Уличная поворотная IP-камера с Wi-Fi — современное устройство для круглосуточного наблюдения за вашей территорией, гаражом, офисом или садом. Благодаря подключению по Wi-Fi или кабелю (RJ-45), широкому диапазону вращения и приложению ICSee обеспечивается удаленное управление из любой точки мира. Встроенный микрофон и динамик обеспечивают двустороннюю связь, а усовершенствованная система ИК- и светодиодной подсветки позволяет вести цветное ночное наблюдение.

Из соображений безопасности и сертификации CE изделие не подлежит переделке или модификации каким-либо образом. Если вы используете продукт в целях, отличных от описанных ранее, продукт может быть поврежден. Кроме того, неправильное использование может привести к таким опасностям, как короткое замыкание, пожар, поражение электрическим током и т. д.

ИНСТРУКЦИИ ПО ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ/МОНТАЖУ

Подключение камеры

- Перед подключением камеры установите SD-карту!
- Подключите камеру к источнику питания с помощью прилагаемого кабеля и адаптера питания.
- **Разместите камеру в зоне действия сети Wi-Fi 2,4 ГГц.**

Сброс настроек камеры (первый запуск)

- Перед началом настройки необходимо сбросить настройки камеры.
- С помощью тонкого предмета, например английской булавки, нажмите скрытую кнопку сброса на устройстве.
- Удерживайте кнопку нажатой около 5 секунд, пока не услышите звук сброса.
- После сброса камера готова к настройке.

Установка приложения

- Загрузите приложение **ICSee** из Google Play или App Store.
- Приложения можно загрузить, отсканировав QR-код.

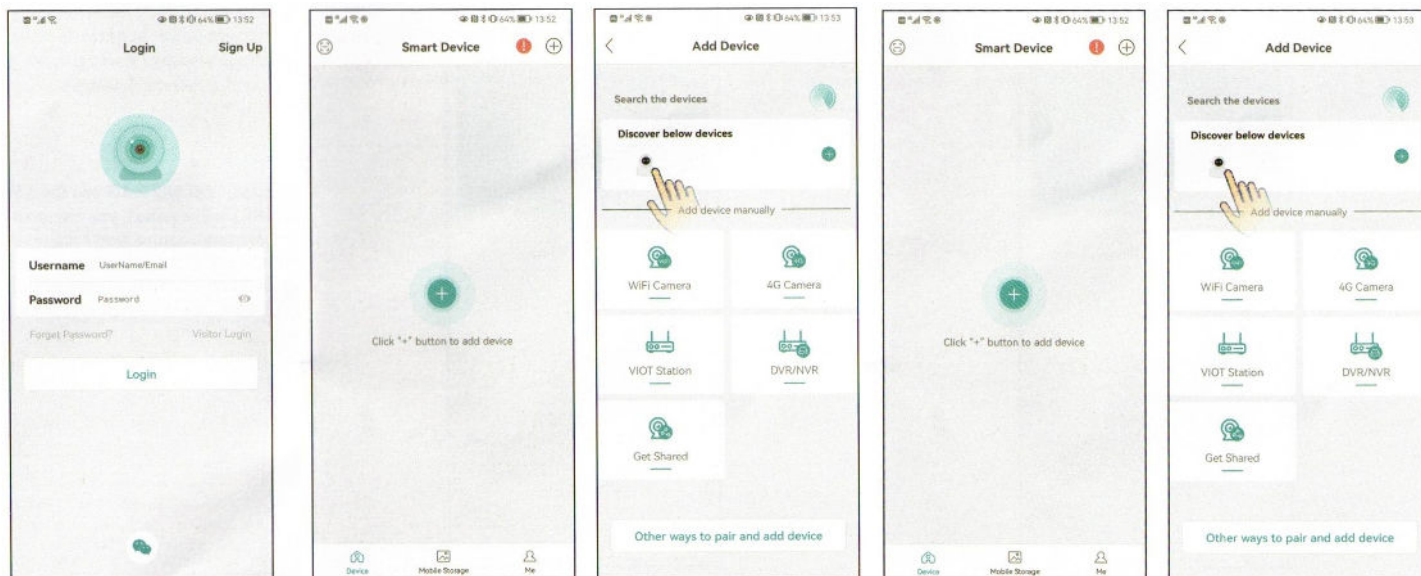


УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА С ПОМОЩЬЮ BLUETOOTH:

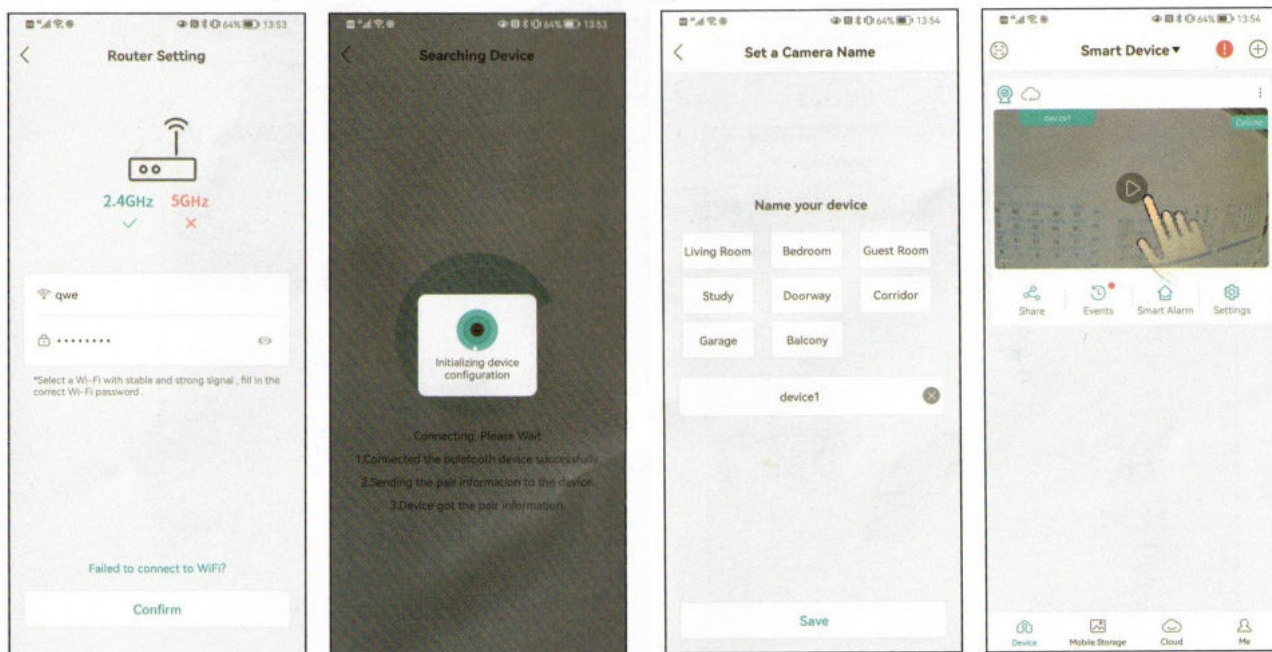
- Если вам нужна дополнительная память на вашем устройстве, вставьте карту памяти перед подключением камеры к источнику питания. Камера по умолчанию работает в режиме записи в облако.
- Включите приложения на вашем телефоне
- Подключите камеру к источнику питания, камера отправит сигнал о настройке устройства, если камера отправит сигнал, удерживайте кнопку сброса (кнопка находится за уплотнителем рядом со слотом для SD-карты) до тех пор, пока устройство не отправит сигнал о сбросе устройства.

Настройка камеры:

- Убедитесь, что на вашем телефоне включен Bluetooth и он подключен к сети Wi-Fi 2,4 ГГц.
- Включите приложение iCSee и создайте учетную запись.
- После входа в систему нажмите «+» в правом верхнем углу экрана.
- Выберите опцию автоматического поиска устройств (если устройство не отображается, выключите Bluetooth на телефоне и перезагрузите камеру, через 5 секунд снова включите Bluetooth)



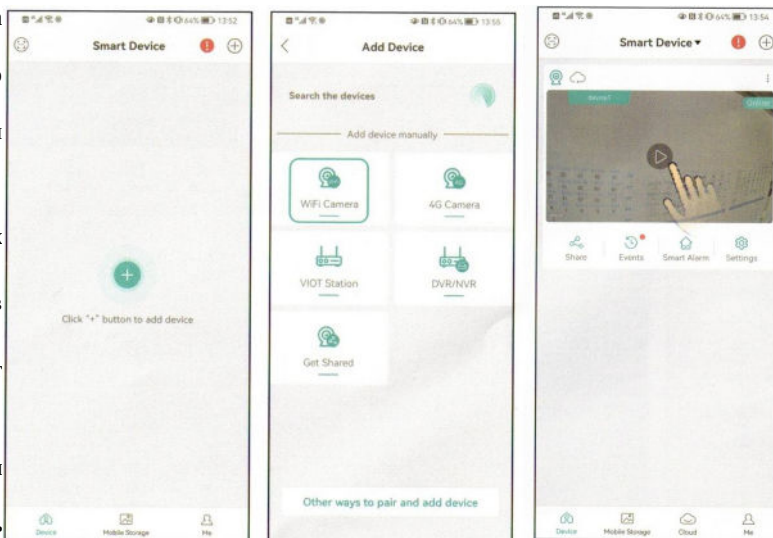
- Выберите сеть, к которой будет подключена камера (камера поддерживает только сети 2,4 ГГц)
- Введите пароль Wi-Fi
- Дождитесь подключения камеры к сети, когда камера подключится к сети, она сообщит об этом голосовым сообщением.
- После подключения камеры задайте имя камеры.
- Продолжайте настройку камеры согласно инструкции.
- После успешной настройки камеры она отобразится на главной странице приложения.
- Нажмите на значок камеры, чтобы включить предварительный просмотр и дополнительные функции.



УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА С ПОМОЩЬЮ WI-FI:

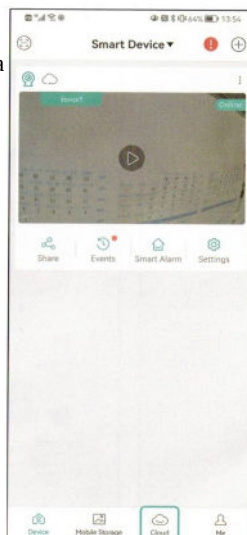
Настройка камеры:

- Убедитесь, что на вашем телефоне включен Bluetooth и он подключен к сети Wi-Fi 2,4 ГГц.
- Включите приложение iCSee и создайте учетную запись.
- После входа в систему нажмите «+» в правом верхнем углу экрана.
- Выберите параметры Wi-Fi-камеры
- Настройте сетевое подключение на основе голосовых команд, подаваемых камерой.
- Продолжайте настройку, следуя инструкциям в приложении.
- После успешного подключения камера выдаст команду о готовности к работе.
- После настройки сети задайте пароль и имя камеры.
- После успешной настройки камеры она отобразится на главной странице приложения.
- Нажмите на значок камеры, чтобы включить предварительный просмотр и дополнительные функции.



Облачное хранилище:

- Нажмите кнопку облака в нижней части экрана приложения.
- Продолжайте, следуя инструкциям в приложении.



Настенный монтаж:

В комплект входят два винта, дюбели и монтажный элемент.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Разрешение видео: Full HD (1920x1080)
- Связь: Wi-Fi и RJ-45 (LAN)
- Угол поворота: 270° по горизонтали, 90° по вертикали
- Ночной свет: 4 ИК-диода + 4 светодиода
- Дальность ночного освещения: до 50 м
- Ночной режим: ИК-фильтр, цветной и автоматический
- Цифровой зум: 4x
- Поддержка карт MicroSD: ДА
- Электропитание: 230 В (через блок питания)
- Поддерживаемое приложение: ICSee (Android/iOS)
- Устойчивость к атмосферным воздействиям: IP66
- Аудио: микрофон и динамик (двусторонняя связь)
- Уведомления: обнаружение движения, оповещения приложений

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Данное изделие может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с недостатком опыта или знаний при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию изделия и понимают возникающие при этом риски.
- Детям не разрешается играть с изделием.
- Избегайте установки на неустойчивых поверхностях.
- Не перегружайте электрические розетки.
- Используйте только оригинальный блок питания, входящий в комплект.
- Не предоставляйте доступ к вашей камере посторонним лицам.
- Протирайте линзы мягкой сухой тканью.
- Избегайте использования химикатов, которые могут повредить устройство.
- Регулярно обновляйте пароли приложений и сетей WiFi.
- Детям запрещается проводить чистку и техническое обслуживание без присмотра.
- Никогда не погружайте устройство в воду.
- Для чистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденное устройство.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать играть с ними, что опасно.
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных вибраций, высокой влажности, сырости, легковоспламеняющихся газов, паров и растворителей.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и защитите изделие от повторного использования. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - было повреждено, - не функционирует должным образом, - хранилось в течение длительного периода времени в неблагоприятных условиях или - было чрезмерно перегружено во время транспортировки.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена. Если кабель поврежден, запрещается производить ремонт самостоятельно.
- Не разбирайте устройство самостоятельно.
- Защищайте изделие от влаги.
- Элементы освещения не подлежат замене. Если световые элементы вышли из строя из-за износа, необходимо заменить все изделие.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить кабель острыми краями или горячими предметами. Перед использованием полностью размотайте кабель.
- Входящий в комплект кабель подходит только для этого продукта.
- Немедленно выключите изделие и отсоедините кабель от изделия, если почувствуете запах гари или увидите дым. Перед повторным использованием обратитесь к квалифицированному специалисту для проверки изделия.
- Если используется адаптер питания, розетка всегда должна быть легкодоступна, чтобы в экстренной ситуации можно было легко извлечь USB-адаптер питания из розетки. Пожалуйста, также следуйте инструкциям по эксплуатации производителя.
- Перед использованием убедитесь, что напряжение в сети соответствует требуемому рабочему напряжению устройства.
- Перед сборкой, разборкой и чисткой отсоедините кабель питания.
- Всегда используйте изделие по назначению.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.



УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННОГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

В целях защиты окружающей среды отработанные электрические и электронные изделия нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами, их необходимо утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах сбора и времени их работы можно получить в соответствующем офисе.



Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.



Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, RoHS, которые к нему применяются. Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.